

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΚΒ' | ΑΘΗΝΑΙ, ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 | 1/15 ΜΑΪΟΥ 1973 | ΑΡΙΘ. 9-10

## ΣΥΜΠΟΣΙΟΝ ΠΑΤΕΡΩΝ

### Η ΚΑΛΟΥΜΕΝΗ Β' ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΛΗΜΕΝΤΟΣ ΡΩΜΗΣ «ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ»

#### I. Η ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ

4. Ἡ ἀρχαιοτέρα μαρτυρία περὶ τῆς οὕτω λεγομένης «Β' Επιστολὴ ής Κλήμεντος» εἶναι ἡ τοῦ πατρὸς τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἰστορίας Εὐσέβιου Καισαρείας (263;—+339;)<sup>2</sup> «ιστέον δὲ ὡς καὶ δεντέρα τις εἶναι λέγεται τοῦ Κλήμεντος ἐπιστολῆς οὐ μὴν ἔθος ὅμοιως τῇ προτέρᾳ καὶ ταύτῃ γνώριμον ἐπιστάμεθα, ὅτι μηδὲ τοὺς ἀρχαίους αὐτῇ κεχρημένους ἴσμενον». Τινές, στηριζόμενοι εἰς τὴν ἀδρίστον ἀντωνυμίαν «τις» καὶ εἰς τὸ ρῆμα «λέγεται», ἀορίστως καὶ τοῦτο ἐκφερόμενον, ισχυρίσθησαν ὅτι ὁ Εὐσέβιος εἶναι ἀμφίβολον νὰ ἀνέγγιωσε τὴν ἐπιστολήν<sup>3</sup>. Ἀλλ’ ὁ μεταφραστὴς τοῦ Εὐσέβιου Ρούφινος († 410) ἄλλως ἥνοησε τοὺς λόγους τοῦ Εὐσέβιου: «Λέγεται δὲ καὶ ἔτέρα τοῦ Κλήμεντος ἐπιστολὴ εἶναι, ἣν οὐκ ἐπιστάμεθα γνώριμον»<sup>4</sup>. Πάντως ἐκ τῶν λόγων τοῦ Εὐσέβιου σεβόμενον μετά βεβαιότητος ὅτι οὗτος δὲν συνήντησε παρὰ τοῖς ἀρχαίοις συγγραφεῦσι μνείαν τῆς ἐν λόγῳ ἐπιστολῆς.

5. Ἀλλὰ παρὰ τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ Εὐσέβιου, φαίνεται, ὅτι ὁ Ὡρίγενης (†253/54) ἐγνώριζε τὴν ἐπιστολήν, ἐὰν καλῶς ἐρμηνεύωμεν τὴν ἀπόφανσιν Μαξίμου τοῦ

2. Ἐκκλ. Ἰστ. III, 38.

3. A d. Harnack, Chronologie d. altchristlichen Litteratur bis Eusebius. Leipzig 1897, I, 439.

4. Th. Mommsen, CEG 9/1903/9, ed. Ad. Harnack.

Ο μολογητοῦ (580;—+662): αὐτὸν ἔγραφεν αὐτοῦ τὰς συντάξεις Εὐσέβιος ὁ Παμφίλον· καὶ μὴν οὐδὲ Ὁριγένης. Πρὸς οὓς λεπτέον, ὃς πάμπολλα παρῆκεν Εὐσέβιος οὐκ ἐλθόντα περὶ χεῖρας οἰκείας· καὶ γὰρ οὕτε φησὶν ἀπαντα καθάπαξ συναγηγόχεναι· μᾶλλον γε μὴν διμολογεῖ καὶ ἀριθμοῦ προείττονα βιβλία καθεστάναι μηδαμῶς εἰς αὐτὸν ἐληλυθότα· ... Καὶ μὴν οὕτε Πανταίνον τὸν πόνον ἀνέγραφεν, οὕτε τοῦ Ρωμαίου Κλήμεντος, πλὴν δύο καὶ μόνων ἐπιστολῶν ἀλλά οὕτε πλείστων ἐτέρων. Ο γὰρ Ὁριγένης, οὐκ οἶδα εἰ πάντων, μόλις δὲ τεττάρων ἐμνήσθη<sup>5</sup>.

6. "Αξιον ἴδιαιτέρας ἑξάρσεως εἶναι καὶ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ φερομένη ὡς Β' ἐπιστολὴ Κλήμεντος παραδίδεται διά τε τοῦ Αλεξανδρινοῦ κώδικος καὶ διὰ τοῦ Ιεροσολυματικοῦ μεταφράσεως ἐν συνεχείᾳ τῆς Α' ἐπιστολῆς Κλήμεντος, συνδεδεμένη μετὰ τῆς Ἀγίας Γραφῆς. Νὰ θεωρήσωμεν ὅτι ἡ σύνδεσις αὕτη ἐγένετο μετὰ τὸν Ωριγένη, τοῦτο θὰ προσέκρουεν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀποτελέσεως τοῦ Κανόνος τῆς Ἀγίας Γραφῆς, κατὰ τὸν Harnack<sup>6</sup>. Ο Λόρδος ἐπίσκοπος τοῦ Durham, S. B. Lightfoot ἐν τῷ ἔργῳ αὐτοῦ: The Apostolic Fathers, Part I. S. Clement, of Rome (2 vols., Macmillan and Co., 1890) I, 116-147, δι' ἵσχυρῶν ἀποδεικτικῶν ἐπιχειρημάτων ἀπέδειξεν ὅτι ὁ ἀρχέτυπος κῶδιξ, ἑξ οὖν προῆλθον ὁ τε Ἀλεξανδρινὸς καὶ οἱ μετ' αὐτὸν, δῶν εἰς καὶ ὁ μεταγενέστερος τῶν Ἱεροσολύμων τοῦ ἔτους 1056 καὶ τέλος ἡ Συριακὴ μετάφρασις — τοῦ ἔτους 1170 κατὰ τὸν Lightfoot —, δὲν δύναται νὰ τεθῇ εἰς ἐποχὴν μεταγενεστέραν ἢ πολὺ μεταγενεστέραν τοῦ τέλους τοῦ Β' αἰῶνος. Ἐν τῷ ἀρχετύπῳ δὲ τούτῳ κώδικι πρέπει νὰ δεχθῶμεν ὅτι μετὰ τῆς Α' ἐπιστολῆς Κλήμεντος ἡτο προσηρτημένη καὶ Β' καλούμενη ἐπιστολὴ Κλήμεντος. Κατὰ ταῦτα καὶ ὁ χρόνος τῆς συντάξεως τῆς ἐν λόγῳ ἐπιστολῆς πρέπει νὰ τοποθετηθῇ εἰς τὸν Β'. μ.Χ. αἰῶνα.

(Συνεχίζεται)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΜΠΟΝΗΣ

Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

5. Migne, PG 4, 20: Τοῦ ἀγίου Μαξίμου, Πρόλογος εἰς τὰ τοῦ ἀγίου Διονυσίου.—"Οτι ὁ Μάξιμος ἐννοεῖ τὰς δύο πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὰς τοῦ Κλήμεντος, Ρώμης καὶ ἑτέρας δύο «Πρὸς παρθένους», οὐδεμία ἀμφιβολία.

6. "Ἐνθ' ἀνωτ. I, 439.

## ΕΠΙΚΑΙΡΑ

«Εἴπωμεν ἀδελφοί...».

Τὸ Πάσχα εἶναι ἡ πορνφαία ἑορτὴ τῆς Ὁρθοδοξίας. Ἔορτὴ ἑορτῶν καὶ πανηγύρις πανηγύρεων, ὡς τὴν χαρακτηρίζει ἡ Ἱερὰ Ὑμνῳδία μας. Τὸ νόματον εἶναι νόμημα χαράς, ἐλευθερίας καὶ φωτός. Ἀλλὰ καὶ ἀγάπης. Αἰώνιο τοῦτο καὶ ἡ Ἐκκλησία, κατ' αὐτό, μᾶς προτρέπει εἰς ἀλληλοσυγχώρησιν καὶ προσέγγυσιν τῶν καρδιῶν μας, πρᾶγμα τὸ δικαιοῦ ἐπισφραγίζει καὶ τὸ δώραιον ἔθιμον τοῦ κατὰ τὴν Ἀνάστασιν διδομένου φιλήματος. Ἄς τονίσονταν καὶ ἐφέτος οἱ ποιμένες μας εἰς τὸν ἐνορίτας των αὐτὸς τὸ ὑπέροχον νόμημα τοῦ ὁρθοδόξου Πάσχα, φροντίζοντες καὶ διὰ τῶν ἐπὶ μέρους νονθεσιῶν νὰ φέρουν τὴν εἰρήνην τοῦ Χριστοῦ μεταξὺ ἀτόμων καὶ οἰκογενειῶν, ποὺ ἔχωρισαν αὖτοῖς τὸν Διαβόλον καὶ αἱ τυχοῦσαι ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκμεταλλεύσεως περιστάσεις.

Αἱ ἔξοχικαὶ πανηγύρεις.

Τώρα μὲ τὴν Ἀροιξιν, αἱ πανηγύρεις εἰς ἔξωκλήσια εἶναι μία γραφικότης τῆς ἐλληνικῆς ὑπαίθρου ἀπὸ τὰς ὠραιοτέρας καὶ πλέον ψυχωφελεῖς. Ἀλλὰ ἡ πεῖρα μαρτυρεῖ ὅτι τὸ ἔθιμον αὐτὸδὲν τηρεῖται πάντοτε μὲ τὴν ἀπαιτουμένην συναισθησιν. Τὸ πνεῦμα τῶν πανηγύρεων μολύνεται ἀπὸ ἔκτροπα συμβαίνοντα κατὰ τὰς περὶ τὸν ναὸν διασκεδάσεις, ἀπὸ τὰς δρούσας λείπει τὸ ἀγγὸν χριστιανικὸν ἥθος. Ἐν περιπτώσει λοιπὸν δργανώσεως τοιούτων πανηγύρεων, οἱ κατὰ τόπους ἐφημέριοι ὀφείλοντα νὰ διαφωτίζονται καὶ νονθετοῦν ἐγκαίρως τὰ πνευματικά των τέκνα, ὥστε ἡ ἐκ τῆς ἑορτῆς ὀφέλεια νὰ μὴ ματαιοῦται καὶ νὰ μὴ ἀποβαίνῃ ἡ πανήγυρις εἰς ψυχικὴν ζημίαν των.

«Ἄσθενής ἦμην...».

Τὸ νὰ ἐπισκέπτεται ὁ ποιμὴν τὸν ἀσθενοῦντας ἐνορίτας του, εἶναι καθῆκόν του ἐκ τῶν ἀντικατούμενων. Δὲν πρέπει λοιπὸν νὰ τὸ παραλείπῃ ἐπ’ οὐδενὶ λόγῳ. Αἱ σωματικαὶ ἀσθένειαι εἶναι «παιδεία Κνηδίου», εὑναιρίαι ποὺς ψυχικὴν ἀνάγηψιν. Ὑπάρχουν ὅμως ψυχαὶ μὴ ίκαναι νὰ ὀφεληθοῦν ἐξ αὐτῶν, παρασυνδέμεναι ποὺς τὸν γοργησμὸν καὶ τὴν ἀπόγνωσιν. Ὁ Ἱερεὺς, λοιπόν, τὰς στηρίζει καὶ τὰς παρηγορεῖ, ἐπισκεπτόμενος αὐτάς. Οἱ πατρικοὶ του λόγοι

## ΘΑΥΜΑΣΙΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΔΙΑ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τὸ γεγονὸς τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἔγινεν αἰτιον θαυμασίων μεταβολῶν.

Ἡ πρώτη μεταβολὴ συνδέεται μὲ τὴν συνναϊσθηματικὴν κατάστασιν τῶν μαθητῶν τοῦ Κυρίου. Οὕτως οἱ τεθλιμμένοι ἐγένοντο πλήρεις χαρᾶς. Ἐστω ὡς παράδειγμα ἡ Μαρία, ἣτις «εἰσῆτκε πρὸς τῷ μνημείῳ κλαίουσα ἔξω» (Ιωάν. κ', 11). «Οταν εἶδε τὸν Ἀναστάντα, πλήρης χαρᾶς «ἔρχεται ἀπαγγέλλουσα τοῖς μαθηταῖς, ὅτι ἔώρακε τὸν Κύριον» (Ιωάν. κ', 18).

Παρόμοιόν τι συνέβη καὶ εἰς τοὺς μαθητάς, οἵτινες ἐπορεύοντο πρὸς Ἐμμαοὺς «σκυθρωποὶ» (Λουκ. κδ', 17). Ἄλλ᾽ ὅμως οὗτοι, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ μαθηταί, «ἐχάρησαν ἰδόντες τὸν Κύριον» (Ιωάν. κ', 20), ἐνῷ «ἡ καρδία αὐτῶν καιομένη ἦν» (Λουκ. κδ', 32).

Ἡ δευτέρᾳ μεταβολῇ συνδέεται μὲ τὸ αἴσθημα τοῦ θάρρους καὶ τῆς δυνάμεως, τὸ δόποιον ἀπέκτησαν οἱ πρώην ἀδύνατοι καὶ ἀποτεθαρρημένοι. Πρὸ τῆς Ἀναστάσεως οἱ Ἀπόστολοι εἶχον ἀπογοητευθῆ καὶ ἀπολέσει τὸ θάρρος των. Ἄλλὰ τώρα δὲ Ἀναστὰς Κύριος λέγει πρὸς αὐτούς: «Ἐιρήνη ὑμῖν, καθὼς ἀπέσταλκε με δὲ Πατήρ, κἀγὼ πέμπω ὑμᾶς... Λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον· ἂν τινων ἀφῆτε τὰς ἄμαρτίας ἀφίενται αὐτοῖς, ἂν τινων κρατῆτε, κεκράτηνται» (Ιωάν. κ', 21-23). Ἐπὶ πλέον δὲ Κύριος διαβεβαιοὶ αὐτούς: «Ἴδον ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἔως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος» (Ματθ. κη', 20).

Πάντα ταῦτα ἔξηγοι διατί μετὰ τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου μετεβλήθησαν ἅρδην δὲ ψυχικὸς κόσμος, αἱ σκέψεις, τὰ σχέδια καὶ αἱ ἀποφάσεις τῶν Ἀποστόλων. Οὗτοι ἡσαν πτωχοὶ χωρικοὶ ἢ τελῶναι καὶ ἴδιως πτωχοὶ ἀλιεῖς, οἵτινες ἔζων στενῶς

---

χύνουν εἰς αὐτὰς τὸ βάλσαμον τοῦ Ἅγιον Πνεύματος καὶ δίδουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ στερεωθοῦν εἰς τὴν πίστιν καὶ νὰ λάβουν ἀγίας ἀποφάσεις. Μὲ τὰς τουαύτας ἐπισκέψεις, ἐξ ὅλλον, δὲ ποιμὴν ἀποδεικνύει ἐμπρόκτως τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν στοργὴν πρὸς τὰ πνευματικά τον τέκνα, κερδίζων τὴν καρδίαν των. Καί, ἐπὶ πλέον, ἀνταποκρίνεται μὲ ἀγάπην πρὸς τὸν ἴδιον τὸν Κύριον, εἰπόντα: «Ἄσθενής ἦμην καὶ ἥλθετε πρός με». Διότι, διὰ τῆς πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπης, τὴν πρὸς Αὐτὸν ἀγάπην μας κατὰ πρῶτον λόγον ἐκδηλοῦμεν.

συνδεδεμένοι πρὸς τὸ περιβάλλον τῶν. Ἡδη μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Διδασκάλου ἐπτὰ ἔξ αὐτῶν εἶχον ἐπιστρέψει πάλιν εἰς τὴν ἐργασίαν τῶν παρὰ τὴν λίμνην τῆς Γεννησαρέτ. Βλέπομεν ἐνταῦθα τὸν νόμον τῶν μικρῶν ἀνθρώπων. Εἶναι ἔξοχως δύσκολον τὸ νὰ ἔξελθουν ἐκ τοῦ στενοῦ κύκλου τῆς ζωῆς καὶ δράσεώς των, ἐντὸς τοῦ ὄποιον ἔχουν συνηθίσει καὶ τὸν ὄποιον ἀγαποῦν, παρὰ τὴν σκληρότητα καὶ τὰς δυσκολίας, τὰς ὄποιας ὁ κύκλος οὗτος παρουσιάζει. Εἶναι ἄνθρωποι δειλοί, οἱ ὄποιοι ἐγκαταλείπουν τὸν Κύριον καὶ διασκορπίζονται, μόλις ἀντικρύζουν τὴν ρωμαϊκὴν σπεῖραν εἰς τὸν κῆπον τῆς Γεθσημανῆ. Προδίδουν, ὡς ὁ Πέτρος, τὸν Διδάσκαλόν των καὶ μάλιστα μεθ' ὄρκου, ἐγκαταλείπουν Αὐτὸν μόνον εἰς τὰ φρικτὰ πάθη Του καὶ κλείονται εἰς τὰς οἰκίας διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων.

'Αλλ' ὄποια εἶναι ἡ μεταβολή των μετὰ τὴν ἀπόκτησιν τῆς ἀπολύτου βεβαιότητος, ὅτι «ἡγέρθη ὁ Κύριος ὃντως! Οἱ ἀπογοητευμένοι, οἱ ἀποτεθαρρημένοι καὶ διεσπαρμένοι μετεβλήθησαν αἴφνης εἰς τολμηροτάτους καὶ λεοντοθύμους ἄνδρας. Αὐτοὶ οἱ «χωρικοί», οἱ «ἐπαρχιῶται», δὲ λίγον μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰησοῦ εὑρίσκονται εἰς τὰς πλέον ἀπομεμακρυσμένας ἐπαρχίας, χώρας καὶ μεγάλας πόλεις τῆς Ρωμαϊκῆς Αὐτοκρατορίας. 'Ολίγον μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰησοῦ οὐδεὶς τῶν Ἀποστόλων ἀπαντᾶται εἰς τὸν στενὸν κύκλον τῆς ἴδιαιτέρας του Πατρίδος καὶ οὐδεὶς ἀσχολεῖται μὲ τὸ ἐπάγγελμά του. Τί συνετέλεσεν, ὥστε νὰ διασπάσουν τελείως τὸν νόμον τῆς ἀναζητήσεως τῆς ἀποκαταστάσεως εἰς ἔνα τόπον καὶ τῆς συνδέσεως μὲ τὴν πατρίδα καὶ τὸ ἐπάγγελμα; Τί ὥθησεν αὐτοὺς εἰς ὅλον τὸν κόσμον, ἐφ' ὅσον ὁ Ἰησοῦς, τὸν ὄποιον ἐγνώρισαν μόνον ἐπὶ 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ἔτη, κατεδικάσθη καὶ ἐθανατώθη ὡς κοινὸς ἐγκληματίας; Ποῖος ἐχάρισεν εἰς τοὺς χωρικοὺς καὶ ἀλιεῖς τούτους τὸ θάρρος τοῦ κηρύττειν, τὴν τόλμην τοῦ συγγράφειν, τὸν ἔξευγενισμὸν τῆς ἀγιότητος καὶ τὴν δύναμιν τῆς μετὰ χαρᾶς ὑποδοχῆς τοῦ μαρτυρίου; Πῶς ἐνεδυναμώθησαν εἰς τὸ νὰ περιφρονοῦν τὰ θέλητρα τοῦ κόσμου καὶ τοῦ χρήματος καὶ εἰς τὸ νὰ περιέρχωνται τὴν Οἰκουμένην, «τεσσαράκοντα παρὰ μίαν» πολλάκις λαμβάνοντες, ραβδιζόμενοι, λιθαζόμενοι, ναυαγοῦντες, «ὅδοι πορίαις πολλάκις, κινδύνοις ποταμῶν, κινδύνοις ληστῶν, κινδύνοις ἐκ γένους, κινδύνοις ἐξ ἔθνων, κινδύνοις ἐν πόλει, κινδύνοις ἐν ἐρημίᾳ, κινδύνοις ἐν Θαλάσσῃ, κινδύνοις ἐν ψευδαδέλφοις, ἐν κόπῳ καὶ μόχθῳ, ἐν ἀγρυπνίαις πολλάκις, ἐν λιμῷ καὶ δίψῃ, ἐν νηστείαις πολλάκις, ἐν ψύχει καὶ γυμνότητι»; (Β' Κορ. ια', 24-27). Η μεταβολὴ αὕτη εἶναι πράγματι μοναδικὴ ἐν τῇ παγκοσμίῳ ιστορίᾳ. Χωρικοὶ ταξιδεύουν εἰς τὸν κόσμον ὀλόκληρον, χειρώνακτες γίνονται κήρυκες καὶ

ΜΟΝΙΜΟΣ ΣΥΝΟΔΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ  
ΤΟΥ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Δ'. ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΙΕΡΟΚΗΡΥΚΩΝ  
ΤΡΟΠΟΙ ΑΝΤΙΑΡΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΘΕΪΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑΣ \*

α) Ἡ ἡγεσία τῆς Ἔκκλησίας.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ εὐθὺς ἀμέσως, ὅτι, πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς θρησκευτικῆς ἀδιαφορίας, τὸν πρώτιστον λόγον ἔχει ἡ Ἱεραρχία, ἥτις ὁφείλει νὰ δίδῃ τὸ παράδειγμα τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς πνευματικότητος. Γνωρίζοντες δέ, ὅτι καὶ ἐλαττώματα καὶ ἀδυναμίαι τοῦ Κλήρου μεγαλοποιοῦνται, ὁφείλομεν νὰ ἔχωμεν διαρ-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 202 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

---

συγγραφεῖς, ἄνθρωποι δειλοὶ παρουσιάζονται μὲν ἡρωϊκὸν φρόνημα, ψυχαὶ ἀσταθεῖς ἀποκτοῦν σταθερότητα μέχρι τοῦ μαρτυρικοῦ θανάτου.

Μετὰ θάρρους κηρύττουν: «Ο ἀκηκόαμεν, ὃ ἔωράκαμεν τοῖς ὁφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἐθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν... ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν» (Α' Ἰωάν. α', 1-3). Μετὰ θάρρους βροντοφωνεῖ ὁ πρώην ἀρνητὴς Πέτρος: «Γινωσκέτω πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ, ὅτι Κύριον καὶ Χριστὸν αὐτὸν ὁ Θεὸς ἐποίησε, τοῦτον τὸν Ἰησοῦν, ὃν ὑμεῖς ἔσταυρώσατε» (Πράξ. β', 36). «Ο Πέτρος καὶ ὁ Ἰωάννης μαζὶ διεκήρυξαν ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου: «Οὐ δυνάμεθα ἡμεῖς, ἢ εἰδομεν καὶ ἡκούσαμεν, μὴ λαλεῖν» (Πράξ. δ', 20). Αὐτὴ ἡ ἐμπειρία λοιπὸν τῶν Ἀποστόλων ἦτο ἡ κινητήριος δύναμις τοῦ ἀποστολικοῦ κηρύγματος καὶ ἡ δύναμις τῆς διωκομένης Ἐκκλησίας.

Ἡ πασχαλινὴ βεβαιότης, ὅτι ὁ Ἰησοῦς ζῇ, διαποτίζει κατ' ἔξοχὴν τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν, τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἀναστάσεως, ἥτις εἶναι ἡ μόνη πιστὴ θυγάτηρ καὶ κανονικὴ συνέχεια τῆς ὑπὸ τῶν Ἀποστόλων ἰδρυθείσης Ἐκκλησίας, ἥτις ἐθεμελιώθη ἐπὶ τοῦ κηρύγματος περὶ τῆς Ἀναστάσεως.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

κῶς κατὰ νοῦν τὸ τοῦ Παύλου: «πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει· πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐκ ἐγώ ἔξουσιασθήσομαι ὑπό τινος» (Α' Κορ. στ' 12).

Ἐπιπροσθέτως, δέον τὸ εἰς τὰς Ἰ. Μητροπόλεις συντελούμενον ἔργον εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς νὰ μὴ γίνεται ἐπὶ ζημιά τῆς δόξης τῆς Ἐκκλησίας. Πιστεύοντες δέ, ὅτι ὅχι μόνον οἱ πιστοί, ἀλλὰ καὶ οἱ θρησκευτικῶς ἀδιάφοροι ἔχουν ἐστραμμένην τὴν προσοχήν των ὅχι μόνον εἰς τοὺς λόγους, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ ἔργα τῶν ποιμένων τῆς Ἐκκλησίας, διφεύλουν οὕτοι νὰ πολιτεύονται καὶ νὰ οἰκοδομοῦν ἐν Κυρίῳ, διὰ νὰ αὐξάνεται ὁ σεβασμὸς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τοὺς ἀξίως ἐκπροσωποῦντας αὐτήν.

β) Ὅπακοὴ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν.

Ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ προσπαθήσῃ νὰ πείσῃ τὰς πνευματικὰς μεταξὺ τῶν πιστῶν τῆς δυνάμεις, νὰ τὰς συνενώσῃ, νὰ τὰς ἐλέγξῃ καὶ νὰ τὰς κατευθύνῃ, ἐντάσσοντα εἰς ἔαυτὴν ὅλας τὰς ὄργανώσεις, μεγάλας καὶ μικράς. Δὲν νοεῖται Ἐκκλησία διοικοῦσα καὶ κυρίαρχος νὰ ἔχει τὴν ιερὰν αὐτῆς πορείαν ἀπὸ πειθαρχημένας ἢ ἀπειθαρχήτους ὅμαδας ἢ ἀτομα — «σωτῆρας»! Μόνον ἐν «Ἐλάδι παρατηρεῖται τὸ θηλιβερὸν φαινόμενον, ὃ οἰσδήποτε ἀναρμόδιος νὰ ἐμφανίζῃ ἔαυτὸν ὡς δυνάμενον νὰ διορθώσῃ τὰ κατὰ τὴν ὑποκειμενικὴν κρίσιν του κακῶς ἔχοντα καὶ νὰ γράψῃ ἀνευθύνως, ὅτι νομίζει ὅρθιόν, ὑποσκάπτων οὕτω, ἵσως ἀθελήτως, τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας. Μία τοιαύτη κατάστασις ἀσκεῖ καταστρεπτικὴν ἐπίδρασιν μὲ ἀποτέλεσμα τὸ πολὺ κοινὸν νὰ διάκειται δυσμενῶς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν.

Θὰ ὑπενθύμιζον εἰς τὰ σεβαστὰ πρόσωπα τοῦ Συνεδρίου τὸ τοῦ Παύλου: «πάντα πρὸς οἰκοδομὴν γινέσθω» (Α' Κορινθ. ιδ' 26), καὶ ἐκεῖνον τὸ περίπιντον: «εἰ δὲ ἀλλήλους δάκνετε καὶ κατεσθίετε, βλέπετε μὴ ὑπὸ ἀλλήλων ἀναλογίητε» (Γαλ. ε' 15).

γ) Ὁ πιετισμός.

Ἡ Ἐκκλησία ὀφείλει νὰ μεριμνήσῃ δι' ἑνὸν τύπον χριστιανικῆς καὶ θρησκευτικῆς διαπαιδαγωγήσεως τῆς νεότητος. Ἡ καλλιέργεια μιᾶς νέας μορφῆς πιετισμοῦ εἰς τὰ σημερινὰ Κατηχητικὰ δὲν προσφέρει τοὺς πνευματικοὺς καρπούς, οἱ δόποιοι ἀνεμόντο. Κατὰ τὸ παρελθόν προσφέρει πολλὰ διὰ τὴν χριστιανικὴν μόρφωσιν τῆς σπουδαζούσης νεολαίας, ἀλλὰ σήμερον, ἐκτὸς ἐνὸς εὐσεβισμοῦ χωρὶς ρίζας καὶ αἰσθηματισμοῦ περὶ τὰ θρησκευ-

τικά, στερεῖται ἡ νεολαία τῆς δυνατότητος νὰ ἐμπεδώσῃ θεμελιω-  
μένην εὐσέβειαν καὶ πίστιν ἔλλογον.

’Αποτέλεσμα τῆς ἀνεπαρκείας ταύτης εἶναι μετὰ τὸ γυμνά-  
σιον καὶ τὸ στρατιωτικὸν νὰ ὑποπίπτουν οἱ νέοι εἰς τὴν τάξιν τῶν  
βαθμηδὸν ψυχραινομένων καὶ ἀπομακρυνομένων ἐκ τῶν κόλπων  
τῆς Ἐκκλησίας.

δ) Πεπαιδευμένος Κληρος.

’Η Ἐκκλησία διὰ νὰ δύναται νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸ πολυσχι-  
δὲς ἔργον τῆς ἐν τῇ σημερινῇ κοινωνίᾳ, ἥτις ἔχει ἐπηρεξημένας ἀπαι-  
τήσεις, εἶναι ἀπαραίτητον νὰ ἔξασφαλίσῃ πεπαιδευμένον αληθρον.  
Δυστυχῶς δόμως, αἱ ἐκκλήσεις ταύτης, αἱ τόσον θερμαὶ καὶ πει-  
στικαὶ, δὲν εὗρον τὴν προσδοκωμένην ἀπήχησιν.

Νομίζω δέ, ὅτι ὅλοι γνωρίζομεν τοὺς λόγους. ’Η ἰδικὴ μας  
γενεὰ προσῆλθεν εἰς τὴν Ἱερωσύνην καὶ περιεβλήθη τὸ τετιμημέ-  
νον ράσον εὐχαρίστως. ’Η νέα γενεὰ δόμως, θέλει Ἱερωσύνην μὲ  
«ἄνεσιν δεσμῶν», ὅχι μὲ τόσους περιορισμούς, ὅχι μὲ τόσας ἀπα-  
γορεύσεις εἰς τὰς ἀδιαβλήτους κοινωνικὰς ἐκδηλώσεις. ’Ἐφ’ ὅσον  
ἡ Ἐκκλησία θὰ ἐμμένη εἰς τὴν σημερινὴν τῆς μορφὴν ἐν παντί,  
τότε δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἔξειρῃ τοὺς καταλλήλους μορφωμένους  
νέους, οἱ ὅποιοι ζητοῦν μαζὶ μὲ τὴν Ἱερωσύνην καὶ ὧρισμένα συγ-  
γνωστὰ ἀνθρώπινα δικαιώματα.

Οἱ πάσης φύσεως περιορισμοὶ δημιουργοῦν ἀπραθυμίαν, ἥτις  
ἐνισχύεται καὶ ἀπὸ τὰς συγχρόνους τάσεις τῆς ἐλευθέρας καὶ τῆς  
ἀνέτου ζωῆς. ’Επειδὴ δὲ πρωτεύει ἡ προσέλευσις νέων πεπαιδευ-  
μένων εἰς τὰς τάξεις τοῦ Ἱεροῦ αλήρου, τὸ κέλυφος ἀν δὲν θραυ-  
σθῇ, τὸν καρπόν, ποὺ περικλείει, δὲν δυνάμεθα νὰ γευθῶμεν. Τὴν  
ἀναπτροσαρμογὴν τῆς Ἐκκλησίας τὴν βλέπομεν ὡς ἀναγκαίαν, ἐκ  
τῶν πραγμάτων ἐπιβαλλομένην.

ε) Συγχρονισμὸς τοῦ κηρύγματος.

Τὸ κήρυγμα, σήμερον, διὰ νὰ βοηθήσῃ τὸν ἀνθρωπὸν, πρέπει  
νὰ εἶναι συγχρονισμένον καὶ προσηρμοσμένον εἰς τὰ ἐνδιαφέ-  
ροντα, εἰς τὰς ἐσωτερικὰς ἀναζητήσεις, εἰς τὰ ἐρωτήματα καὶ ποι-  
κίλα προβλήματα, εἰς τὴν σύγχρονον σκέψιν καὶ εἰς τὰς προκλή-  
σεις κατὰ τῆς πίστεως. Χρειάζεται ὑπὸ νέον πνεῦμα νὰ ἐρμηνεύε-  
ται ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ.

Καὶ κατὰ τὸ παρελθόν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἡρμηνεύετο συμφώ-  
νως πρὸς τὴν νοοτροπίαν τῆς ἐποχῆς. ’Ο πιστὸς ἦ καὶ ὁ μὴ πιστὸς  
ἀναμένει νέαν ἐρμηνείαν τῶν περὶ Θεοῦ ἀληθειῶν καὶ ἀπάντησιν

εις τὰ σημερινὰ προβλήματα, ποὺ περισφέγγουν ἀνηλεῶς τὴν ψυχὴν του.

Ορθῶς παρετήρησεν δὲ Pierre L' Ermite, ὅτι οἱ ἀνθρωποι ἔκπαλαι τρώγουν τὰς αὐτὰς τροφὰς βασικῶς. Ἐκεῖνο, τὸ δόποιον ἀλλάζει, δὲν εἶναι ἡ τροφή, ἀλλὰ δὲ νέος τρόπος τῆς παρασκευῆς καὶ ἡ νέα μορφὴ παραθέσεως τοῦ φαγητοῦ.

Ο δὲ Ὁλιβιέ Κλεμάν λέγει: «εἶναι πασιφανές, ὅτι δὲν δύνανται πλέον νὰ ἐφαρμόζωνται ἀδιακρίτως αἱ μέθοδοι τοῦ παρελθόντος εἰς τὸν ἀνθρωπὸν τῶν μεγάλων πόλεων καὶ τοῦ τεχνοκρατικοῦ πολιτισμοῦ, τὸν «υποπαρισμένον», τὸν νευρικῶς διεγερμένον καὶ ἐκνευρισμένον, ἀπὸ μίαν ἀφάνταστον ποικιλίαν εἰκόνων καὶ θορύβων, τὸν ἔξηντλημένον, ἀποδυναμωμένον, ἀπονευρωμένον· τὸν ἀνθρωπὸν ποὺ ὑποφέρει ὅχι τόσον ἐξ ἀπωθήσεων, ὃσον ἀπὸ ἔλλειψιν ἐνότητος ἀπὸ μίαν διαρκῆ ἀνησυχίαν»<sup>4</sup>.

Θὰ ἦτο καλόν, μέχρις ὃτου φθάσωμεν εἰς τὴν ἰδεώδη λύσιν διὰ τὰς ἡμέρας μας, νὰ ἐπιλεγοῦν δὲν ἀλίγοι Ἱεροκήρυκες μὲ εὔρεῖαν κατάρτισιν, οἵτινες θὰ διατίθουν εἰς διάφορους κεντρικοὺς ναοὺς τῶν μεγαλοπόλεων εἰς ἀκροατήριον, τὸ δόποιον ἐπιθυμεῖ νὰ ἀκούῃ τοιαύτας διμιλίας ἀνωτέρας πνοῆς, μὲ κάπως ἐπιστημονικὴν ὑφήν. Καὶ θὰ ἔξιζε τὸν κόπον νὰ συνέλθῃ τὸ προσεχὲς Ε' Συνέδριον Ἱεροκήρυκων μὲ θέμα τὸ σύγχρονον κήρυγμα, διὰ νὰ ἔξετασθοῦν λεπτομερῶς αἱ δυσκολίαι, ἡ δομὴ καὶ τὸ περιεχόμενον ἐν γένει τούτου.

### στ) Προσοχὴ εἰς τὴν νεότητα.

Η Ἐκκλησία διὰ νὰ προσελκύσῃ τὴν ἐλπίδα τοῦ μέλλοντος, ἥτοι τὴν νεότητα, πρέπει νὰ καθιερώσῃ τακτικὰς—οὐχὶ ἐκτάκτους—εἰδικὰς λειτουργίας, μὲ χορωδίας ἀπὸ νέους, μὲ σεμνοπρεπεῖς ἵερεῖς καὶ μὲ διμιλητὰς ἐπιλεγομένους ἐκ τῶν ἀρίστων. Εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀναθερμάνωμεν τὴν νεότητα καὶ νὰ βοηθήσωμεν τὴν ἀδιάφθορον εἰσέτι μερίδα τῶν νέων καὶ τῶν νεανίδων μας, διὰ νὰ ἐπανεύρουν, ὅσοι ἀπώλεσαν τὴν πίστιν των, ἢ νὰ τὴν τονώσουν.

Οι νέοι ἀπομακρύνονται τῆς Ἐκκλησίας, διότι θεωροῦν αὐτὴν ἀπόκοσμον καὶ κινουμένην ἐκτὸς τῆς συγχρόνου πραγματικότητος. Τὴν θεωροῦν ὡς αὐστηρὸν καὶ ἀτεκτον θεσμὸν ἄνευ συγκαταβάσεως παρὰ ὡς στοργικὴν μητέρα ἐναγκαλιζομένην μετὰ τρυφερότητος τὰ τέκνα της. Τὸ «μὴ ἀψη μηδὲ γεύση μηδὲ θίγη» (Κολ. β' 21), ἀπὸ αἱρετικὰς ἀντιλήψεις διαδοθείσας

4. Περ. «Σύνορο» 1965, ἀρ. 35, σ. 11 κ. ἐ.

## ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

«Ταλαιπωρος ἐγὼ ἀνθρωπος, τις με ρύσεται  
ἐκ του σώματος του θανάτου τούτου;»  
(Ρωμ. ζ' 24)

1. Τὸ σαρκικὸν φρόνημα ὁ δῆγεῖ τὸν ἄνθρωπον εἰς τὸν θάνατον.

Σκοπὸς καὶ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ εἶναι ὁ ἀγιασμὸς τῶν μελῶν αὐτῆς διὰ τῆς μεταδόσεως τῆς θείας Χάριτος, τῆς ὃποίας αὕτη τυγχάνει φορεὺς καὶ ταμειοῦχος. Ὁ σκοπὸς οὗτος ἐπιτυγχάνεται διὰ τῶν συσταθέντων μυστηρίων ἀφ' ἑνὸς καὶ διὰ τῆς ἐν Χριστῷ ἀγωγῆς τῶν πιστῶν ἀφ' ἑτέρου. Διὰ τῶν εἰς τὴν διάθεσίν της ἀγιαστικῶν καὶ ἀλλων μέσων, ἡ Ἐκκλησία ἐπιδιώκει τὴν καθαρισμὸν τοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ παντὸς χοϊκοῦ στοιχείου καὶ ἐπηρεασμοῦ τῆς σαρκὸς καὶ τοῦ πνεύματος. Ἡ προσπάθεια αὕτη εὐδοῦται, καθ' ὃν λόγον τὸ σῶμα ὑποχωρεῖ καὶ παρέχει ἔδαφος εἰς τὴν κυριαρχίαν τοῦ πνεύματος. Διότι, ὅσον ὁ ἔξω ἀνθρωπὸς φθείρεται καὶ ἔξασθενεῖ ὡς δύναμις, τόσον ὁ ἔσω ἀνακαινοῦται καὶ μεταβάλλεται εἰς θυσιαστήριον τοῦ Θεοῦ, εἰς κατοικητήριον τοῦ Ἀγίου Πνεύματος. Καὶ τότε τὸ χοϊκὸν ἔξασθλοῦται καὶ ἀπὸ σῶμα θανάτου εἰς οἰκοδομὴν ζωηφόρον μετατρέπεται.

'Αλλὰ διὰ νὰ κατανικηθῇ καὶ καταργηθῇ τὸ σῶμα τοῦ θανάτου, τοῦτο δὲν εἶναι ἔργον οὔτε τοῦ παντός, οὔτε τοῦ θέλοντος, οὔτε τοῦ τρέχοντος. Βεβαίως ἡ ἀνθρωπίνη βούλησις πρέπει ἐν ὅλῃ της τῇ δυνάμει νὰ πράξῃ τὸ καθ' ἔσυτήν. "Ἄνευ ὅμως τῆς θείας Χάριτος, ἡ ἡθικὴ τελείωσις τοῦ ἀνθρώπου καθίσταται ἀνέφικτος. Καὶ διὰ νὰ ἀξιωθῶμεν τῆς θείας Χάριτος καὶ τῆς δικαιώσεως, δέον νὰ ἐνστερνισθῶμεν τὸν Χριστὸν καὶ νὰ ἀκολουθήσωμεν τὸν ἀνηφορικὸν δρόμον Ἐκείνου, καθηλώνοντες τὸ σῶμα τοῦ θανάτου διὰ τῶν ἥλων τοῦ τιμίου σταυροῦ αὐτοῦ. Νὰ συσταρυωθῶμεν

---

πλάνας τῶν Καθαρῶν, ἡ Ἐκκλησία τὰς κατεδίκασε. Τὸ πνεῦμα τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ὁ ἐν κόσμῳ ἀσκητισμός, ἀλλη ἡ μορφὴ τῆς ἐν τῇ κοινωνίᾳ διαβιώσεως τῶν πιστῶν. Ἀπομένει ἐμπράκτως νὰ πείσωμεν τοὺς νέους, ὅτι ἡ ἀγάπη εἶναι τὸ κύριον γνώρισμα τῆς Ἐκκλησίας.

(Συνεχίζεται)

† Ὁ Φιλίππων, Νεαπόλεως καὶ Θάσου

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

μετὰ τοῦ Ἐσταυρωμένου. Νὰ νεκρώσωμεν τὰ παρειμένα ὑπὸ τῆς ἀμαρτίας μέλη τοῦ σώματος ἡμῶν «σὺν τοῖς παθήμασι καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις» (Γαλ. στ' 24) καὶ νὰ συμμορφωθῶμεν ἀπολύτως πρὸς τὸν θάνατον τοῦ Κυρίου, θανατοῦντες τὴν ἀμαρτίαν. Τότε μόνον θὰ συμβασιλεύσωμεν μετὰ τοῦ Χριστοῦ, ὅταν καὶ συμπάθωμεν μετ' αὐτοῦ.

Οὐδεὶς δύναται ν' ἀποφύγῃ τὸν αἰώνιον θάνατον, ἐὰν δὲν περιβληθῇ τὸν ἀκάνθινον στέφανον, ἐὰν δὲν ὑποστῇ τὸ σῶμα αὐτοῦ τὰ παθήματα ἐκεῖνα, τὰ ὅποια μία ἀπειρος ἀγάπη γεννᾷ καὶ μία ἀσύληηπτος εἰς ἔκτασιν καὶ βάθος αὐταπάρονησις ἐπιβάλλει. Κανεὶς δὲν φθάνει εἰς τὸ μεγαλεῖον τοῦ Γολγοθᾶ, ἀν δὲν διέλθῃ τὰ στάδια τῆς ταπεινώσεως, τῆς ἀνεξικακίας, τῆς περιφρονήσεως, τῆς ἐγκαταλείψεως καὶ τοῦ πόνου. Αὕτη εἶναι ἡ πρὸς τὰ ἄνω πορεία, τὴν ὅποιαν ὀφείλει νὰ διανύσῃ πᾶς χριστιανὸς διὰ νὰ εἶναι ἀξιος τοῦ ὄντος του, ὥστε νὰ μὴ παραμείνῃ ἀπλῶς «κλητός», ἀλλὰ νὰ καταστῇ καὶ «ἐκλεκτός» καὶ συγκληρονόμος τοῦ Χριστοῦ. Διότι, τί ὡφελεῖ νὰ εἴμεθα προσκεκλημένοι εἰς τὴν χαράν τοῦ Κυρίου καὶ νὰ μὴ φροντίζωμεν νὰ ἑτοιμάσωμεν τὸ κατάλληλον ἐνδυμα διὰ τὴν εἰσοδόν μας εἰς τὸν νυμφῶνα τοῦ Χριστοῦ; Οἱ κλητοὶ εἶναι πολλοί, ἀλλ' οἱ ἐκλεκτοὶ θὰ εἶναι ὀλίγοι. Διότι οἱ περισσότεροι, ὑπὸ διαφόρους προφάσεις, ἀπέκρουσαν τὴν κλῆσιν. Εἴχον νὰ θεραπεύσουν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ παροικίας των προβλήματα σχετιζόμενα μὲ τὰς ἀξιώσεις τοῦ κόσμου καὶ δὲν εἴχον καιρὸν νὰ σκεφθοῦν διὰ τὴν μετέπειτα ζωήν.

Οἱ φρονοῦντες ὄμως τὰ ἐπίγεια εἶναι ἔχθροι τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ, καὶ τούτων τὸ τέλος ἡ ἀπώλεια, δ θάνατος. Οἱ τοῦ Χριστοῦ διώκται ἔλαβον διὰ μέσου τῶν αἰώνων τὴν ἔνδικον μισθαποδοσίαν των. Κακῆν κακῶς ἀπώλοντο. Ἐν σαρκὶ ζῶντες καὶ ἐν σαρκὶ περιπατοῦντες ἡρνήθησαν τὸν ὑπὲρ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους θυσιασθέντα ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς, τὸν γενόμενον ὑπὲρ ἡμῶν κατάρα, ὅπως λυτρώσηται τοὺς πάντας ἐκ τοῦ θανάτου τῆς φθορᾶς, καὶ καθηλώσαντα ἐπὶ τοῦ σταυροῦ τὸ σῶμα τοῦ θανάτου. Αὕτοί, ἀγνοοῦντες τὸν νόμον τῆς ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἐγένοντο ὑπήκοοι τοῦ νόμου τοῦ θανάτου, τὰς δικαζέις τοῦ ὅποιου ἐθέσπισεν ἡ σάρξ καὶ τὸ αἷμα. Ἐντεῦθεν αἱ ἐπιθυμίαι, οἱ πονηροὶ λογισμοί, ἡ πλεονεξία, οἱ ἐγωισμοί, αἱ ἀκαθαρσίαι. Αἰχμάλωτοι τοῦ νόμου τούτου οἱ ἀνθρώποι ὁμοιάζουν μὲ πλοῖα περιφερόμενα ὑπὸ τῶν ἀνέμων καὶ κλυδωνιζόμενα ὑπὸ τῶν κυμάτων. Εἶναι, ὡς εὐστόχως χαρακτηρίζει τοὺς τοιούτους ὁ ἄγιος Πέτρος, «πηγαὶ ἄνυδροι, νεφέλαι ὑπὸ λαίλαπος ἔλαυνόμεναι, οἵς δ ζόφος τοῦ σκότους εἰς αἰῶνας τετήρηται. Υπέρογκα γάρ ματαιότητος φθεγγόμενοι δελεάζουσιν ἐν ἐπιθυμίαις σαρκὸς ἀσελγείαις τοὺς ὄντως ἀποφυγόντας

Ποιμαντικά Θέματα

Ο ΑΝΘΡΩΠΟΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡ  
ΤΟΥ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

B'.

‘Ο ποιμήν, δ ὅποῖς ἐπιθυμεῖ νὰ ἀκολουθήσῃ τὰ ἵχνη τῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος τοῦ Κυρίου, ὁφείλει νὰ κατέχῃ τὴν βασικὴν προϋπόθεσιν τοῦ ἀνθρωποκεντρικοῦ του προσανατολισμοῦ, ἥτοι τὴν κατανόησιν τοῦ ἐσωτερικοῦ δράματος τοῦ ἀνθρώπου. ‘Ο συγγραφεὺς τῆς πρὸς Ἐβραίους ἐπιστολῆς ὑπενθυμίζει τὴν βασικὴν αὐτὴν προϋπόθεσιν εἰς τὸν ποιμένα, ὅταν γράψῃ· «Οὐ γάρ ἔχομεν ἀρχιερέα μὴ δυνάμενον συμπαθῆσαι ταῖς ἀσθενείαις ἡμῶν, πεπειρασμένον δὲ κατὰ πάντα καθ’ δμοιότητα χωρὶς ἀμαρτίας» (4,15).

‘Ο Κύριος συνανεστρέφετο μὲ πολλὴν ἄνεσιν τοὺς ἀμαρτωλούς, διότι, σὺν τοῖς ἄλλοις, κατενόει εἰς πλῆρες μέτρον τὸ ἐσωτερικὸν δρᾶμα τῆς ἀμαρτίας. ‘Ἐγνώριζεν ὅτι ἡ ἀμαρτία παραλύει τὰς ἡθικὰς καὶ πνευματικὰς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου καὶ νοθεύει διαβρωτικῶς τὸν συναισθηματικὸν του κόσμον. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ ἀνθρωπὸς πολλάκις δὲν πράττει αὐτὸν ποὺ θέλει, ἀλλ’ ἔκεινο ποὺ δὲν ἐπιθυμεῖ (Ρωμ. 7, 15-17). Εἶναι δυσκίνητος πρὸς τὸ ἀγαθὸν καὶ ὅταν εὑρίσκεται πρὸς ὑψηλῶν ἡθικῶν καὶ πνευματικῶν στόχων, καταλαμβάνεται ὑπὸ ραθυμίας καὶ κυριεύεται ὑπὸ ἀδιαφορίας.

‘Η κατανόησις τῆς ἀδυναμίας αὐτῆς τοῦ ἀνθρώπου πρέπει νὰ ἀποτελῇ παράγοντα προσδιοριστικὸν τοῦ συγκεκριμένου πρακτικοῦ προσανατολισμοῦ τοῦ ποιμένος εἰς τὴν περίπτωσιν, καθ’ ἣν οὗτος θὰ ἐπεδίωκε νὰ μιμηθῇ, ὡς ἀνωτέρω, τὸν Κύριον. ‘Η κατανόησις τῆς ἀδυναμίας αὐτῆς φέρει τὸν ποιμένα ἐγγύτερον εἰς τὴν προσωπικότητα τοῦ ποιμανομένου καὶ καθορίζει ἀναλόγως τὸ διάγραμμα τῆς λυτρωτικῆς του δραστηριότητος· τοῦ ἐξασφαλίζει πράγματι τὸν εὔστοχον ἀνθρωποκεντρικὸν του προσανατολισμόν.

---

τοὺς ἐν πλάνη ἀναστρεφομένους» (Β' Πέτρ. β' 17-18). Εἶναι δύντως δυστυχεῖς καὶ ταλαιπωροί, δσοι ἀπέβαλον τὴν πανοπλίαν τοῦ πνεύματος καὶ, ἀντὶ τοῦ θώρακος τῆς πίστεως, ἐνεδύθησαν ὅπλα σαρκικά, ὁδηγοῦντα εἰς πτῶσιν καὶ οὐχὶ εἰς ἀνόρθωσιν.

(Συνεχίζεται)

† ‘Ο Δράμας ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

Μόνον ἐκεῖνος διποιμὴν εἶναι εἰς θέσιν νὰ διμιλήσῃ εἰς τὴν καρδίαν τοῦ ποιμανομένου, διόποινς προηγουμένως κατανοεῖ αὐτὸν καὶ συμβιβάσει μετ' αὐτοῦ τὰ προσωπικά του προβλήματα. Διότι ἀλλωστε μόνη ἡ ψυχρὰ ἡ θεωρητικὴ κατανόησις εἰς οὐδὲν ὠφελεῖ, ἐφ' ὅσον ἐλλείπει ἡ ὑπαρξιακὴ ἐμπειρία τοῦ προσωπικοῦ προβληματισμοῦ τοῦ ποιμανομένου. Οὐ πρόστοις τῶν Ἐθνῶν οὐδέποτε θὰ ἀνεδεικνύετο, ὡς ποιμὴν, δια «πρόστοις μετὰ τὸν ἔνα», ἐὰν πράγματι δὲν συμπετεῖχεν εἰς τὴν ἐμπειρίαν αὐτῆς, συμφώνως πρὸς τὴν ρητὴν διαβεβαίωσιν, τὴν δοπίαν παρέχει, γράφων πρὸς τοὺς προσωπικὸν αὐτὸν καὶ οὐκ ἐγὼ πυροῦμαι;» (Β' Κορινθίους· «τίς σκανδαλίζεται καὶ οὐκ ἐγὼ πυροῦμαι;») (Β' Κορινθ. 11, 29). Χωρὶς τὸ προσωπικὸν αὐτὸν καὶ ἐνδόμυχον πύρωμα, διό ποιμὴν δὲν δύναται νὰ κατανοήσῃ τὸν ποιμανόμενον καὶ χωρὶς τὴν κατανόησιν αὐτὴν δὲν δύναται νὰ ποιμάνῃ αὐτὸν ἐπιτυχῶς, τ.ε. θεοφιλῶς!

Οὐ ἀνθρωποκεντρικὸς ἐπομένως χαρακτὴρ τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου δὲν εἶναι πρωτίστως προϊὸν τῆς εὐμεθότητος τοῦ ποιμένος, ἀλλὰ γνώρισμα τῆς πυρωμένης μεθέξεώς του εἰς τὸ βάθος τοῦ προσωπικοῦ προβληματισμοῦ τοῦ ποιμανομένου. Καὶ ἐνταῦθα προσφέρεται μία ἀκόμη εὐκαιρία διαπιστώσεως τοῦ βάθους καὶ τοῦ πλάτους τῆς ποιμαντικῆς ακλήσεως τοῦ ιερέως. Οὕτος δὲν καλεῖται νὰ ποιμάνῃ τὸν λαὸν τοῦ Κυρίου ἐξ ἀποστάσεως καὶ ἐπὶ τῇ βάσει θεωρητικῶν μόνον ἀρχῶν τῆς ποιμαντικῆς τέχνης. Πρὸς ἀπ' ὅλα καλεῖται νὰ κατανοήσῃ τὴν ἀδυναμίαν τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως καὶ, ὡς ἐπραξεν δικύος, νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἀδυναμίαν αὐτὴν ὡς προσωπικήν του ἐμπειρίαν καὶ μάλιστα ὡς ἴδιαν την ποιμαντικήν περιουσίαν.

Κατὰ τὸν μεγαλόπνοον εὐαγγελιστὴν τῆς Π.Δ., τὸν προφήτην Ἡσαίαν, διὸ Ἀρχιποίμην «τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται, καὶ ἡμεῖς ἐλογισάμεθα αὐτὸν εἶναι ἐν πόνῳ καὶ ἐν πληγῇ ὑπὸ Θεοῦ καὶ ἐν κακώσει. Αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν καὶ μεμαλάκισται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν... ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναυτίον τοῦ κείροντος αὐτὸν ἀφωνος... διὰ τοῦτο κληρονομήσει πολλοὺς καὶ τῶν ἰσχυρῶν μεριεῖ σκῦλα, ἀνθ' ὃν παρεδόθη εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτοῦ, καὶ ἐν τοῖς ἀνόμοις ἐλογισθῆ: καὶ αὐτὸς ἀμαρτίας πολλῶν ἀνήνεγκε καὶ διὰ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν παρεδόθη» (53,4-12). Ο ποιμὴν καλεῖται νὰ βαδίσῃ ἐπὶ τῶν αἵματωμένων τούτων ἴγνων τοῦ Μεγάλου Ἀρχιποίμενος Χριστοῦ, «Οστις ὥλοκλήρωσε τὸ ἔργον τῆς συμμετοχῆς Του εἰς τὸ δράμα τῆς ἀμαρτίας ὡς «ἐσφαγμένον ἀρνίον».

Πράγματι, διό ποιμὴν μόνον ἀφοῦ ἀναλάβῃ ἐπὶ τῶν ὅμων του τὰς ἀμαρτίας τοῦ ποιμανίου καὶ παραδώσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ εἰς τὸν θάνατον τοῦ ὑπαρξιακοῦ προβληματισμοῦ τοῦ συγχρόνου ἀνθρώ-

## Ο ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ ΒΙΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΩΤΕΡΑΝ ΕΛΛΑΔΑ\*

δ) Τὰ πρῶτα μέτρα ἐν αντίον τῶν ἀνδρικῶν μονῶν.

‘Η Διαρκής Ιερὰ Σύνοδος, ποὺ γιὰ πρώτη φορὰ συνεκροτήθη μὲ διάταγμα τοῦ βασιλέως’<sup>27</sup> Οθωνος ὑπὸ ἡμερομηνίαν 25 Ιουλίου /6 Αὐγούστου 1833<sup>28</sup>, ἥδη ἀπὸ τὰ πρῶτα βήματά της κατενόησε πόσον εἶχεν ὑποδουλωθῆ στὴν Πολιτεία. Τὸ διάταγμα ποὺ εἶχεν ἐκδοθῆ, προβλέποντας τὰ τῶν ἐργασιῶν της, ἥταν μιὰ τρανὴ ἀπόδειξις τῶν πολιτειοκρατικῶν τάσεων τῆς Αντιβασιλείας, πρᾶγμα γιὰ τὸ ὅποιον ἡ Σύνοδος, καίτοι «πληγεῖσα τὴν καρδίαν βαθέως, ὑπέκλινεν ὅμως τὴν κεφαλήν»<sup>29</sup>. Εν τούτοις, ὅταν τὸ ‘Υπουργεῖον τῆς ἔστειλε τὴν ‘Εκθεσιν τῆς Επιτροπῆς ζητώντας τὴν γνώμην της «περὶ ἐν ἔκαστον τῶν ἐνδιαλαμβανομένων»<sup>30</sup>, ἐκείνη ἥθελησε νὰ διαμαρτυρηθῇ εὐπρε-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 224 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

27. ‘Η ὁρκωμοσία τῶν μελῶν της ἔγινε στὰ ‘Ανάκτορα στὶς 27 Ιουλίου 1833, ποὺ ἐθεωρήθη «ἡμέρα ἔνδοξος εἰς τὰ χρονικὰ τῆς Ἐλλάδος» καὶ ἔπειτα ἥρχισαν οἱ συνεδριάσεις καθ' ἡμέραν. Ιδοὺ πᾶς περιγράφει τὴν αἰθουσαν τῶν συνεδριῶν δὲ Κωνσταντίνος Οἰκονόμος: «Θάλαμος εὐρύχωρος, τὸ Συνοικιόν. Καὶ τράπεζα ἐν μέσῳ ωοειδῆς, ἐφ' ἥ καὶ καλαμάριον πρὸς ὑπογραφάς, γύρωθεν δὲ θρανία, καὶ τὸ τοῦ Προέδρου ὑψηλότερον προκαθῆμένου. Τούτου δὲ δεξιόθεν μὲν συνεδριάζουσιν οἱ Δ. Ἀρχιερεῖς, ἀριστερόθεν δὲ ὁ Επίτροπος τῆς Επικρατείας καὶ ὁ Δ. τῆς Συνόδου Γραμματεύς. Εκόσμουν δὲ τὸν θάλαμον καὶ εἰκόνες ἄνωθεν μὲν τοῦ Προέδρου, ἥ τοῦ Βασιλέως ἀντικρὺ δὲ ἥ τοῦ προέδρου τῆς Αντιβασιλείας (ὕστερον δὲ ἐπὶ τῆς προεδρίας τοῦ Κυνουρίας ἐτέθη ἥ τοῦ Δεσπότου Χριστοῦ πρὸς ἀνατολάς, ἀντικρὺ ἥ τοῦ Βασιλέως), ἐν Κων. Οἰκονόμου, ἔνθ' ἀνωτ. σ. 186-187.

28. ἔνθ' ἀνωτ. σ. 200.

29. ἔνθ' ἀνωτ. σ. 201.

που, θὰ δυνηθῇ νὰ συναναστηθῇ μετὰ τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ, ἐπιτελῶν οὕτω θεοφιλῶς τὸ λυτρωτικόν του ἔργον. ‘Η τοιαύτη ἀσκησίς τῆς ἀποστολῆς του ἐπικυρώνει ἐξ ἀλλου πανηγυρικῶς τὸν αὐθεντικὸν ἀνθρωποκεντρικὸν του προσανατολισμόν, ὃ ὅποιος, ὡς τοιοῦτος, εἶναι πάντοτε ἀπαραίτητος ὅρος τῆς ἐπιτυχοῦς πραγματώσεως τοῦ ὑψηλοῦ στόχου τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου, τ.ἔ. τοῦ «καθ' ὅμοιωσιν»!

I.K.

πῶς, ἀλλὰ τὸ ‘Υπουργεῖον «έθυμῳ λίαν», διὰ «τὴν ἀνακριτικὴν καὶ ἀντιρρητικὴν θέσιν ὡς πρὸς τὰ ἐν πλήρει ἐνεργείᾳ ὑπάρχοντα ἥδη βασιλικὰ Διατάγματα», ἡ ὁποία «ἡτον ἐπέκεινα τῶν προσδοκιῶν»<sup>30</sup> τῆς Πολιτείας. Ἡ ἐπίπληξις αὐτὴ ἦταν ἀρκετὴ γιὰ νὰ ἐκφοβίσῃ τὴν Σύνοδον, ποὺ ἔσπευσε τότε «ἀγωνιῶσα καὶ μετανοοῦσα καὶ τινας πρὸς ἀθώωσιν προβάλλουσα δειλὰς δικαιολογίας»<sup>31</sup> νὰ δώσῃ ἔξηγήσεις καὶ διμολογίαν «πίστεως, εὐπειθείας καὶ ἀφοσιώσεως» εἰς τὸν θρόνον<sup>32</sup>, βεβαιώνουσα συνάμα τὴν ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Γραμματείαν ὅτι «ἄν ἐπρόσκρουσαν τὰ μέλη τῆς Συνόδου ἀκουσίως καὶ ἐν ἀγνοίᾳ, τοῦτο προῆλθεν, ὡς εἴρηται, ἀπὸ εὐσύγγνωστον ἔλλειψιν τῆς περὶ τὰ τοιαῦτα τριβῆς, καὶ ὅτι οὐδὲ ἐφαντάσθησάν ποτε νὰ ἀντικρούσωσιν ὑψηλὰ Βασιλικὰ Διατάγματα, εἰς τὰ δόποια εἶναι καὶ θέλοντα εἶναι εὐπειθέστατα, ἔχοντα μὲν ἐντελῇ ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς ἀγαθοποιοὺς καὶ ἀδόλους σκοπούς τῆς Σ. Κυβερνήσεως»<sup>33</sup>.

Κάτω ἀπὸ ἔνα τέτοιο κλῖμα ενρισκομένη ἡ Ἱερὰ Σύνοδος, μεταξὺ τῶν ἄλλων διετύπωσε τὴν γνώμην τῆς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν μοναχικὸν βίον. Μὲ ἔγγραφόν της ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19 Αὐγούστου 1833 ἐπρότεινε σχετικὰ τὰ ἔξῆς: α) “Ολα τὰ ἔρημα μοναστήρια, ὅσα δηλαδὴ δὲν εἶχον κανένα μοναχόν, — καὶ τέτοια ἥσαν 116 ἢ 110 — νὰ ὑπαχθοῦν «ὑπὸ τὴν ἄμεσον κυριαρχίαν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α.Μ. καὶ περὶ αὐτῶν αὗτη (νὰ) δύναται νὰ διατάξῃ ὅ,τι κρίνει συμφερώτερον»<sup>34</sup>, β) ἄλλα 119 μοναστήρια, ποὺ εἶχον μοναχούς, νὰ ὑπαχθοῦν καὶ αὐτὰ «εἰς τὴν κυριαρχίαν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α.Μ. «λαμβανόντων τῶν ἐν αὐτοῖς μοναζόντων τ’ ἀναγκαῖα ἀπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου»<sup>35</sup> καὶ γ) τὰ ὑπόλοιπα 226 μοναστήρια νὰ πληρώνουν φόρον. “Ετσι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἐπρότεινε μέτρα ἀντικανονικὰ καὶ παράνομα, ποὺ ἀντὶ νὰ βοηθοῦν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ μοναχικοῦ βίου, ἐπρόκειτο νὰ δηγγήσουν εἰς τὴν διάλυσιν του. Μὲ πολλὴ θλῖψι δὲ Κωνσταντῖνος Οἰκονόμος παρατηρεῖ πῶς, ἐνῷ ἡ Σύνοδος τὶς προτάσεις της αὐτές τις ἔκανε — ὅπως ἴσχυρίζετο — «σκεπτομένη κατὰ βάθος», ἐν τούτοις «κατὰ βαθεῖαν σκέψιν παρέβη θείους κανόνας καὶ καθυπέταξεν ὑπὸ τὴν ἄμεσον Κυριαρχίαν τῆς Κυβερνήσεως τὰ Θεῷ εἰσάπαξ ἀφιερωθέν-

30. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 206.

31. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 209.

32. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 209.

33. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 211.

34. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 232.

35. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 232.

τα μοναστήρια, τά τε μοναχῶν ἔρημα καὶ τὰ ἔχοντα μοναχούς<sup>36</sup>. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές, ὅτι τὸ ὄλον κλῖμα, κάτω ἀπὸ τὸ ὄποιον ἐσκέφθη καὶ ἀπεφάσισεν ἡ Σύνοδος, ἵτο δυσμενὲς δι’ αὐτὴν καὶ πιεστικόν, δῆμος τέτοιου εἰδούς ἀποφάσεις πρέπει νὰ ἀντικρύζουν μὲ θάρρος τὴν ἀλήθεια καὶ τὴν ἴστορία, διότι γίνονται πρόξενοι μεγάλης φθορᾶς σὲ θεσμούς ιερούς.

”Οπως καὶ νὰ ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, ἡ ἀλήθεια εἶναι μία. Πώς ἡ Ἐκκλησία μόνη ἔδωσε στὴν Πολιτεία τὰ ὄπλα γιὰ νὰ τὴν πολεμήσῃ. Καὶ τὰ ὄπλα αὐτὰ τὰ ἔχρησιμοποίησε καταλλήλως ἡ Πολιτεία γιὰ νὰ κάμη ἐκεῖνο ποὺ ἥθελε ἢ ἐκεῖνο ποὺ ἔθεωρει ὁρθόν. ”Ετσι ἐδημοσιεύθη εἰς τὶς 25 Σεπτεμβρίου 1833 Β.Δ. τῆς Ἀντιβασιλείας, μὲ τὸ ὄποιον, δῆμος θὰ δοῦμε, προχωροῦσε πολὺ πέρα τῶν προτάσεων τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Ἡ Πολιτεία ἔκεινώντας ἀπὸ τὴν Σύνοδο περνοῦσε τώρα στὸν χῶρο μιᾶς ἀντι-εκκλησιαστικῆς καὶ κυρίως ἀντιμοναστικῆς πολιτικῆς, μὲ ἐπικάλυμμα τὴν γνώμη τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ σὰν ἐπίκεντρο αὐτῆς τῆς τῆς πολιτικῆς ἔθετε τὴν οὐσιαστικὴ δῆμευσι τῆς μοναστηριακῆς περιουσίας καὶ τῇ διάλυσι τῶν μονῶν.

Μὲ τὸ Διάταγμα ποὺ ἀνεφέραμε, ἐλαμβάνοντο τὰ ἑξῆς μέτρα: α) ”Ολα τὰ μοναστήρια ποὺ δὲν είχαν κανένα μοναχόν, ως καὶ ἐκεῖνα ποὺ είχαν ἀριθμὸν μοναχῶν κάτω τῶν 6, ἐκλείοντο, τὴν δὲ κτηματικήν των περιουσίαν θὰ διεχειρίζοντο ἐφεξῆς οἱ Γενικοὶ Ἐφόροι τοῦ Κράτους «εἰς λογαριασμὸν τοῦ δημοσίου» πρὸς βελτίωσιν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Παιδείας. β) Οἱ μοναχοὶ τῶν κλεισμένων μονῶν θὰ ἔπρεπε νὰ δηλώσουν εἰς ποίαν ἐκ τῶν ἄλλων διατηρούμένων μονῶν ἐπιθυμοῦσαν νὰ ἔγκαταβιώσουν. Μάλιστα τὸ Ὅπουργεῖον ἀνελάμβανε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐνεργήσῃ «ὅσον ἔνεστι τάχιον καὶ καταλληλότερον τὴν ποθουμένην ἐνὸς ἐκάστου μετάθεσιν». γ) ”Ολων αὐτῶν τῶν διαλυομένων μοναστηρίων τὰ κτήματα ἔπρεπε νὰ ἐκμισθωθοῦν, μερίμνη τῶν Νομαρχῶν, ἐνῷ ἐπετρέπετο εἰς ώρισμένας περιπτώσεις νὰ προτιμηθοῦν ως μισθωτοὶ οἱ ὀλίγοι μοναχοὶ αὐτῶν. δ) ”Ολα τὰ ἄλλα, τὰ διατηρούμενα μοναστήρια, ἔπρεπε νὰ πληρώνουν εἰς τὸ Κράτος φόρον 10% ἐκ τῶν εἰσοδημάτων των.

”Οπως βλέπομεν ἡ Πολιτεία ζεπέρασε τὰ ὄρια ποὺ ἔθεσε ἡ Σύνοδος. Τὸ ὄριον τῶν 6 μοναχῶν δὲν τὸ εἶχε προτείνει ἡ Σύνοδος, οὔτε τὴν ἀνάθεσιν τῶν πάντων εἰς τοὺς Νομάρχας, ἐπὶ ἀγνοήσει τῶν Ἐπισκόπων. Μολαταῦτα ἡ πολιτεϊοκρατικὴ χειρ ἐπέπιπτεν ἦδη βαρεῖα καὶ ἀνοικτήριμων ἐπὶ τῶν μονῶν, χωρὶς ἡ Ἱερὰ Σύνοδος νὰ διαθέτῃ οὔτε τὸ σθένος οὔτε τὴν πυγμὴν δι-

ἀντίδρασιν. Ἐτσι στὶς 19 Δεκεμβρίου 1833 τὸ Ὑπουργεῖον ἔστειλε στὴν Ἱερὰ Σύνοδο διαταγὴ, ποὺ προέβλεπε τὴν ἄμεσο ἐκτέλεσι τοῦ Β.Δ/τος καὶ παρεῖχε λεπτομερεῖς πρὸς τοῦτο ὀδηγίες. Μεταξὺ τῶν ἄλλων τὸ Ὑπουργεῖο καθίστα γνωστὸν ὅτι διετάχθησαν ἡδη οἱ Νομάρχαι νὰ ἑκθέσουν εἰς δημοπρασίαν τὰ μοναστηριακὰ κτήματα. Παραλλήλως διετάσσετο ἡ παράδοσις τῶν Ἱερῶν σκευῶν, βιβλίων καὶ κειμηλίων τῶν διαιλυομένων μοναστηρίων εἰς τὸν οἰκεῖον Ἐπίσκοπον, καθὼς καὶ τῶν κλειδιῶν, ὥστε νὰ «ἀναθέσῃ (οὗτος) τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐν αὐτοῖς Ἱερῶν ναῶν εἰς ὁποῖον τῶν πλησιεστέρων ἐφημερίων ἐγκρίνῃ, ὑποχρεούμενον νὰ Ἱερουργῇ ἐν αὐτῷ ἄπαξ τῆς ἑβδομάδος ἡ τοῦ μηνὸς καὶ νὰ φροντίζῃ περὶ τῆς εὐκοσμίας καὶ τῆς καθαριότητος τοῦ ναοῦ καὶ τῶν ἐν αὐτῷ, καρπούμενος καὶ τὴν ἀπ' αὐτοῦ πρόσοδον ἡ μισθοδοτούμενος ἀναλόγως παρὰ τοῦ Νομαρχείου κατὰ λειτουργίαν»<sup>37</sup>. Ἀκόμη ἡ διαταγὴ διεσάφει ὅτι οἱ νεώτεροι τῶν 25 ἑτῶν μοναχοὶ δὲν θεωροῦνται μοναχοὶ καὶ δὲν δικαιοῦνται νὰ μονάζουν, οὔτε νὰ παραμένουν ἐντὸς τῶν μονῶν, οὔτε νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν μοναζόντων. Μὲ αὐτὸ κατεφέρετο καίριο πλῆγμα κατὰ τῶν μοναστικῶν Ἀδελφοτήτων, ἀφοῦ οἱ ἀρμόδιοι κρατικοὶ ὑπάλληλοι δὲν ἔκαναν τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ ἐρευνοῦν μὲ σχολαστικότητα τὴν ἡλικία τῶν μοναχῶν, μὲ σκοπὸ νὰ ἀποκλείσουν τῆς μοναχῆς ἴδιότητος ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρους, ὥστε νὰ εὑρεθοῦν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερα μοναστήρια μὲ μοναχοὺς κάτω τῶν 6 διὰ νὰ διαλυθοῦν. Ἰδοὺ πῶς περιγράφει τὴν κατάστασιν αὐτὴν ὁ Οἰκονόμος: «Καὶ ἡδη περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ νέου ἔτους (1834) ἥρξατο τὸ δρῦμα τὸ τῶν Μοναστηρίων. Πολλὴ δὲ καὶ περὶ τοὺς μοναχοὺς ἀνάκρισις ἐγίνετο (καθὼς ἐκέλευσεν ἀνωτέρω ἡ διαταγὴ) μήπως τις ἡ τῶν δοκίμων, ἡ τῶν χειροθεσίας μὲν τινος μετασχόντων, νεωτέρων δὲ τῶν 25 ἑτῶν, λάθη περεισδὺς καὶ συναριθμηθῆ μετὰ τῶν καθ' αὐτὸ μοναχῶν, διότι οὕτως ἐκινδύνευον τινα τῶν μοναστηρίων διαφυγεῖν τὴν προγραφήν, ὡς εὑρεθέντα ὅτι ἔχουσι πλείονας τῶν ἐξ μοναχῶν, εἴγε συνηριθμοῦντο δηλονότι καὶ οἱ νεώτεροι καὶ οἱ δόκιμοι»<sup>38</sup>. Ἡτο πραγματικά ἔνα σωστὸ δρῦμα γιὰ τὸν ἐλλαδικὸ μοναχισμό, ποὺ ἐβλεπε νὰ διασκορπίζεται καὶ νὰ διαλύεται ἀπ' τὴν ἴδια τὴν Ἐκκλησία κι ἀπ' τὴν ἴδια τὴν Πολιτεία...

Ἄλλὰ τὸ κακὸ δὲν σταματοῦσε ἐδῶ. Τώρα ποὺ εἶχε διανοιγῆ ἡ δόδος γιὰ ἐπεμβάσεις, τὰ πράγματα ήσαν πολὺ πιὸ εὔ-

37. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 237.

38. ἐνθ' ἀνωτ. σ. 238.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ  
ΤΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΘΕΙΑΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ \*

ε) Τὴν νηστεία, τὴν βία, τὴν ἐγκράτεια, τὴν ἀσκησι, τὸν πόλεμο κατὰ τοῦ Διαβόλου.

Δὲν μποροῦμε μὲ τὴν δικαιολογία ὅτι λειτουργοῦμε συγγά, νὰ καταργοῦμε πολλάκις τὴν νηστεία. Μᾶς διακατέχει συνήθως μία φοβία στὸ θέμα τῆς νηστείας, ἐπειδὴ δὲν τὴν ἔχουμε γευθῆ, ίσως, ἐπαρκῶς. Μερικοὶ θυμοῦνται τοὺς πρώτους χριστιανούς. Δὲν νήστευαν, λέγουν. "Ἐτρωγαν στὶς ἀγάπες καὶ μετὰ κοινωνοῦσαν. Καὶ ἐρωτᾶμε: ἔχουμε τὸν ὄδιο ἐνθουσιασμό, τὸν θεῖο ἔρωτα ἐκείνων ποὺ ἔφθανε μέχρι τὸ μαρτύριο, ὥστε νὰ ἔχουμε τὸ θάρρος νὰ τολμήσουμε κάτι τέτοιο ἢ κάτι ἀνάλογο; "Αν καταλάβουμε πῶς ἔχει οὐσιαστικὴ σημασία γιὰ τὴν προετοιμασία μας, θὰ τὴν ποθήσουμε μὲ ὅλη μας τὴν ὑπαρξί. Αὐτὴ θὰ ἐλαφρώνῃ τὸ βαρὺ σῶμα μας καὶ θὰ χαλιναγωγήσῃ τὶς δυνατές μας ὅρμές, ὥστε καὶ ἡ ἐγκράτεια ἢ ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τοῦ γάμου νὰ μὴ φαίνεται στὶς μέρες μας λίγο ἢ πολὺ σὰν ἔνα παλιὸ παραμύθι, ποὺ τονίζουν μόνο οἱ ιερομόναχοι, ποὺ δὲν ξέρουν τάχα τὴν ζωὴ. Μὲ τέτοια προετοιμασία εἶναι ἀδύνατο νὰ μὴ ζήσῃ ὁ ιερεὺς τοῦ Ὑψίστου, ποὺ ἀπὸ ἀγάπη ἀκολούθησε τὸν Κύριο, νὰ μὴ ζήσῃ δυνατὰ τὸ πιὸ μακάριο κοινωνικὸ γεγονός, τὴν Θεία Λειτουργία. Γενικὰ ἡ ἀσκησι, μὴ μᾶς φοβίζῃ ἡ λέξις, εἶναι τὸ νευρικὸν σύστημα ὅλης τῆς κατὰ Χριστὸν ζωῆς καὶ ἐπομένως ἀνάλογη μὲ τὴν τῶν προπονουμένων καὶ ἐγκρατευομένων ἀθλητῶν. Εἶναι οὐσιώδης προϋπόθεσις γιὰ νὰ πετυχαίνῃ ὁ ιερεὺς ὅλο καὶ ὑψηλότερα ρεκόρ πνευματικῆς λειτουργικῆς ἀπολαύσεως, στὸ Μυστήριο τῆς θεανθρωπίνης τελείας ζωῆς. Ἡ βία, ἡ ἀγία αὐτὴ ἀρετὴ καὶ ὁ πόλεμος κατὰ τοῦ Διαβόλου, ποὺ ίδιαίτερα ἐπιθυμεῖ τὴν ἡττα τοῦ ἀγωνιστοῦ ιερέως, θὰ ἀρπάσουν τὴν

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 213 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

κολα. Καὶ μιὰ καὶ ἡ Σύνοδος δὲν εἶχε διάθεσι γιὰ ἀντιδράσεις, ὁ δρόμος ἦταν πιὰ ἐλεύθερος γιὰ κάθε εἴδους νομιμοφανῆ αὐθαιρεσία. Τώρα ἐρχόταν ἡ σειρὰ τῶν γυναικείων μονῶν. Καὶ σ' αὐτὲς ἐπρεπε νὰ ἀπλωθῇ τὸ πολιτειακὸ χέρι. Καὶ δὲν ἄργησε.

(Συνεχίζεται)

'Αρχιμ. ΧΡΙΣΤΟΔ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ

βασιλεία τῶν οὐρανῶν, ἀφοῦ «οἱ βιασταὶ ἀρπάζουσιν αὐτὴν»<sup>12</sup> κατὰ τὴν ἀψευδῆ ἐντολὴ τοῦ Κυρίου μας. ‘Ο Ιερὸς Χρυσόστομος πέτυχε τὴν κάθαρσι, τὸν φωτισμὸν καὶ τὴν θεολογία, ὅχι ἀδριστα, ἀκαδημαϊκά, ἀλλὰ μετὰ ἀπὸ σκληρὴ ἀσκησι. Εἶναι γνωστοὶ οἱ ἐπίπονοι τρόποι, μὲ τοὺς ὄποιους προσπαθοῦσε νὰ μένῃ ἄγρυπνος καὶ προσευχόμενος. Ή δὲ προσφιλεστάτη του νηστείᾳ εἶχε καταστρέψει καὶ τὸ στομάχι του ἀκόμη. Νὰ ἡ ἀπόλυτη παράδοσις τοῦ ‘Αγίου ἤνευ δρων καὶ «ἐν ἀκρᾳ ταπεινώσει» στὸν Κύριο. Γι’ αὐτὸς ἔζησε, ὥστα ξέρουμε ἀπὸ τὴν Λειτουργία του, καὶ γι’ αὐτὸς «ἐκ τῶν οὐρανῶν ἐδέξατο τὴν Θείαν Χάριν». Ετσι κάνουν ὅλοι οἱ ‘Αγιοι τῆς Ἔκκλησίας μας.

## 2. Τὸ εἰδικὸ στάδιο.

α) Ἀκολουθία τῆς Θείας Μεταλήψεως. Ή τόσο κατανυπτική καὶ συγκινητικὴ ἀκολουθία, δταν μὲ ζέσι ψυχῆς, ὡς θυμίαμα εὕσομον καὶ μὲ ἄκρα νοσταλγία τῆς Θείας κοινωνίας πεμφθῇ ἀπὸ τὰ πήλινα ἱερατικὰ χεῖλη, μετὰ ἀπὸ τὰ προηγούμενα, δ εὐαίσθητος ψυχικὸς κόσμος τοῦ ἱερέως θὰ συγκλονισθῇ. Εν πάσῃ περιπτώσει θὰ ἀρχίσῃ νὰ κινεῖται λειτουργικὰ ἀπὸ ὅρθρου βαθέος, ἐνῶ οἱ ἔνορῆτες του ἀκόμη ἵσως δὲν θὰ ἔχουν ἑγερθῆ γιὰ τὴν βιοπάλη τὴν καθημερινὴ ἥ, ἀν εἴναι Κυριακή, γιὰ τὴν ἐπίσημη Κυριακάτικη λατρεία τους. Μερικὲς μετάνοιες μὲ βαθιὰ περισυλλογή θὰ δώσουν τὴν δυνατότητα καὶ στὸ σῶμα καὶ στὴν ψυχὴ νὰ αἰσθάνεται, νὰ νοσταλγῇ καὶ νὰ δσφραίνεται τὸν ἀνεκτίμητο Λειτουργικὸ χῶρο.

β) Η εἰσοδος στὸν Ναό. Πολλοὶ ἔνορῆται μας στὸ Μαρούσι μᾶς ἔχουν μιλήσει ἀπειρες φορὲς γιὰ τὸν μακαρίτη π. Ἀθανάσιο τῆς Νερατζιωτίσσης. Μεταξὺ τῶν πολλῶν ἄλλων ἀπ’ τὴν ζωὴ τοῦ ἀγίου αὐτοῦ κληρικοῦ εἴναι καὶ τὸ ἔξῆς: “Οταν ἔμπαινε στὸ θερμὸν ἀσπασμό, πρὶν ἀπὸ διτιδήποτε ἄλλο. Ἐτοπογίων μὲ τὸν θερμὸν ἀσπασμό, πρὶν ἀπὸ διτιδήποτε ἄλλο. Ετοποθετεῖτο ἔτσι στὸν ἀγιο χῶρο τῶν ‘Αγίων τῆς Ἔκκλησίας μας, ποὺ δοξασμένοι μετὰ ἀπὸ τὸ μαρτύριο τῆς πολυειδοῦς ἀσκήσεως συμμετέχουν ζῶντες στὴν Θεία Λειτουργία. Καὶ φυσικὰ δ π. Ἀθανάσιος οὗτε θρησκόληπτος ἥταν οὔτε, πολὺ λιγώτερο, ἀφελῆς. ‘Ομως ἡ συμφιλίωσις μὲ τοὺς ‘Αγίους προϋποθέτει τὴν συμφιλίωσι μὲ τοὺς λοιποὺς ἀδελφούς του, τὰ παιδιὰ τῆς ἔνορίας του, τὰ στρατευμένα μέλη τῆς Ἔκκλησίας τοῦ Χριστοῦ. Ρητὴ εἴναι ἡ ἐντολὴ τοῦ Κυρίου γιὰ κάθε πιστόν: «Ἐὰν οὖν προσφέρῃς τὸ δῶρόν σου

ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον κάκεῖ μηνησθῆς ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἔχει τι κατὰ σου, ἄφες ἔκεῖ τὸ δῶρόν σου ἐμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ ὑπαγε πρῶτον διαλλάγγῃ τῷ ἀδελφῷ σου, καὶ τότε ἐλθὼν πρόσφερε τὸ δῶρόν σου<sup>13</sup>. Πόσο μᾶλλον γιὰ τὸν ποιμένα, γιὰ τὸν Πατέρα, γιὰ τὸν ιερέα τοῦ Γύψιστου.

γ) Κάτι τὸ πρακτικό, ἀπαραιτητὸ δμως· τὸ καλοζυμωμένο πρόσφορο καὶ τὸ καθαρὸ κατὰ τὸ δυνατὸ κρασὶ εἶναι δείγματα τῆς ἐπιμελείας, τῆς εὐλαβείας τοῦ ιερέως, ἀλλὰ καὶ προϋπόθεσις τῆς προσφορᾶς του στὸν Κύριο. Δὲν εἶναι ἐπιτρεπτὸ νὰ χρησιμοποιοῦμε ἀγοραστὸ πρόσφορο. Πόσο τὰ πρόσεχαν αὐτὰ οἱ παλαιοὶ ιερεῖς!...

δ) Ὁ ὅρθρος, ὁ καιρός, ἡ προσκομιδὴ.

Απὸ ἐδῶ ἡ σιωπὴ καὶ ἡ ἀπόλυτη προσοχὴ τοῦ νοῦ εἶναι ἡ πιὸ ἀπαραιτητὴ προϋπόθεσις γιὰ ὅλες τὶς περαιτέρω ιερέως πράξεις τοῦ ιερέως. Μὲ τὸν ὅρθρο, ἥδη ἀπὸ τὸν ἔξαφαλμο, ποὺ δὲν εἶναι τοῦ παρόντος νὰ μιλήσουμε γιὰ τὴν μεγάλη σημασία του, ἡ ιερατικὴ ψυχὴ ἀργίζει πλέον νὰ πλέη στὸ πέλαγος τῆς ἀπείρου Θείας Ἀγάπης. Τὸ τί στεροῦνται ὅσοι τὸν παραλείπουν ἢ τὸν περικόπτουν, δὲν εἶναι ἐπίσης τοῦ παρόντος. Πάντως, γιὰ νὰ μιλήσουμε παραβολικά, μοιάζουν μὲ τοὺς ταξιδιώτας ἔκεινους, ποὺ θέλουν νὰ ἐπιβιβασθοῦν στὸ ὑπερωκεάνειο τῆς Θείας Ἀγάπης χωρὶς σκάλα. Καὶ ἀν μὲν εἶναι ἔμπειροι σὲ ὅλματα, ἔχει καλῶς, ἀν ὅχι, οὐδεὶς ἐγγυᾶται γιὰ τὰ ἀτυχήματα. Καὶ τί ἀτυχήματα ἐδῶ; Πνευματικὴ πτῶσις, νέκρωσις! Εξ ἀλλου ἡ ὑπερβολικὴ μείωσις τῆς λοιπῆς ὅρθρινῆς ἀκολουθίας στερεῖ τῶν πρεσβειῶν τοῦ Ἅγιου τῆς ἡμέρας, εὐχῶν τόσο ἀναγκαίων γιὰ τὴν ἀμαρτωλότητά μας, γιὰ τὴν ἀδύνατη ἀγωνιζομένη ψυχή μας.

“Οσο γιὰ τὴν προσεκτικὴ προσευχὴ στὶς εὐχὲς τοῦ καιροῦ καὶ τῆς προσκομιδῆς, δὲν θὰ μακρυγορήσουμε. Τοῦτο μόνον θὰ ποῦμε. Ὁ “Οσιος Θεοδόσιος ὁ ἔξ Αθηνῶν<sup>14</sup>, πρὸς τιμὴν τοῦ ὄποιον τιμᾶται ἡ Μονὴ μεταξὺ τοῦ Ναυπλίου καὶ τοῦ Ἀργούς καὶ ὁ ὄποιος ἔζησε τὸν θον αἰώνα, ἀγιος ἀνθρωπος βέβαια, ὅταν μετὰ τὴν εἰς πρεσβύτερον χειροτονία του ἔκανε τὴν πρώτη του λειτουργία μόνος, κατὰ τὴν προσκομιδὴ, μόλις ἔφθασε στὸ σημεῖο ἐκεῖνο ποὺ λέμε «εἰς τῶν στρατιωτῶν λόγγῃ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ ἔνυξεν», τόσο δέος καὶ ιερὸ φόβο αἰσθάνθηκε, ὥστε μετὰ μεγάλης δυσκολίας κατάφερε νὰ τελειώσῃ τὴν λειτουργία του ἀπὸ τὴν συρκί-

13. Ματθ. ε', 23-24.

14. Ἐρμηνευτικὴ ἐπιστασία ἐπὶ τῆς Θείας Λειτουργίας, Ἀρχιμ. Γερβασίου Παρασκευούλου, σελ. 32.

νησι. Τόσο τὸν συνεῖχε ἔντονα ἡ θυσία τοῦ Κυρίου μας! Μόλις δὲ τελείωσε, ἔσπευσε στὸν ἐπίσκοπο καὶ θερμὰ τὸν παρακαλοῦσε νὰ δεχθῇ τὴν παραίτησί του ἀπὸ τὴν ιερωσύνη. Δὲν μποροῦσε νὰ ἀνθέξῃ αὐτὸ τὸ ἄγιο βάρος ἀπὸ τὴν βαθὺα συναίσθησι τοῦ Μυστήριου τῆς θείας Εὐχαριστίας. Βέβαια ὁ ἐπίσκοπος δὲν δέχθηκε τὴν παραίτησί του καὶ ὁ "Οσιος Θεοδόσιος συνέχισε καθ' ὑπακοὴν νὰ λειτουργῇ, νὰ προκόπτῃ καὶ νὰ ἀνέρχεται πνευματικά. "Ἄς συγκρίνουμε τώρα τοὺς ψυχροὺς ἔκυτούς μας μὲ τὸν "Ἄγιο.

"Ἄς ἔρθουμε τώρα στὸ κρισμώτερο σημεῖο, στὸ πιὸ λεπτὸ ποὺ χρειάζεται πολλὴ ταπείνωσι καὶ διάκρισι. Στὴν Θεία Χάρι. "Ἄς μη νομίσουμε δτὶ, καὶ ἂν δλα τὰ προηγούμενα μὲ ἐπιμέλεια πραγματοποιήσουμε, δτὶ θὰ ἔχουμε σίγουρη τὴν ἐπιτυχία. Καὶ «ὅταν ποιήσητε πάντα τὰ διαταχθέντα ὑμῖν, λέγετε, δτὶ δοῦλοι ἀχρεῖοι ἐσμέν...»<sup>15</sup>. "Ἄν δὲν παραδώσουμε στὸν Κύριο δλη μας τὴν προετοιμασία καὶ δλο μας τὸν ἔκυτο, δὲν θὰ ζήσουμε τὴν χάρι, τὴν χαρά, τὴν εἰρήνη καὶ δλους τοὺς καρποὺς τοῦ 'Ἄγιου Πνεύματος, τὴν ἔνωσι μας μὲ τὸν Κύριο, τὸν οὐράνιο Νυμφίο τῆς Εκκλησίας καὶ τῆς ψυχῆς μας. 'Η Θεία Χάρις θὰ μεταβάλῃ τὴν ξερὴ βάτο, τὴν ψυχή μας, σὲ «φλεγμένη καὶ μὴ κατακαιομένη». 'Η Θεία Χάρις εἶναι αὐτὴ ποὺ θὰ κάνῃ μέσα μας τὸ θαῦμα τῆς νεκραναστάσεως δλου τοῦ πνευματικοῦ μας κόσμου. 'Η Θεία Χάρις θὰ μᾶς δώσῃ τὴν νοερὴ αἰσθησι, ὥστε νὰ συμμετέχουμε στὶς συμφωνίες καὶ τοὺς χοροὺς τῶν 'Ἄγγέλων, τῶν 'Ἄγίων τῆς Βασιλείας τῶν οὐρανῶν λίγο ἀργότερα κατὰ τὴν ὥρα τῆς Θείας Λειτουργίας. Κι δλα αὐτὰ δὲν θὰ πραγματοποιηθοῦν ἀπὸ τὴν μία μέρα στὴν ἄλλη, γιατὶ «ἐν ὑπομονῇ πολλῆ»<sup>16</sup> καρποφορεῖ τὸ Μυστήριο τῆς Θείας Εὐχαριστίας τοὺς γλυκυτάτους καρπούς του ἐντὸς ἡμῶν.

15. Λουκ. ιβ', 10.

16. Β' Κορ. στ. 4.

(Συνεχίζεται)

Πρεσβ. ΣΑΡΑΝΤΗΣ ΣΑΡΑΝΤΟΣ

Δι' ὅτι ἀφορᾶ εἰς τὸν «Ἐφημέριον» ἀπευθυντέον:  
Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ περιοδικοῦ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»,  
Οδὸς Ἰωάννου Γενναδίου 14, Ἀθῆναι (140).

Ιερατικές μορφές

† ΜΑΡΚΟΣ ΤΣΑΚΤΑΝΗΣ

Πλήρης Πνεύματος Ἀγίου καὶ σοφίας καὶ θρησκευτικοῦ ζήλου Ἡλιοῦ τοῦ Προφήτου ὁ ἀγγελικὸς τὴν βιωτὴν ἔφηβος Μᾶρκος Τσακτάνης καὶ ὑπὸ τῶν Παυλείων ἐλαυνόμενος Θεοπνεύστων συνθημάτων «τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροὶ τῷ πνεύματι ζέοντες» (Ρωμ. 12,11) καὶ «ζῆλοῦτε δὲ τὰ χαρίσματα τὰ κρείτονα» (Α' Κορ. 12,31) συνεχίζει τὰς σπουδάς του εἰς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἐργαζόμενος συγχρόνως, ὡς καὶ πρότερον, ὡς ἐπιμελητής τῆς ἀριθμούσης προσωπικὸν πεντήκοντα ἑκλεκτῶν προσωπικοτήτων Σχολῆς Κων. Διαλησμᾶ. Παρακολουθῶν δὲ ἐκ παραλλήλου τὴν θρησκευτικὴν δραστηριότητα τῆς «Ἀναπλάσεως» καὶ μεταδίδων τὴν ἰδίαν του ζῶσαν εὐσέβειαν εἰς πᾶν περιβάλλον, ὅπου ἵστατο καὶ διήρχετο, ἰδρύει τὸν ἀντιαιρετικὸν θρησκευτικὸν Σύλλογον «Μέγας Φώτιος», ἐν τῷ δόποιώ συγκεντροῦ φοιτητὰς τῆς Θεολογίας, ὃν πολλοὶ ἐτίμησαν τὰς τάξεις τοῦ Ἐφημεριακοῦ Κλήρου καὶ ἐκλεῖσαν θρόνους Ἀρχιερατικούς τοῦ Α' ἡμίσεος τοῦ 20οῦ αἰώνος τῆς Ἑλλαδικῆς Ἐκκλησίας. Πτυχιοῦχος ἥδη καὶ τῆς Θεολ. Σχολῆς τοῦ Παν. Ἀθηνῶν, ὡς ἐπίστευεν ὅτι πρέπει νὰ εἶναι καὶ τῆς τελευταίας κωμοπόλεως οἱ Ἱερεῖς, ὁ Μᾶρκος Τσακτάνης ἥτο ἐτοιμότατος καὶ καταλληλότατος νὰ τιμήσῃ τὸν ἄγαμον κλῆρον τῆς τελείας ἀφιερώσεως, τὴν ὅποιαν ἔζη καὶ ἔζησεν ἔως τῆς ἐσχάτης του πνοῆς. «Ομως, ὁ πεφωτισμένος καὶ ἔμπειρος παιδαγωγός καὶ Ἱεροκήρυξ Κ. Διαλησμᾶς, προορίζων τὸν Μᾶρκον Τσακτάνην διὰ τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, μεταξὺ τῶν οἰκογενειῶν, ποιμαντικὸν καὶ Ἱεραποστολικὸν ἔργον καὶ προφυλάσσων αὐτὸν ἀπὸ τῶν φοβερῶν κινδύνων τῆς ἐν τῷ κόσμῳ πολιτευομένης ἀγαμίας, ἀναβιβάζει αὐτὸν εἰς τὸ Θαβώριον δρος εἰς θεωρίαν τοῦ Μεταμορφωθέντος Θεανθρώπου Σωτῆρος Χριστοῦ. Δεικνύει εἰς αὐτὸν ἴσοστάσιον ἐν τῇ δόξῃ τῆς νεφέλης καὶ τῆς δόξης καὶ μακαριότητος τοῦ Θεοῦ, ἴσοστάσιον τοῦ παρθένου καὶ αὐστηροῦ ἀσκητοῦ Ἡλιοῦ τοῦ Θεοβίτου, τὸν ἔγγαμον καὶ πατέρα τέκνων Μωϋσῆν τὸν Θεόπτην καὶ Νομοθέτην καὶ λέγει εἰς αὐτόν: «Μᾶρκε παιδί μου, ἐν τῷ κόσμῳ εἶσαι ἀσφαλέστερος ὡς ἔγγαμος Ἱερεύς. Ἐὰν δὲ ἔχῃς πίστιν Θεοῦ, φόβον Θεοῦ καὶ ἀγάπην Θεοῦ, καὶ ὡς ἔγγαμος Ἱερεύς οὐ μόνον εἰς τὸ Σινᾶ τῆς ἀμέμπτου ἀρετῆς ἀναβαίνεις, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ Θαβὼρ τῆς δοιότητος, τῆς ἐκστάσεως, τῆς ἐπιγνώσεως τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τῆς Θεώσεως». Καὶ οὕτω νυμφεύει ὁ Διαλησμᾶς τὸν ταπεινόφρονα καὶ ὑποτάσσοντα τὸ ἔκυτον θέλημα

εἰς τὸ τῶν ἐμπειροτέρων καὶ γηραιοτέρων Θεολόγων Μᾶρκον Τσακτάνην. Καὶ ἀκολουθεῖ οὕτος τὸν τύμον καὶ ἀμίαντον Γάμον, ὃστις «μέγα μυστήριον ἔστιν εἰς Χριστὸν καὶ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν» ('Ἐφεσ. 5,32). Νυμφευθεὶς δὲ Μᾶρκος Τσακτάνης τὴν διακρινομένην διὰ τὴν εὐσέβειαν καὶ τὴν σεμνότητα Ζαφειροῦλαν Ζαφειρίου ἐξ Ἀμφίσσης τῆς Φωκίδος, χειροτονεῖται εἰς ἡλικίαν 26 ἑτῶν Διάκονος καὶ διορίζεται εἰς τὸν ἵ. ναὸν Ἀγ. Σοφίας Πειραιῶς.

Καὶ εἰς μίαν ἐποχήν, καθ' ἥν τὸ Θ. Κήρυγμα ἥτο τι σπάνιον καὶ διχριστεπώνυμος τοῦ Κυρίου λαδὸς ἐλίμωττε «λιμὸν τοῦ ἀκούσαι λόγον Κυρίου» ('Ἀμὼς 8,11), ἅμα διορισθεὶς Διάκονος, ζηλῶν ζῆλου Στεφάνου καὶ Φιλίππου τῶν Ἀποστ. Διακόνων, καθιερώνει δύο, κατὰ Κυριακήν, Θ. Κηρύγματα, ἐν κατὰ τὴν Θ. Λειτουργίαν καὶ ἐν ἐσπερινὸν εἰς τὴν λαϊκωτάτην ἄμα καὶ πολυάνθρωπον ἐκείνην ἐνορίαν τοῦ Πειραιῶς. Τότε δ' ἰδρύει καὶ τὸν δεύτερον τῶν συλλόγων του «Ἀμπελος ἡ ἀληθινή», τοῦ ὅποιου τὰ μέλη τακτικῶς παρακολουθοῦντα τὰ κηρύγματά του, φροντίζουν συγχρόνως διὰ τὴν προσέλευσιν καὶ τῶν ἄλλων πιστῶν εἰς τὴν Θ. Λατρείαν καὶ τὸ ἀσύνηθες κήρυγμα. Μετὰ δὲ ὑπερδιετῆ πολύκαρπον διακονίαν τῇ 10ῃ Μαρτίου 1912 χειροτονεῖται πρεσβύτερος καὶ διορίζεται ἐφημέριος τοῦ ιστορικοῦ τούτου τῆς Ἅγιας Λίκατερίνης τῆς Πλάκας Ναοῦ.

‘Ως ἀληθῆς τοῦ Χριστοῦ Ἀπόστολος καὶ τοῦ Χριστεπωνύμου ποιμνίου τοῦ Κυρίου ποιμὴν εὐσυνείδητος καὶ οὐχὶ «μισθωτός», μετὰ πόνου καὶ πατρικῆς ἀνησυχίας παρατηρεῖ τὸ ὀλιγάριθμον τῶν τακτικῶν ἐκκλησιαζομένων, φλεγόμενος ὑπὸ τοῦ ποιμαντικοῦ ἐκείνου υψηλημέρου ζήλου, ὃστις ἐκφράζεται εἰς τὸ προφητικὸν καὶ Κυριακὸν ἡδὲ ζῆλος τοῦ οἴκου σου καταφάγεται με» (Ψαλμ. 68,10. Ἰωάν. 2,17), μεριμνᾷ ὡς «πιστὸς τοῦ Θεοῦ οἴκονόμος» καὶ ἄλλος Παῦλος «καθ' ἡμέραν» (Β' Κορ. 11,28) καὶ δὲν ἐπιτρέπει ὑπὸν τοῖς ὀφθαλμοῖς καὶ νυσταγμὸν τοῖς βλεφάροις, ἔως οὖ συναγάγῃ τὰ πρόβατα τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν Ἅγιαν τῆς Ἐκκλησίας καὶ σωτῆριον μάνδραν. Ποθῶν δὲ ἐπιμόνως ἵνα πληρωθῇ ὁ οἴκος τοῦ Κυρίου, παρὰ τὸ μικρὸν ἀνέκαθεν τῆς ἐνορίας, «Ἄστε μηκέτι χωρεῖν μηδὲ τὰ πρός τὴν θύραν» (Μᾶρκ. 2,2) καὶ πολλὴν ἀποδίδων σημασίαν εἰς τὴν συνεργασίαν τοῦ λαϊκοῦ στοιχείου, ἐν τῷ δυσκολωτάτῳ καὶ πολυποικίλῳ πνευματικῷ καὶ ιεραποστολικῷ τοῦ ἐφημερίου ἱερέως ἔργῳ, ἰδρύει νέον περὶ ἔαυτὸν Σύλλογον «τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου», μὲ σκοπὸν τὴν προσέλκυσιν ἐκκλησιάσματος καὶ δργάνωσιν τῶν ἔργων τῆς χριστιανικῆς ἀλληλοβοηθείας καὶ τῶν Κατηχ. Σχολείων τῆς νεότητος. Ἐπισκέπτεται μίαν πρὸς μίαν τὰς οἰκογενείας τῆς ἐνορίας του. Προσκαλεῖ τοὺς

μικρούς καὶ τοὺς μεγάλους εἰς τὴν λατρείαν τοῦ ζῶντος Θεοῦ καὶ εἰς τὸ ζωοποιοῦν καὶ ἀναγεννητικὸν Θ. Κήρυγμα.

Τοιουτοτρόπως ἀρχίζει τὴν πρωτοπορειακὴν λειτουργίαν τῶν Κατηχ. Σχολείων τῶν παιδῶν καὶ τῶν κορασίων, τῶν νέων καὶ τῶν νεανίδων, εἰσαγαγών πρῶτος ὡς συνεργὸν τὴν γυναικαῖα εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ὡς Κατηχήτριαν, ἵνα ἀπὸ τῆς Ἀγίας Αἰκατερίνης τῆς Πλάκας ἔξαπλωθῶι τὰ Κατηχ. σχολεῖα εἰς ὅλας τὰς ἐνορίας τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ Πειραιῶς καὶ ὀλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος.

Ἐν τῷ μεταξύ ὁ ἀντιαρετικὸς σύλλογος τοῦ «Μέγας Φώτιος» δὲν παύει νὰ ἀποτελῇ τὴν ἰδιαιτέραν του φροντίδα. Προσφέρων τὴν οἰκογενειακὴν του στέγην, ὑφ' ἥν ἡ ὑποδειγματικὴ του συμβίᾳ Πρεσβυτέρα καὶ τὰ τέσσαρα τέκνα του ἀπετέλουν τὴν «κατ' οἶκον Ἐκκλησίαν» του, ὡς γραφεῖν καὶ τόπον συγκεντρώσεως τοῦ ἀναδείξαντος πλεῖστα μαθητικὰ στελέχη συλλόγου «Μ. Φώτιος», ὁ π. Μᾶρκος Τσακτάνης κατὰ πᾶν Σάββατον συγκεντροῦ περὶ ἑαυτὸν τὰ μέλη καὶ συμμελετῶντες παρακενάζουν τὸ Θ. Κήρυγμα τῆς Κυριακῆς. Τοσοῦτον δὲ προέκοπτεν ὁ Σύλλογος οὗτος, ὡς ἀξιόλογος Θρησκευτικὴ καὶ πνευματικὴ ἐν τῇ πρωτευούσῃ κίνησις, ὥστε ὁ ἀοιδόμος ἐν Καθηγηταῖς Πανεπιστημίου καὶ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν μακαριστὸς Χρυσόστομος Παπαδόπουλος δὲν ἡρυθῆ, ἀλλ' εὐχαρίστως ἀπεδέχθη τὴν παρὰ τοῦ πατρὸς Μάρκου Τσακτάνη προσφερθεῖσαν αὐτῷ τοῦ «Μεγάλου Φωτίου» προεδρίαν. Οὕτω δ' ἐφαρμόζων πιστῶς τοῦ ιθύνοντος καὶ συντηροῦντος τὴν σώτηραν Ἐκκλησίαν Θεοῦ Παρακλήτου τὴν ἐντολήν, τὴν ὑπὸ μορφὴν Ἀποστολικῆς παραγγελίας διατυπουμένην «κήρυξον τὸν λόγον, ἐπίστηθι εὐκαίρως ἀκαίρως, ἔλεγξον, ἐπιτίμησον, παρακάλεσον, ἐν πάσῃ μακροθυμίᾳ καὶ διδαχῇ» (Β' Τιμ. 4,2), ὁ Χριστοκίνητος καὶ πνευματέμφορος π. Μᾶρκος Τσακτάνης κηρύττει, καθ' ἐκάστην Κυριακήν, τέσσαρα κηρύγματα, ἐν κατὰ τὴν Θ. Λειτουργίαν, ἐν κατηχητικὸν κήρυγμα 11-12 εἰς τὰ κοράσια, ἐν ἀπογευματινὸν γενικὸν πρὸς μικρούς καὶ μεγάλους καὶ ἐν βραδυνὸν κατηχ. Θ. Κήρυγμα πρὸς τοὺς νέους. Καθ' ἐκάστην δὲ Πέμπτην ἐσπέρας, μετὰ τὸν Ἐσπερινὸν καὶ τὴν Παράκλησιν, κηρύττει εἰδικὸν διὰ τὰς γυναικαῖς Θ. Κήρυγμα ἐν τῷ αὐτῷ ναῷ τῆς Ἀγ. Αἰκατερίνης, ἐν ᾧ καὶ πάσας τὰς ἄλλας τῆς ἐβδομάδος ἡμέρας εἴχε κηρύγματα εἰς τὴν ἐπαγγελματικὴν σχολὴν καὶ εἰς τὸ κέντρον τῶν ἀπόρων γυναικῶν. Ἐπὶ πλέον ὡς ποιμὴν καὶ πνευματικὸς πατήρ καὶ ψυχοθεραπευτὴς καθιερώνει τακτὰς ἡμέρας καὶ ὥρας 'Ι. Ἐξομολογήσεως, διὰ τῆς ὁποίας θερμαίνει τὸν ἐκκλησιασμόν, καθιστᾷ συγχὴν τὴν Θ. Κοινωνίαν καὶ δὴ κατὰ τὴν Διακαινήσιμον ἐβδομάδα, ἐπαναφέρει τὴν τήρησιν τῶν



τῆς ἀρχαιότητος, ἐν τῷ κόμβῳ Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως καὶ Βορρᾶς καὶ Νότου εἶναι ἐκτεθειμένη εἰς πάντας τοὺς πνέοντας ἀνέμους, εἰς μίαν κρισιμωτάτην καμπήν τῆς Πατρίδος μας καὶ τῆς Ἑλληνοχριστιανικῆς μας κοινωνίας, τῶν Βαλκανικῶν πολέμων τοῦ Α' μεγάλου παγκοσμίου πολέμου, μὲ τοὺς ἀποκλεισμούς καὶ τὴν Μικρασιατικὴν ἐκστρατείαν, μὲ τὸ ἔναμισυ ἐκατομμύριον προσφύγων εἰς τοὺς ναούς καὶ τὰ σχολεῖα τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς, ὁ πατὴρ Μᾶρκος Τσακτάνης ὑπῆρξεν «ὁ ἄνθρωπος τοῦ πληρώματος τοῦ χρόνου», ὁ κατάλληλος ἄνθρωπος εἰς τὴν κατάλληλον Ἐθνικοθρησκευτικὴν θέσιν, ὁ ἀφανῆς, ἀλλὰ μέγας εὐεργετικὸς ἀρχηγὸς, παραμυθητής, ὁδηγητής, ἐνισχυτής. Τὸ ἔργον του, τὸ τόσον καρποφόρον, πολύπλευρον καὶ κοπιαστικόν, εἶχε δυστυχῶς ὡς ἀποτέλεσμα τὸν βαρὺν κλονισμὸν τῆς ὑγείας του καὶ λίαν ἐνωρίς εἰς τὸ ἄνθος καὶ εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς ἀνδρικῆς του ἡλικίας, ποὺν συμπληρώσῃ τὸ 40ὸν τῆς ζωῆς του τῆς ἐπιγείου ἔτος, ἀπέρχεται τοῦ κόσμου τούτου καὶ καταλείπει χήραν πρεσβυτέραν νεωτάτην καὶ νήπια τρία δρφανά, μεταπηδήσας ἀπὸ τῶν λυπηροτέρων εἰς τὰ θυμηδέστερα, ἀπὸ τῶν ἀστάτων εἰς τὰ ἀεὶ μένοντα, ἀπὸ τῶν φθαρτῶν εἰς τὰ ἄφθαρτα.

Πεντηκονταετία παρῆλθεν ἔκτοτε· Βασιλεῖς, Πατριάρχαι, Ἀρχιεπίσκοποι, Μητροπολῖται καὶ κεντρικῶν καὶ περιλάμπρων ναῶν πανίσχυροι προϊστάμενοι διεκδικήσαντες τὸν τίτλον τῶν μεγάλων, τῶν ἀπολύτων κυριάρχων, τῶν ἔξουσιαστῶν ἥλθον καὶ παρῆλθον, ἀπέθανον καὶ ἐτάφησαν καὶ οὐδεὶς ὁ μιμησκόμενος αὐτῶν. Ἐὰν δὲ λήθαργος οὗτος τῆς μνήμης καὶ ὑστεροφρημάτων σημαίνη ὅτι «έλάχιστοι ἐκλήθησαν ἐν τῇ Βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν» (Ματθ. 5,19), ἡ πτῶσις αὐτῶν ᾧτο μεγάλη ὑπὸ τραγικῆς καλυπτούμενη καὶ ἀδυσωπήτου εἰρωνείας. «Ομως, διαπεινὸς καὶ πιστὸς ἱερεὺς τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀπλοῦς ἐφημέριος τῆς Ἐνοριακῆς ταύτης Ἐκκλησίας πατὴρ Μᾶρκος Τσακτάνης, διότι εὐηρέστησεν εἰς τὸν Χριστόν, διότι εὐσυνειδήτως ὑπηρέτησε τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν ψυχοσωματικῶς πάσχουσαν ἄνθρωπότητα, ἀπεδείχθη ὄντως μέγας καὶ πολλῶν μεγαλοσχήμων μείζων καὶ μέγιστος.

Βάρος τιμῆς μέγιστον καὶ συντριπτικὸν θεωρῶ, Μακαριώτατε, τοιούτου καὶ τηλικούτου ἱερέως νὰ εἴμαι διάδοχος καὶ συνεψημέριος καὶ δὲν τολμῶ νὰ παρηγορηθῶ διὰ τὴν ἀναστήλωσιν τῆς παρούσης προτομῆς, μηδὲ διὰ τὸν παρόντα ἐγκωμιαστικόν μου λόγον, φοβούμενος τοῦ Κυρίου τὰ «οὐαί», τὰ πυρίκαιαστα κατὰ τῶν οἰκοδομούντων τοὺς τάφους τῶν προφητῶν καὶ κοσμούντων τὰ μνημεῖα τῶν δικαίων (Ματθ. 23,29) καὶ τρέπομαι ἔνδακρυς εἰς ἐπίκλησιν τῶν θεοδέκτων ἐν οὐρανοῖς πρεσβειῶν τοῦ Παπα-Μάρ-



κῶν ή ἄλλου εἴδους δυσκολίαι, αἱ δόποιαι τὸν ἐμποδίζουν νὰ κάμη  
ὁρθὴν ἀξιολόγησιν τῶν καθηκόντων του.

Εἶναι δὲ χαρακτηριστικὸν τὸ γεγονός, ὅτι, ὅταν ὁμιλῶμεν περὶ<sup>1</sup>  
«έφημεριακῶν καθηκόντων» καὶ «έφημερίου», ἐλάχιστα σκεπτό-  
μεθα τὸ εὐρύτερον ποιμαντικὸν ἔργον. Ὡσὰν ὁ ἐφημέριος νὰ ἦτο  
μόνον τελετουργὸς καὶ μάλιστα ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τῆς τελέσεως  
«ἰεροπραξιῶν» καὶ ὅχι ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ λειτουργοῦ τῶν μυστη-  
ρίων τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς οἰκοδομῆς τῆς Ἐκκλησίας, ὥστα νὰ μὴ ἦτο  
ποιμὴν τῆς ἐνορίας του, ὥστα νὰ μὴ ἦτο τὸ πρωταρχικὸν καθῆκον  
του ἡ διαποίμανσις τῶν ἐνοριτῶν του καὶ ἡ οἰκοδομὴ αὐτῶν ἐν τῇ  
Ἐκκλησίᾳ.

«Ο τάδε κληρικός», λέγομεν π.χ. «δὲν εἶναι ἐφημέριος!» καὶ  
ἐννοοῦμεν τότε κυρίως ὅτι ἀσχολεῖται μὲν ἔργον ποιμαντικόν.  
Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον παρουσιάζεται τὸ παράδοξον κληρικοὶ ὅγει  
ποιμνίου νὰ θεωροῦνται ὡς οἱ κατ' ἔξοχὴν ποιμένες.

Τὸ θέμα λοιπὸν τῆς ὁρθῆς ἀξιολογήσεως τῶν ποιμαντικῶν στό-  
χων τῆς ἐνορίας, καθὼς καὶ τῶν καθηκόντων τοῦ ἐφημερίου εἶναι  
ὅντως ἐν ἐκ τῶν βασικωτέρων προβλημάτων καὶ πρέπει νὰ ἀντιμε-  
τωπισθῇ ριζικῶς, ἐὰν θέλωμεν νὰ ἀσκήσωμεν τὸ ἔργον μας συστη-  
ματικῶς καὶ κατὰ τρόπον σύμφωνον πρὸς τὴν οὐσίαν καὶ τὰς κυρίας  
ἐπιδιώξεις τῆς Ἐκκλησίας.

«Ἡ ἀποψίς, ὅτι ὁ ἐφημέριος πρέπει ὅπωσδήποτε νὰ ἀνταποκρί-  
νεται «στὶς ἀπαιτήσεις τῶν χριστιανῶν» καὶ ὡς πρὸς τὸν χρόνον  
καὶ ὡς πρὸς τὸν τρόπον τελέσεως τῶν ἱερῶν μυστηρίων, τῶν ἄλλων  
ἀγιαστικῶν πράξεων τῆς Ἐκκλησίας μας καὶ τῆς λοιπῆς ἐφημερια-  
κῆς δραστηριότητός του ἀκόμη καὶ μὲ κινδυνον ἀλλοιώσεως τῆς  
ἀποστολῆς του εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ ἰδίου τοῦ ἐφημερίου καὶ τῶν  
ἐπὶ μέρους ἐνοριτῶν, φαίνεται, ὅτι κυριαρχεῖ εἰς εὐρεῖαν αλίμανα.

«Ἔγω δὲν θὰ τὰ βάλω μὲ τὸν κόσμον!» ἀνέφερε π.χ. ἐφημέ-  
ριος τῆς Πρωτευούσης, ὅταν ἔγινε λόγος ὅτι πρέπει ἡ θεία κοινω-  
νία νὰ πραγματοποιῆται ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς θείας λειτουργίας,  
ἰδίως κατὰ τὰς μεγάλας ἑορτάς, καὶ ὅχι ἐκτὸς αὐτῆς.

«Ἔγω δὲ ἔγινα παπᾶς γιὰ νὰ κάνω ἔχθρούς!», ἀνέφερεν  
ἄλλος κατὰ μίαν συζήτησιν, εἰς τὴν δόποιαν ὑπεστηρίχθη, ὅτι πρέπει  
νὰ καταβληθῇ προσπάθεια συνδέσεως τῶν ἱερῶν μυημασύνων μετὰ  
τῆς θείας λειτουργίας, ὅτι εἰς αὐτὴν πρέπει νὰ συμμετέχουν ὅλοι οἱ  
προσκεκλημένοι, ἀντὶ νὰ προσκαλοῦνται εἰς τὸ μηνημόσυνον μετὰ  
τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας καὶ νὰ δημιουργοῦνται προστριβαὶ  
περὶ τὴν ὥραν ἐνάρξεως τῶν ἱερῶν μηνημοσύνων.

«Αλλὰ τὸ δλον θέμα δὲν εἶναι τόσον εὔκολον, ὅσον ἵσως φαίνε-  
ται ἐκ πρώτης δψεως.

«Κάθισε μιὰ βδομάδα στὸ γραφεῖο τῆς ἐνορίας νὰ ἀντιμετωπί-

σης τις ἀπαιτήσεις τοῦ κόσμου καὶ τότε νὰ συζητήσουμε», εἶπε χαρακτηριστικῶς κάποτε ἔνας ἐφημέριος.

Ἡ πραγματικότης εἶναι δτὶ ἔχει δημιουργηθῆ εἰς τὰς μεγάλας ἑνορίας μία κατάστασις δύσκολος, ἔνα καταπιεστικὸν καθεστώς ἐπικρατεῖ, τὸ δόποιον καταπιέζει κάθε ἐφημέριον, δτὰν θελήσῃ νὰ ἐκλάβῃ καὶ εἰς τὴν πρᾶξιν τὴν ἀποστολὴν του ὡς ἀποστολὴν ποιμένος καὶ καθοδηγητοῦ τοῦ λαοῦ.

Συνεπῶς, ὁ τρόπος τῆς ποιμαντικῆς ἐργασίας τοῦ ἐφημέριου καὶ ἡ ἀξιολόγησις τοῦ χρόνου του καὶ τῆς ὅλης ποιμαντικῆς του ἐργασίας πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ κατὰ τρόπον ριζικὸν ὑπὸ τῶν ὑπευθύνων παραγόντων τῆς Ἐκκλησίας καὶ μάλιστα γενικώτερον: Δι’ ὅλους τοὺς ἐφημέριους μιᾶς ἑνορίας καὶ δι’ ὅλας τὰς ἑνορίας μιᾶς ἐπισκοπῆς, καλλίτερον δὲ δι’ ὅλας τὰς ἑνορίας τῆς πατρίδος μιᾶς καὶ δχι μόνον ὑπὸ ἀτομικῶν καὶ ὧν ἐκ τούτου ἀσυστηματοποιήτων προσπαθειῶν τῶν ἐπὶ μέρους ἐφημέριων.

Πρέπει πρὸ παντὸς ἄλλου νὰ διαφωτισθῇ ὁ λαός, πρέπει ὅλοι νὰ γνωρίσουν δι’ ἔγκυκλίων καὶ διὰ παντὸς μέσου δτὶ τὰ μυστήρια τῆς Ἐκκλησίας μιᾶς, ἡ θεία λατρεία, αἱ λοιπαὶ ἀγιαστικαὶ πράξεις καὶ δλόκληρος ἡ πνευματικὴ μιᾶς ζωῆς δὲν φέρει χαρακτῆρα ἴδιωτικόν, δτὶ, συνεπῶς, ὁ ἐφημέριος δὲν εἶναι ὑπάλληλος «πρὸς διεκπεραίωσιν τῶν θρησκευτικῶν ὑποθέσεων» τῶν ἐπὶ μέρους πιστῶν, ἀλλὰ ὁ ποιμὴν τῆς ἑνορίας. «Οτι κύριον μέλημά του εἶναι ἡ διατήρηση τῆς ἑνότητος δλοκλήρου τῆς ποίμνης καὶ ἡ σωτηρία ἕκάστου ρησις τῆς ἑνότητος δλοκλήρου τῆς ποίμνης καὶ ἡ σωτηρία ἕκάστου πιστοῦ ἐντὸς πάντοτε τῆς μιᾶς αὐτῆς ποίμνης. «Οτι ὁ ἐφημέριος, δι’ δποῖος προσπαθεῖ πάντοτε εἰς τὰς ἑνεργείας του νὰ μένῃ συνεπής πρὸς τὸν κύριον αὐτὸν σκοπὸν τοῦ ἔργου του, δὲν εἶναι «γεωτερίστης», ἀλλὰ πιστὸς φορεὺς τῆς γνησίας δρθιδόξου παραδόσεως, δτὶ, ἐὰν δὲν τὸ ἀντιλαμβανώμεθα αὐτό, τοῦτο συμβαίνει διότι ἵσως δὲν ἔχομεν διατηρήσει καθαρὸν τὸ «αἰσθητήριον» τῆς δρθιδόξου παραδόσεως καὶ τοῦ δρθιδόξου πνεύματος.

Εἶναι λοιπὸν καιρὸς νὰ λάβωμεν τὰ μέτρα μας, ἄλλως ὑφίσταται κίνδυνος νὰ γενικευθῇ καὶ νὰ καταστῇ πλέον πεποίθησις τῶν ἐφημέριων, δτὶ ὁ ρόλος των δὲν εἶναι νὰ ποιμαίνουν καὶ νὰ καθοδηγοῦν, ἀλλὰ νὰ καθοδηγοῦνται οἱ ἴδιοι εἰς τὸ «ποιμαντικόν» των δηγοῦν, ἀλλὰ νὰ καθοδηγοῦνται οἱ ἴδιοι εἰς τὸ «ποιμαντικόν» των δηγοῦν ἀπὸ τὰς «ἀπαιτήσεις τῶν χριστιανῶν».

7. Ἡ προετοιμασία τῶν μελλονύμφων διὰ τὸν γάμον.

«Ἔχει ἥδη ἀναφερθῆ, δτὶ ὁ ἐφημέριος ἀντιμετωπίζει προβλήματα, προκειμένου νὰ ἀξιολογήσῃ δρθῶς τὰς ἑνεργείας του καὶ νὰ καταστρώσῃ τὸ πρόγραμμά του.

Παρ' ὅλα ὅμως ταῦτα, ἐὰν ὁ ἐφημέριος θελήσῃ νὰ ἔργασθῇ συστηματικῶς καὶ μὲ συνέπειαν, δύναται νὰ συμπαρασταθῇ καὶ νὰ βοηθήσῃ τοὺς μελλονύμφους, οἱ δποῖοι προσφεύγοντιν κατ' ἀνάγ-  
κην εἰς αὐτὸν καὶ ζητοῦν τὰς πρώτας πληροφορίας διὰ τὰ ἀπαραί-  
τητα πιστοποιητικὰ πρὸς τέλεσιν τοῦ γάμου των.

Εἶναι ἀληθές, ὅτι πολλάκις οἱ μελλόνυμφοι προσέρχονται εἰς τὸν ἐφημέριον ἀρκετὸν χρόνον πρὸ τῆς τελέσεως τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου καὶ μάλιστα περισσοτέρας τῆς μιᾶς φοράς. Εἶναι δὲ γνω-  
στόν, ὅτι ὁ ἐφημέριος ὑποχρεοῦται νὰ διαθέσῃ πολὺν χρόνον διὰ τὴν ἔκδοσιν καὶ τὸν ἔλεγχον τῶν διαφόρων ἀπαραιτήτων πιστο-  
ποιητικῶν. Τὰς περισσοτέρας ὅμως φορὰς δὲν διαθέτει οὔτε τὸν ἐλάχιστον χρόνον διὰ τὴν προετοιμασίαν τῶν μελλονύμφων διὰ τὸ μυστήριον τοῦ γάμου.

'Αλλὰ καὶ ἐὰν ἀκόμη συμβῇ νὰ ἀσχοληθῇ εἰς ἐφημέριος μὲ τὸ θέμα αὐτό, πρόκειται μᾶλλον περὶ μεμονωμένων περιπτώσεων καὶ περὶ προσπαθείας, ἡ ὅποια δὲν ἐντάσσεται πάντοτε εἰς τὸ ποι-  
μαντικὸν πρόγραμμα μιᾶς ἐνορίας, δὲν ἐκλαμβάνεται ὡς ἔργον ἐφημεριακὸν καὶ, συνεπῶς, χαρακτηρίζεται ὡς «ἰδιωτικὴ πρωτο-  
βουλία» τοῦ ἐφημερίου αὐτοῦ.

'Αντιθέτως, ἡ ἔκδοσις τῶν πιστοποιητικῶν καὶ ἡ φροντὶς διὰ τὴν συγκέντρωσιν αὐτῶν, ἀκόμη καὶ ὅταν συνδυάζεται μὲ χρη-  
ματικὰς συναλλαγάς, θεωρεῖται ὡς ἔργον τοῦ ἐφημερίου!

Εἶναι αὐτονόητον, ὅτι διὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου δὲν ἔχει οὐσιαστικὴν σημασίαν ποῖος θὰ ἀναλάβῃ τὴν εὐ-  
θύνην νὰ βεβαιώσῃ τὴν ἀγαμίαν τῶν μελλονύμφων ἢ ποῖος θὰ φρον-  
τίσῃ διὰ τὴν ἔκδοσιν ἄλλων πιστοποιητικῶν, ἐφ' ὅσον βεβαιώσ  
αὐτὰ δὲν ἀναφέρονται εἰς τὴν βεβαιώσιν τελεσθέντων ἱερῶν μυ-  
στηρίων τῆς Ἐκκλησίας (π.χ. πιστοποιητικὸν βαπτίσεως, πι-  
στοποιητικὸν τελέσεως τοῦ ἱεροῦ μυστηρίου τοῦ γάμου κ.ἄ.) ἢ  
ἄλλων ἀποφάσεων τῆς Ἐκκλησίας (π.χ. πιστοποιητικὸν ἐκκλη-  
σιαστικοῦ διαζευκτηρίου).

"Ισως δὲ ἵτο προτιμότερον νὰ ἀπαλλαγῇ ὁ ἐφημέριος τελείως ἡ τούλαχιστον μερικῶς τῆς εὐθύνης τῆς ἔκδοσεως πιστοποιητι-  
κῶν, τὰ ὅποια δὲν ἀναφέρονται εἰς ἐκκλησιαστικὰς πράξεις, διὰ νὰ δύναται πλέον νὰ ἀφιερωθῇ εἰς τὸ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ἔργον του.

Διὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν δὲ ὅτι ὑφίσταται τοιοῦτον πρόβλημα χρόνου διὰ τοὺς ἐφημερίους τῶν μεγάλων κυρίων ἐνορίων, ἀναφέ-  
ρομεν ὅτι πολλάκις ὁ ἐφημέριος (ἢ οἱ ἐφημέριοι μιᾶς ἐνορίας)  
ὑποχρεοῦται νὰ ἀφιερώσῃ συνολικῶς δέκα καὶ περισσοτέρας ἀκό-  
μη ὥρας τὴν ἔβδομάδα διὰ τὴν προετοιμασίαν καὶ τὴν ἔκδοσιν  
τῶν διαφόρων πιστοποιητικῶν, προκειμένου νὰ τελεσθοῦν οἱ γάμοι

μιᾶς ἑβδομάδος (ύπολογίζεται κατὰ μέσον ὅρου μία ὥρα ἀνὰ ἔδειαν γάμου.)

Αλλά, καθὼς ἀνωτέρω ἀνεφέρθη, διὰ τὸ ποιμαντικὸν ἔργον τοῦ ἐφημερίου, σπουδαιοτέρα καὶ ἀπὸ τὴν ἔξοικονόμησιν τοῦ ἀπαραίτητου χρόνου εἶναι ἡ ὑπαρξία τῆς δυνατότητος ὁρθῆς ἐκπιμήσεως καὶ ὁρθῆς ἀξιολογήσεως τῶν διαφόρων ποιμαντικῶν ἐνεργειῶν τοῦ ἐφημερίου. Εὖν τοῦτο δὲν τεθῆ ὡς βασικὴ προϋπόθεσις, δὲν θὰ διανοθῇ καὶ δὲν θὰ δυνηθῇ ὁ ἐφημέριος νὰ ἀσχοληθῇ συστηματικῶς μὲ τὸ μέγα θέμα τῆς προετοιμασίας τῶν μελλονύμφων διὰ τὸν γάμον.

Αυτιθέτως, ὅπου θὰ ὑπάρξῃ ἡ προϋπόθεσις αὐτῇ, θὰ ἔξενρη ἀσφαλῶς ὁ ἐφημέριος χρόνον διὰ τὸ ἔργον αὐτό. Εὖν καταστῇ ἀπαραίτητον, θὰ ἐπιστρατεύσῃ ἵσως ἔτερον πρόσωπον διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν ἐντύπων καὶ τὴν διεκπεραίωσιν τῆς γραφικῆς ὑπηρεσίας, διὰ νὰ περιορισθῇ οὗτος εἰς ἔνα ἀπλοῦν ἔλεγχον καὶ εἰς τὴν ὑπογραφὴν τῶν πιστοποιητικῶν, θὰ πολυγραφήσῃ ἵσως τὰς τὴν ὑπογραφὴν τῶν πιστοποιητικῶν, θὰ ποιηθῇ αὐτὸν ἄσχετης μὲ κάθε περίπτωσιν ὀδηγίας ἢ θὰ ὀρίσῃ ὠρισμένας ἡμέρας καὶ ὥρας διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν πιστοποιητικῶν, θὰ περιορίσῃ ἄλλους εἴδους δραστηριότητας, αἱ δοποῖαι δὲν ἔχουν ἀμεσον σχέσιν μὲ τὸ ποιμαντικόν του ἔργον, ἐν πάσῃ περιπτώσει, θὰ ἔξενρη τὸν χρόνον διὰ μίαν ἢ καὶ περισσοτέρας συναντήσεις μετὰ τῶν μελλονύμφων μὲ σκοπὸν τὴν προετοιμασίαν αὐτῶν διὰ τὸ μέγα μυστήριον.

Ἔσως πρόκειται περὶ νέων ἀνθρώπων, οἱ ὀποῖοι ἐκκλησιάζονται ἢ εἶναι γνωστοὶ εἰς τὸν ἐφημέριον ἐκ τῆς ἔργασίας του μεταξὺ τῆς νεότητος (Κατηχητικὰ Σχολεῖα, Κέντρον Νεότητος κ.ἄ.).

Εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτὰς ἡ ποιμαντικὴ αὐτὴ ἐπικοινωνία τοῦ ἐφημερίου καὶ, κατόπιν, ἡ πραγματικὴ συμμετοχὴ αὐτοῦ εἰς τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου, θὰ δημιουργήσῃ τὴν «γένετην» διὰ τὸν περαίτερω στενὸν σύνδεσμον μετὰ τοῦ νέου ζεύφυρων. Τοῦτο θὰ ἀποτελέσῃ ἀναμφιβόλως τὴν ἀπαραίτητον προϋπόθεσιν διὰ μίαν οὐσιαστικὴν συμπαράστασιν τοῦ ἐφημερίου εἰς τὰ τυχὸν προβλήματα τοῦ νέου ζεύγους, σήμερον, καὶ τῆς νέας οἰκογενείας, αὔριον.

Ο ἐφημέριος, ὁ δοποῖος θὰ θελήσῃ νὰ προχωρήσῃ εἰς μίαν συστηματικὴν ποιμαντικὴν τῆς οἰκογενείας, δύναται ἀριστα νὰ λειπεινήσῃ ἀπὸ τὰς ποιμαντικὰς αὐτὰς ἐπικοινωνίας μετὰ τῶν μελλονύμφων, διὰ νὰ οἰκοδομήσῃ ἐπ' αὐτῶν περαίτερω. Δύναται νὰ λειπεινήσῃ μίαν δράμαδα νέων συζύγων εἰς τὰ πλαίσια τῶν δραδημιουργήση μίαν δράμαδα νέων συζύγων εἰς τὰ πλαίσια τῶν δραστηριοτήτων τοῦ Κέντρου Νεότητος τῆς ἐνορίας. Η ὁμάδα αὐτὴ θὰ ἀποτελέσῃ ἀναμφιβόλως σὺν τῷ χρόνῳ τὸν πυρῆνα καὶ τὴν βάσιν τῆς ποιμαντικῆς αὐτῆς ἔργασίας.

## Η ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ \*

Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ γίνη φίλος ἐνὸς προσώπου χωρὶς νὰ τὸ ἀγαπήσῃ; Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ συμμετάσχῃ μὲ συμπόνια εἰς τὸν πόνον κάποιου ὄλλου, χωρὶς νὰ δεῖξῃ ἀδυναμίαν ἢ νὰ ἔνδωσῃ εἰς μίαν διάθεσιν ἀπελπισίας; Πῶς δύναται νὰ ἀφήσῃ ἐλεύθερα τὰ συναισθήματά του δι' ἓνα πρόσωπον, χωρὶς νὰ χάσῃ τὴν ἀντικειμενικότητά του, τὴν ἴσορροπίαν του καὶ τὴν αὐτοκυριαρχίαν του; Αὐτὰ εἶναι τὰ δειλήμματα, ἐνεκα τῶν ὅποιων ὁ αἰληρικὸς ὀχυρώνεται ὅπισθεν κειών τύπων καὶ ἀγχωδῶν ψυχολογικῶν ὀχυρωμάτων, φοβούμενος ὅτι αἱ συναισθήματικαὶ του ἐκδηλώσεις θὰ προδώσουν ἀδυναμίας καὶ θὰ τὸν ἐκθέσουν ἀνεπανόρθωτα.

Αὐτὰ τὰ προβλήματα δὲν εἶναι μόνον προβλήματα τοῦ αἰληρικοῦ, ἀλλὰ εἶναι προβλήματα, τὰ ὅποια ἀντιμετωπίζουν ὅσοι ἀναμιγνύονται εἰς τὰ συναισθήματικὰ ζητήματα ὄλλων. Αἱ πλέον στεναὶ συναισθήματικαὶ σχέσεις ὑπάρχουν εἰς τὴν οἰκογένειαν, καὶ διὰ τοῦτο καταβάλλεται ἔντονος προσπάθεια ὑπὸ τῶν γονέων νὰ ἐκπαιδεύσουν τὰ τέκνα των, πῶς νὰ περικλείουν τὴν ἀγάπην εἰς τὰ δεσμὰ τῆς ἀπωθήσεως καὶ τοῦ αὐτοπειριορισμοῦ. Αὐτὴ ἡ πρώτης ἐκπαίδευσις ἵσως ἔρμηνείται τὴν ἀποστροφήν μας ἀπὸ τοὺς ὄλλους, τὸ ἄγγος περὶ ἐνδεχομένης προσκολλήσεως καὶ ἀπρεποῦς συναισθήματικῆς ἐκφράσεως, τὸ ὅποιον δηλητηριάζει τὰς ἀνθρωπίνας σχέσεις καὶ τὴν τάσιν, τὴν ὅποιαν ἔχομεν νὰ μένωμεν μακρὰν κάθε οὐσιαστικῆς ἀναμίξεως μετὰ τῶν ὄλλων, διατηροῦντες πάντοτε μίαν σταθερὰν ἀπόστασιν ἀσφαλείας. 'Η προσκόλλησις καὶ ἡ ἀποστροφὴ ἐνεργοῦν ἡ μία κατὰ τῆς ὄλλης καὶ δημιουργοῦν προσωπικότητας περιπεπλεγμένας εἰς τὰ ψυχολογικά των ὀχυρώματα.

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 174 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 6 τεύχους.

Δὲν ἀποκλείεται ὅμως νὰ πρόκειται περὶ νέων ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι νὰ παρουσιάζωνται διὰ πρώτην φορὰν ἐνώπιον τοῦ ἐφημερίου. Εἶναι δὲ σαφές, ὅτι διὰ τὰς περιπτώσεις αὐτὰς ἡ εὐθύνη τοῦ ἐφημερίου εἶναι παρὰ πολὺ ηὔξημένη. 'Ἐὰν δὲ λάβωμεν ὑπὸ δψιν μας, ὅτι αἱ περιπτώσεις αὐταὶ εἰς τὰς μεγάλας ἐνορίας εἶναι, δυστυχῶς, αἱ συνηθέστεραι, τότε ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι ὁ ἐφημέριος πρέπει νὰ ἀναζητήσῃ εἰς τὴν ἔργασίαν αὐτὴν ἐν οὐσιώδεσις καὶ κύριον μέρος τῆς ὄλης ποιμαντικῆς ἀποστολῆς του.

(Συνεχίζεται)

Πρεσβ. ANT. ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΣ

Τι δύναται νὰ πράξῃ ὁ κληρικὸς δι' αὐτᾶς τὰς τάσεις, αἱ ὅπιαι ἀλληλοσυγχρούονται ἐντός του; Πρῶτον θὰ πρέπη νὰ προσπαθήσῃ νὰ κατανοήσῃ τὴν βαθυτέραν ἔννοιάν των οὔτως, ώστε νὰ δύναται νὰ τὰς ἀντιμετωπίσῃ μὲ κάποιαν ἀντικειμενικότητα. Ἐὰν ἀντὶ νὰ δραπετεύῃ ἢ ἀντὶ νὰ πολεμᾷ τὸν ἑαυτόν του μάθη νὰ δέχεται τὰς δρμάς του ὡς ἀναποφεύκτως ἀνθρωπίνας, τότε ἵσως δυνηθῇ νὰ ζήσῃ μὲ τὸν ἑαυτόν του μὲ διλιγώτεραν ἐνοχὴν καὶ νὰ πλησιάσῃ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους μὲ διλιγώτερον φόβον. Δὲν θὰ δυνηθῇ ἀσφαλῶς νὰ λύσῃ αὐτὰ τὰ προβλήματα διὰ παντός, ἀλλὰ θὰ πρέπη νὰ ἀνανεώνῃ ἑαυτὸν καθημερινῶς καὶ νὰ προσφέρῃ τὴν ἀγάπην του εἰς τὸν βωμὸν τῆς αὐτοθύσιας. Θὰ πρέπη ἀκόμη νὰ ἐκπαιδεύῃ τὸν ἑαυτόν του καθημερινῶς εἰς τὴν συνήθειαν νὰ ἐκφράζῃ γνησίαν συμπάθειαν, νὰ ὑποφέρῃ μὲ τοὺς ἄλλους εἰς τὰς θιάσεις των καὶ νὰ χαίρεται μαζί των, ὅταν ἐκεῖνοι χαίρωνται, χωρὶς ὅμως νὰ ζητῇ ἐγωϊστικὴν αὐτοίκανονοποίησιν καὶ αὐτοπροβολήν.

Ο Keneth Child ἀρχίζει τὸ τρίτον κεφάλαιον τοῦ βιβλίου του «In his own parish pastoral care through parochial visiting» ὡς ἔξης: «Μὴ λησμονῆς, τέκνον μου, ὅτι καμμιὰ ἀνθρωπίνη ἐπαφὴ δὲν θὰ πρέπη νὰ περιφρονήται!. Πρώτιστο ἔργο σου εἶναι νὰ γνωρίσῃς τὴν οἰκογένειαν, νὰ αὐτοσυστήθῃς καὶ νὰ κάνῃς φίλους». Καὶ συνεχίζει: «Ἐνθυμούμεθα πολὺ ζωηρὰ ἔνα ἀπόγευμα Δευτέρας, πρὶν ἀπὸ εἴκοσι πέντε χρόνια, ὅταν αὐτὴ ἡ ἀποχαιρετιστήριος συμβουλὴ ἐδόθη εἰς ἓνα Διάκονον ποὺ ἀρχίζει τὸ πρῶτό του ταξίδι εἰς τὴν θάλασσαν τῶν ἐνοριακῶν ἐπισκέψεων. Ἡ περιοχὴ ποὺ τοῦ είχε ἀνατεθῆ περιελάμβανε 1500 σπίτια. Εἶχε κυτάξει ἔνα σχεδιάγραμμα τῶν ὅδῶν καὶ εἶχε μίαν ἀόριστον ἰδέαν ποιὸς δρόμος ὃ δηγοῦσε ποῦ... Ὁ προϊστάμενός του τὸν εἶχε ἐφοδιάσει μὲ ἔνα κατάλογον ἀτόμων διὰ νὰ τὰ ἐπισκεφθῇ τὴν πρώτην ἔβδομάδα. Ὁ Διάκονος ἀντελήφθη μερικούς μῆνας ἀργότερον ὅτι αὐτὸς ὁ κατάλογος εἶχε ἐντέχνως συντεθῆ. Ἡτο μία ἐπιτηδεία αὐτὸς ὁ κατάλογος εἶχε ἐντέχνως συντεθῆ. Ητο μία ἐπιτηδεία αὐτὸς ὁ κατάλογος εἶχε ἐντέχνως συντεθῆ. Μετὰ ἀπὸ τρεῖς ὥρας ἐπέστρεψεν εἰς τὴν ἐφημεριακὴν κατοικίαν σύντομα διὰ ἔνα φλυτζάνι τσαγιοῦ, πρὶν ἀπὸ τὸν ἐσπερινόν, αἰσθανόμενος μία παράξενη ἔξαρσιν καὶ ταυτόχρονα κατάπληξιν διὰ τὴν καθημερινότητα καὶ ἀνιαρότητα τῆς ὅλης ὑποθέσεως. Εἰς δύο ώρισμένα σπίτια εἶγε γίνει δεκτὸς μὲ ἀνοικτὰς ἀγκάλας καὶ πολὺν θόρυβον. Εἰς ἄλλα δὲν ἄκουσε τίποτε ἄλλο παρὰ ἐπικρίσεις διὰ τὴν ἔκκλησίαν καὶ τὸν προϊστάμενον. Εἰς κάποιο ἄλλο σπίτι περιελούσθη μὲ εὐγλώττους περιγραφὰς τῆς οημασίας, τὴν ὅποιαν ἀπέδιδε ὁ ἱερατικῶς προϊστάμενος εἰς τὴν ὑποστήριξιν, τὴν ὅποιαν ἔλαμβανε ἀπὸ αὐτὴν τὴν οἰκογένειαν δι' ὅ,τι ἀξιόλογον ἐγένετο εἰς

τὴν ἐνορίαν. Μόνον εἰς ἓνα σπίτι ἐδοκίμασε νὰ ἀσχοληθῇ μὲ κάτι, τὸ ὄποιον ἐφαίνετο εἰς αὐτὸν ὡς «πνευματικὸν» πρόβλημα. Τὴν Θεῖψιν μιᾶς μητέρας, τῆς ὄποιας ὁ υἱὸς ἔλειπεν εἰς τὴν Σιγκαπούρην καὶ ἐνόμισεν ὅτι δὲν ἐπελήφθη αὐτῆς τῆς περιπτώτεως ἐπιτυχῶς.

Μετὰ τὴν παρέλευσιν τριῶν ἑβδομάδων ἀπεδέχθη μὲ ἐνθυσιασμὸν πρόσκλησιν δι' ἓνα ἐπαρχιακὸν συνέδριον ποὺ θὰ τὸν ἀπῆλλασε ἀπὸ τὸν καθημερινὸν κύκλον τῶν κατ' οἶκον ἐπισκέψεων. Καὶ ὅταν ὁ νεωκόρος ἡσθένησε καὶ ὁ ἴερατικῶς προϊστάμενος ἐζήτησε ἀπὸ τὸν διάκονον νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἐφοδιασμὸν μὲ κάρβουνο τῶν θερμαστρῶν τοῦ Ναοῦ καὶ νὰ ἐπιτηρῇ τὴν χρησιμοποίησιν τῆς ἐνοριακῆς αἰθουσῆς, ἥταν ὑπερευτυχής! Ἐπὶ τέλους τοῦ ἐδίδετο ἡ εὐκαρπία νὰ κάνῃ κάτι ποὺ τὸν εὐχαριστοῦσε, διότι θὰ ἡδύνατο νὰ ἰδῃ ἀποτελέσματα — ἐξ ἀλλου, εἴπε εἰς τὸν ἑαυτόν του, ὅτι ἡτο ἀναγκαῖον νὰ ἔχωμεν ἔνα καθαρὸν καὶ θερμὸν αἵρετον διὰ τὴν λατρείαν τοῦ παντοδύναμου Θεοῦ καὶ ὅτι ἡ τήρησις ἐκκλησιαστικῶν λογαριασμῶν ἡδύνατο νὰ συντελέσῃ τόσον εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ, δύσον καὶ ἡ ἐπίσκεψις τῆς ἀσθενικῆς μητέρας ἐνδὲ ἐκ τῶν παιδιῶν τῆς χορωφδίας ποὺ κάθε φορὰ ποὺ τὴν ἐπεοκέπτετο, ἀπεκόμιζε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ἀλλαξε ποτὲ τὴν ποδιὰ τοῦ μωροῦ.

Χρειάσθηκαν ὧρισμέναι αὐστηραὶ παρατηρήσεις ἀπὸ τὸν ἴερατικῶς προϊστάμενον, διὰ νὰ τοῦ ὑπενθυμίσουν τὸ πρώτιστον καθῆκόν του, νὰ προσπαθήσῃ νὰ γνωρίσῃ τοὺς πιστούς, τῶν ὀποίων εἶχε τὴν φροντίδα καὶ νὰ τοὺς δώσῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ τὸν γνωρίσουν καὶ ἐκεῖνοι».

Ἐάν εἶναι τόσον μεγάλη ἡ σπουδαιότης τῆς κατ' οἶκον ποιμαντικῆς ἐπισκέψεως, θὰ πρέπη νὰ καταβάλλεται προσπάθεια, ὅπως αὕτη πραγματοποιῆται ὑπὸ τοὺς καλυτέρους δυνατούς δρους. Τὸ θέμα τῆς ποιμαντικῆς κατ' οἶκον ἐπισκέψεως πρέπει ἐπομένως νὰ τύχῃ τῆς ἐπιστημονικῆς μελέτης ποὺ τοῦ ἀξίζει μὲ βάσιν πάντοτε τὴν ἀμεσον ποιμαντικὴν ἐμπειρίαν.

(Συνεχίζεται)

Πρεσβ. ΦΙΛΟΘΕΟΣ ΦΑΡΟΣ

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ταχυδρομικὰς ἐπιταγὰς πρὸς τὰ περιοδικὰ «Ἐκκλησία», «Θεολογία» καὶ «Ἐφημέριος», ὅπως σημειῶσιν ἐπ' αὐτῶν τὴν αἰτίαν τῆς ἀποστολῆς.

# “ΓΑΜΟΣ, ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΖΥΓΙΟΝ,,

## ΑΝΤΙ ΠΡΟΛΟΓΟΥ

Εις τὰς ἡμέρας ἡμῶν πολὺς λόγος γίνεται περὶ διαζυγίου, τὸ δόποιον θεωροῦμεν ὡς τὸν μέγιστον κίνδυνον διασπάσεως τῆς ἐνότητος ἐν τῇ οἰκογενείᾳ.

Ἐνίστε τὸ διαζύγιον ἐκλαμβάνεται ως «τὸ ἀναγκαῖον κακόν», προκειμένου νὰ ἔξαλείψῃ μίαν δυσάρεστον κατάστασιν, ἐκεῖ ἔνθα οὐδεμία αἴσθησις ἀγάπης, ἐκτιμήσεως καὶ κατανοήσεως συνδέει τὸ ἀνθρώπινον ζεῦγος.

Παρὰ ταῦτα δύμως, θεωροῦμεν ἐπάναγκες, διτὶ τὸ μεγαλύτερον βάρος τῆς φροντίδος πάντων ἡμῶν, κατ’ ἔξοχὴν δὲ τῆς Ἐκκλησίας, δέον νὰ ἐπιδεικνύηται καὶ καθ’ ἄπασαν ἐκείνην τὴν πορείαν τῆς ζωῆς τοῦ ζεύγους, πρὶν ἡ τοῦτο ἐπηρεασθῇ ὑφ' ὅλων ἐκείνων τῶν διασπαστικῶν αἰτίων, τῶν ὁδηγούντων τὴν οἰκογένειαν εἰς οὐσιαστικὴν διάλυσιν, ἔχούσης ὡς ἀποτέλεσμα λίαν δυσαρέστους διὰ τὸν τόπον μας ἐπιπτώσεις, εἰς ἐποχὴν μάλιστα καθῆναν δξύτατον τίθεται διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ δημογραφικὸν πρόβλημα.

Ἡ παροῦσα μικρὰ ἐργασία σκοπὸν ἔχει, ἐν προκειμένῳ, νὰ δώσῃ μίαν ποιμαντικὴν κατεύθυνσιν εἰς πάντα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ἐργαζόμενον, ἵδιαίτατα δὲ τοὺς Κληρικούς, ὥστε, διὰ μιᾶς στενωτέρας ἐν τῷ σώματι τῆς Ἐκκλησίας κοινωνίας, νὰ δυνηθῶμεν νὰ διασφαλίσωμεν τὴν ἐνότητα τῆς οἰκογενείας, ἡ δόποια ἀποτελεῖ τὸ ζωτικὸν καὶ θεμελιώδες κύταρον τῆς κοινωνίας.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἡ συχνὴ προσέλευσις πολλῶν χριστιανῶν εἰς διάφορα ἐκκλησιαστικὰ Γραφεῖα καὶ ἡ αἱτησις, ὡς καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτῶν νὰ λάβωσι διαζύγιον, εἶναι σοβαρὰ ἀπόδειξις, διτὶ δὲ σημδός τοῦ γάμου σήμερον διέρχεται μίαν σοβαρὰν κρίσιν. ᩴ κρίσις δὲ αὐτῇ, ἐὰν λάβῃ μεγαλυτέρων διάστασιν, εἶναι δυνατὸν νὰ διασταλεύσῃ τὸν οἰκογενειακὸν θεσμόν, διτὶς εἶναι ἡ βάσις τῆς ὀργανωμένης κοινωνίας.

Ἐὰν ἡ χορήγησις τοῦ διαζυγίου λάβῃ εὐρύτερον χαρακτῆρα, τότε ἡ ἐν τῇ οἰκογενείᾳ συγγένεια τοῦ ζεύγους τείνει νὰ λάβῃ μορφὴν ἀπλῆς σχέσεως δύο προσώπων πρὸς ἰκανοποίησιν ἐπιθυμιῶν, ἡ δόποια σχέσις διαλύεται εὐκόλως, προκειμένου

νὰ δώσῃ τὴν θέσιν της εἰς μίαν νέαν γνωριμίαν μεθ' ἑτέρου προσώπου.

Τὸ νὰ ἀρνηθῇ ὅμως ἡ Ἑκκλησία τὸ διαζύγιον εἰς ἐν τεταραγμένον ζεῦγος, δὲν ἀποτελεῖ πάντοτε λύσιν θεραπεύουσαν τὸ ὑφιστάμενον κακόν, διότι τοῦτο θὰ ὠδήγηε πιθανὸν εἰς τὴν παρανομον σχέσιν τῶν προσώπων τοῦ ζεύγους τούτου μεθ' ἑτέρων ἀτόμων, ὥστε νὰ παρατηρῆται τὸ φαινόμενον τῆς ὑπάρξεως μιᾶς οὐσιωδῆς διαλελυμένης οἰκογενείας.

Βεβαίως ἡ Ἑκκλησία ὀφείλει διὰ τῶν ἐργατῶν της νὰ καταβάλλῃ πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν, ἵνα συμφιλιώσῃ τὰ διεστῶτα, διασώζουσα οὕτω οἰκογενείας, αἵτινες ὀδηγοῦνται εἰς διάλυσιν καὶ καταστροφήν.

Ἐπειδὴ παρὰ πᾶσιν εἶναι κατανοητὰ τὰ δλέθρια ἀποτελέσματα ἐνὸς διαλυομένου γάμου, ὃς καὶ τὰ ναυάγια, τὰ ὅποια ἀφίνει ἐνίστε ὅπισθεν αὐτοῦ — ἐὰν ίδιως ὑπάρχωσι τέκνα — κρίνομεν ἐπάναγκες νὰ ὑπερτονίσωμεν ἐνταῦθα, ὅτι ἡ μεγαλυτέρα μέριμνα τῆς Ἑκκλησίας δέον, ὅπως καταβληθῇ εἰς ἄπασαν ἐκείνην τὴν περίοδον τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, ἡ ὅποια ἐκτείνεται πρὶν ἢ οὗτος προσέλθῃ εἰς τὸ μυστήριον τοῦ Γάμου.

Ἐν τοῖς ἐπομένοις θὰ παραθέσωμεν ὧρισμένα πρακτικὰ μέτρα, τὰ ὅποια δύνανται νὰ τεθῶσιν εἰς ἐφαρμογὴν σήμερον, ἵνα βοηθήσωμεν τὸν ἀνθρωπὸν καὶ ἐνισχύσωμεν τὸν ἀντιμετωπίζοντα κρίσιν ἱερὸν θεσμὸν τοῦ Γάμου, ἀφοῦ προτάξωμέν τινα περὶ τὴν θεολογίαν τοῦ Γάμου ως Μυστηρίου ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ.

Διὰ λόγους δὲ τεχνικοὺς τὰς ἐνεργείας, αἱ ὅποιαι δύνανται νὰ ἀναληφθῶσιν ὑπὸ τῆς Ἑκκλησίας, τὰς διαιροῦμεν εἰς τρεῖς βασικὰς κατηγορίας:

α) Ἡ φροντὶς τῆς Ἑκκλησίας καθ' ἄπασαν τὴν προγαμιαίαν περίοδον τῆς ἡλικίας τοῦ ἀνθρώπου.

β) Ἡ μέριμνα τῆς Ἑκκλησίας κατὰ τὸν χρόνον τῆς τελέσεως τοῦ Γάμου.

καὶ γ) Ἡ φροντὶς τῆς Ἑκκλησίας κατὰ τὴν μετὰ τὸν Γάμον χρονικὴν περίοδον.

## ΠΑΪΣΙΟΣ Β', ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΣΑΡΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑΣ (1776 - 1871)\*

Ο χρυσὸς ἐκεῖνος χαρακτήρας του δὲν ἔκαμφθηκε ἀπὸ τὸ μεγαλεῖο τοῦ ἀρχιερατικοῦ θρόνου καὶ τὸ δέλεαρ τῶν ὑλικῶν ἀγαθῶν μπροστὰ στὸ Ἐθνικοθρησκευτικό του ἔργο, ἀλλὰ μὲ ἄκαμπτο φρόνημα καὶ ἀπτόητο θάρρος ἐπανέρχεται στὴν κοπιώδη περιοδεία του ἀνὰ τὴν Μικρασία, ἐφοδιασμένος μάλιστα μὲ νέα συστατικὰ γράμματα τοῦ Πατριάρχου καὶ τῶν ἀρχόντων τοῦ Γένους.

Τὴν Ἐπαρχία τῆς Προύσσης τὴν περιοδεύει κηρύττοντας καὶ περιουσλλέγοντας ἐράνους ἀπὸ τῆς 1/10-1/12/1811.

Απ' ἐδῶ μεταβαίνει στὰ Μουδανιά, στὸ Μιχαλίτσι, στὴν Κερμαστή, στὴν Ἐφεσο, ὅπου μένει τὶς πρώτες δέκα μέρες τοῦ Δ/βρίου.

Στὴν Ἀρτάκη μένει ἄλλες τόσες. Στὰ Δαρδανέλλια τρεῖς μέρες, μέχρι τὶς 17 Ιανουαρίου τοῦ 1812, δόποτε διὰ τοῦ Ἀδραμυτείου φθάνει στὶς Κυδωνίες, φιλοξενεῖται στὴν περίφημη Σχολή τους, ἀνανεώνει τὴν πρώτη φιλία του μὲ τοὺς δασκάλους της, τὸν Γρ. Σαράφη, τὸν Θεοφ. Καΐρη, τὸν μοναχὸ Εὐστράτιο καὶ ἄλλους καὶ βλέπει τοὺς τρεῖς ὑποτρόφους τῆς Μονῆς, τὸν Κερμηριώτη διάκονο Κυπριανό, τὸν ιερομόναχο Ἰνδζέσουλου Γρηγόριον καὶ τὸν Δημήτριο, τοὺς δποίους εἶχε στείλει γιὰ ἀνάτερες σπουδές.

Μετὰ δλιγόήμερη ἀνάπτωση μεταβαίνει στὴν Σμύρνη, μὲ δριμυτάτη βαρυχειμωνιά. Τὸν φιλοξενοῦν μὲ πολὺ σεβασμὸ συμπατριώτες του ἔμποροι, ἐνῶ ὁ Σμύρνης "Ανθιμος προφασιζόμενος τὴν φτώχεια τῆς Ἐπαρχίας του περιφρονεῖ τὰ συστατικὰ γράμματα, μένει ἀφιλόξενος πρὸς τὸν ἔθναπόστολο ἐπισκέπτη καὶ δὲν συγκινεῖται μπροστὰ στὸ ἔθνοσωτήριο ἔργο τοῦ Παΐστου.

Στὸ χωριό Χαδζιλάρ γίνεται ἡ ἐπίδοση τῶν Πατριαρχικῶν καὶ ἄλλων συστατικῶν γραμμάτων καὶ ἡ ἀπάντηση ἡταν ἀρνητική, ἐπειδὴ οἱ τοπικὲς Ἐκκλησίες καὶ τὰ Σχολεῖα μόλις ἐπαρκοῦσαν νὰ συντηροῦνται ἀπὸ τὶς συνδρομὲς τῶν χριστιανῶν.

Στὴν περιφέρεια τῆς Σμύρνης διατρίβει μέχρι τῆς 1ης Μαρτίου τοῦ 1812. Οἱ Καισαρεῖς τῆς Σμύρνης τοῦ προσφέρουν 7500 γρόσια. Κατόπιν μεταβαίνει στὴν Ἐφεσο, περιοδεύει 45 ἡμέρες, ἀναγκάζεται δρμας νὰ διακόψῃ τὴν περιοδεία του, διότι προσεβλήθη ἀπὸ ἐλονοσία, καὶ ζητεῖ ἀπὸ τὸν Δεσπότη συστατικὸ νὰ μεταβῇ στὸ "Αγιον" Όρος γιὰ λίγη ἀνάπτωση. Δυστυχῶς ὁ Δεσπότης τοῦ ἀρνεῖται καὶ τότε ἐπανέρχεται στὴν Σμύρνη γιὰ νοσηλεία καὶ νο-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 233 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

σηλεύεται στὸ σπίτι τοῦ Ἀνδρονικιώτη Χαδζηϊωάννη Γιαγδζόγλου. Στὶς 20 Μαΐου καλεῖται πάλι ἀπὸ τὸν Ἀγιο Ἐφέσου στὸ Χαδζιλάρ, ὃπου ὁ Δεσπότης τὸν διατάζει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ἐπαρχία του.

Στοὺς πόνους καὶ τοὺς κόπους του ἀπὸ τὶς ἀτέλειωτες καὶ ἔξαντλητικὲς πορεῖες του, τοὺς κινδύνους τῶν ληστειῶν καὶ τῶν ποικίλων ἄλλων ἀπειλῶν, ἀποδοκιμασιῶν καὶ ἔχθρικῶν διαθέσεων τῶν τούρκων, ἴδιως δὲ τῆς ἑλονοσίας του, τώρα προστίθεται κι ἔνας ἄλλος, πιὸ βασανιστικός, ἡ πικρία τοῦ διωγμοῦ τοῦ Δεσπότη. Ὁ Παΐσιος πρὸς στιγμὴν κλονίζεται! Θέλει νὰ τὰ ἐγκαταλείψῃ ὅλα καὶ νὰ ἀποσυρθῇ στὴν μοναστικὴ ἀμεριμνησία τοῦ Ἀγίου Ὄρους. Στὴν διελκυστίνδα τῆς ἀμηχανίας νικᾶ ἡ ἀφοσίωση στὸ ἔργο του καὶ ἡ φρονιμάδα τοῦ Εὐαγγελικοῦ ὄφεως τὸν στρέφει πρὸς τὴν Μαγνησίαν, ἡ ἐπιδείνωση ὅμως τῆς ἀσθενείας του τὸν ἀναγκάζει νὰ ἐπιστρέψῃ πάλι στὴ Σμύρνη.

Ἐδῶ ὑποβάλλεται σὲ 50 ἡμερῶν θεραπεία καὶ πρὶν νὰ ἀναλάβῃ, συνεχίζει τὴν ἱεραποστολικὴ πορεία του πρὸς τὴ Θείρα καὶ τὴν Ἡλιούπολη, ἀπ' ὃπου γυρίζει πάλι στὴ Σμύρνη φοβερὰ ἄρρωστος καὶ μένει μέχρι τὶς ἀρχὲς Μαρτίου τοῦ 1814. Τὴν θεραπεία του ἀνέλαβε ὁ ἱατροφιλόσοφος Στέφανος, ἀδελφὸς τοῦ Κων/ίνου Οἰκονόμου, μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον, ἐνῶ ὁ "Ἀγιος Σμύρνης μὲ τὴν ἴδια σκληρότητα τὸν διατάζει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Ἐπαρχία του.

Ο Παΐσιος τότε πλησιοφορεῖ μὲ πικρία τὰ συμβάντα στοὺς συμπατριῶτες του καὶ ἀναχωρεῖ γιὰ λίγο πρὸς τὶς Κυδωνίες καὶ ἀπ' ἐκεῖ στὸ Ἀλάσχιρ, κάμνει μιὰ σύντομη περιοδεία καὶ κατάφορτος καὶ κατάκοπος βαδίζει πρὸς τὴν προσφιλῆ του Καισάρεια.

Στὴν Νίγδη, τὴν Μητροπολιτικὴ ἔδρα τῆς Ἐπαρχίας Ἰκονίου, ὁ Δεσπότης Νεόφυτος τὸν κρατεῖ ἔνα μῆνα γιὰ κηρύγματα, καὶ τὸν Ἰούνιο τοῦ 1814 φτάνει στὸ ἀγαπητό του Ζινδζίδερε.

Ἡ δεύτερη αὐτὴ περιοδεία του, ποὺ διήρκεσε τριάμισυ χρόνια, ἀπὸ τὴν 1 Ἰανουαρίου τοῦ 1811 ἕως τὸν Ἰούνιο τοῦ 1814, ἦτο ἡ κοπιωδέστερη καὶ βασανιστικώτερη, ἀλλὰ καὶ ἡ καρποφορώτερη!

Οἱ ἀνάγκες τῶν Ἰδρυμάτων τοῦ ἐπέβαλαν νέαν περιοδείαν στὶς γειτονικὲς Ἐπαρχίες, καὶ στὴν Ἀμάσεια ἀποθαρρύνεται νὰ συνεχίσῃ, γιατὶ στὶς βάναυσες συμπεριφορὲς τῶν Δεσποτάδων τῆς Ἐφέσου καὶ τῆς Σμύρνης τώρα προσετέθησαν καὶ οἱ παγερότητες τῶν Δεσποτάδων τῆς Μικρασιατικῆς ἐνδοχώρας, καὶ ἔτσι γυρίζει σχεδὸν ἀπρακτος καὶ περίσκεπτος στὰ Ἰδρύματά του.

Τὰ προϊόντα τῶν περιοδειῶν του δὲν μπόρεσαν νὰ καλύψουν τὶς δαπάνες τῶν δύο Ἰδρυμάτων, γιατὶ στὸν τεράστιο ὅγκο τους βάρυνε καὶ ὁ ὅγκος τῶν μυστικῶν κονδυλίων ποὺ διέρρεον στοὺς

έξευμενισμούς τῶν διοικητῶν, τῶν ἄλλων τουρκικῶν παραγόντων, καὶ τῶν βαρυτάτων φόρων.

Δι' εὐνοήτους λόγους δὲν δίδονται ἀριθμοὶ ἐσόδων καὶ ἔξόδων τῶν ἑτῶν αὐτῶν. Μόνον στὰ 1841 παρουσιάζεται τὸ χρέος τῆς Μονῆς ἀνερχόμενο στὸ ποσόν τῶν 195.935 γροσίων, δηλ. 1959 χρ. λιρῶν τουρκίας.

Τὸ δόλον ἔργον του, δηλ. ἡ ἐκ θεμελίων ἀνέγερσις τῆς Ἱερᾶς Μονῆς ἐξ 100 αἰθουσῶν ἐπὶ 12.000 τ. πήχ. Ο Ναὸς καὶ ἡ Ἱερατικὴ σχολὴ κατὰ τὸν Ἰωάν. Καλφ., Μονὴ Φλαβ. σελ. 136, ἐκόστισε 1.000.000 γροσία, δηλ. 10.000 χρ. τουρκικὲς λίρες.

Παρ' ὅλ' αὐτὰ δὲν κάμπτεται, ἀλλ' ἀπτόητος συνεχίζει τὸ ἔργο του καὶ δι' αὐτὸ μὲ τὸ δίδυμο "Ιδρυμά του, τὶς τρεῖς ἀνὰ τὴν Μικρασία τολμηρὲς περιοδείες του, τὴν ὑπερπήδηση τῶν ἀνυπερβλήτων οἰκονομιῶν καὶ ἄλλων ἐμποδίων πρὸς συνέχιση τοῦ Ἐθνωφελοῦς ἔργου του δίκαια ὑψώνεται στὴν περιοπὴ Πανελλήνιας γενικῶς καὶ πρὸ παντὸς Παχμιμαρσιατικῆς προσωπικότητος καὶ ἀξιος τοῦ ἔθνους ἀνδρας.

'Ιδού τί γράφει ὁ Κων/νος Οἰκονόμος ἐξ Οἰκονόμων εἰς τὰ Γρ. Βιβλ. Δ', σελ. 504 περὶ τοῦ Παΐσιου: «Εἰς τοὺς σημερινοὺς χρηστούς καὶ ἀγαθοὺς Καππαδόκας πρέπουν πολλὰ ἐπιγράμματα, διότι ἐνθουσιῶντες ἀπὸ τὸν ἔρωτα τῶν Μουσῶν, συνιστῶσι σχολεῖα Ἐλληνικὰ εἰς τὰς μεγαλυτέρας πόλεις τῆς περιφερείας των, στέλλοντες τοὺς νέους των νὰ σπουδάσωσιν εἰς τὰ Γυμνάσια τῆς Σμύρνης, τῆς Χίου, τῶν Κυδωνιῶν, καὶ σπουδάζοντες νὰ λα-λῶσιν πλειότερα Γρεκικά, κατὰ τῶν σοφωτέρων συμπατριωτῶν των τὴν δόδηγίαν. 'Απὸ τούτους δίκαιοι εἶναι νὰ κηρυχθῇ εἰς τὸ γένος φιλομουσότατος καὶ φιλολογώτατος ὁ Ἡγούμενος τοῦ ἐν Καισαρείᾳ Μοναστηρίου τοῦ Τιμίου Προδρόμου κ. Παΐσιος».

Οἱ φιλικοὶ αὐτοὶ δεσμοὶ του μὲ τὰ ὑψηλὰ πρόσωπα καὶ οἱ μυστικὲς καὶ φανερὲς ἐπαφές του, οἱ τακτικὲς ἀλληλογραφίες δὲν ἥτο δυνατὸν νὰ τὸν ἀφήσουν ἀμέτοχο τῶν γενικῶν ὑποθέσεων τοῦ Ἐθνους καὶ μάλιστα ἔξω ἀπὸ τὴν Φιλικὴ Ἐταιρεία. "Αλλωστε ὁ Πατριάρχης Κύριλλος ὁ ΣΤ' ὁ πνευματικός του πατήρ πατρι-αρχεύει κατὰ τὴν περίοδο τῆς ἀναπτύξεως τῆς Φιλ. Ἐταιρείας.

'Η ἰδέα τῆς ἐθνεγερσίας δὲν ἥτο περιωρισμένης ὅλῃ γενικῆς ἐκτάσεως. 'Η ἔξεγερση θὰ ἐπρεπε νὰ γίνη ἀπ' δόλους τοὺς Ἐλ-ληνες ποὺ ἐβασανίζοντο κάτω ἀπὸ τὸν ἀφόρητο τουρκικὸ ζυγό, εἴτε στὴν Ἐλλάδα ἥσαν εἴτε στὴν Μικρασία, εἴτε καὶ στὴν μα-κρυνὴ Καππαδοκία.

'Ο Παΐσιος, ὁ ἀξιος τοῦ Ἐθνους Ἡγούμενος, ἥτο ὁ κατάλ-ληλος συνδετικὸς κρίκος.

(Συνεχίζεται)

Ιερ. Θ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ

Ο ΕΚ ΠΥΡΓΟΥ ΘΗΡΑΣ ΚΛΗΡΙΚΟΣ  
ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΤΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΤΟΥ ΓΕΝΟΥΣ  
ΑΖΑΡΙΑΣ ΣΙΓΑΛΑΣ \*  
(1660-1740)

Δ'. Τὸ τέλος τοῦ Ἀζαρία.

1. Ὁ Ἀζαρίας ἔζησεν ὅγδοήκοντα ἔτη, ἀφοῦ τὰ τελευταῖά του διῆλθεν ἀσθενῶς, ὑπό τινος ἀγνώστου νόσου τῶν ποδῶν, ἐξ ἧς καὶ παρέμεινεν ἀκίνητος.

Ἡ καρτερικότης, μεθ' ἧς ὑπέφερε τοὺς ἀφορήτους πόνους τῆς ἀνιάτου ἀσθενείας του, ἥτο πρωτοφανῆς, ἡ δὲ πνευματικὴ του διάγεια ἀκμαία καὶ σταθερά. Ὁλίγον πρὸν ἐκπνεύσῃ, ἔξωμολογήθη καὶ «ποιήσας εὐχέλαιον ἔκοινώνησε τῶν ἀχράντων καὶ φρικτῶν τοῦ Δεσπότου ἡμῶν Μυστηρίων δακρυροῶν...». Μετὰ τὴν κοινωνίαν καὶ ἀφοῦ εἶπε· «Τοῦ Δείπνου Σου τοῦ Μυστικοῦ σήμερον Γίε Θεοῦ κοινωνόν με παράλαβε...», παρέδωσε τῷ Θεῷ τὴν μακαρίαν ψυχήν του<sup>22</sup>. Τὸ πένθος ἥτο γενικόν ἐκ τοῦ θανάτου του. Ἡ νῆσος ἀπασα παρέστη εἰς τὴν αηδείαν του καὶ μὲ δάκρυα εἰς τοὺς ὁφθαλμούς, ἐντὸς τοῦ Ναοῦ τῆς Παναγίας τῆς Τριτιανῆς, ἐντὸς τοῦ Καστελλίου τοῦ Πύργου «ἐκήδευσε τὸ σῶμα αὐτοῦ».

Τοιοῦτον ἥτο τὸ τέλος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἐκείνου ἀνδρός, ἐνδὸς γεωργοῦ ἐν τῷ ἀγρῷ τοῦ Κυρίου, ὅστις «πολλὰς ψυχὰς ἤγειρεν ἐκ τοῦ ψυχικοῦ θανάτου τῇ συνεγεῖ καὶ ἀδιακόπῳ διδασκαλίᾳ, πολλὰς ἐλιμένισεν εἰς τὸν τῆς Ὁρθοδοξίας λιμένα...»<sup>23</sup>. Ὁ φιλόθεος ἐκεῖνος ἀνὴρ μέχρι σήμερον κοσμεῖ τὴν Θήραν καὶ γενικώτερον τοῦ Χριστοῦ τὴν Ἐκκλησίαν.

Ὑπῆρξε πρόσωπον κατανοῆσαν τὴν ἀποστολήν του, νοῦς διεπόμενος ὑπὸ σεβασμοῦ καὶ ἀφοσιώσεως πρὸς τὴν Μητέρα Ἐκ-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 244 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

22. "Ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 276. Ἡ πληροφορία, ὅτι ὁ Ἀζαρίας ἐτάφη εἰς τὸ Νευμποργίο, παρεκκλήσιον τοῦ Ναοῦ τῆς Παναγίας ἐν Πύργῳ, ἔνθα κεῖται ἡ εἰκὼν τῆς Παναγίας τῆς Τριτιανῆς, δὲν εἶναι ἀληθής, καθότι ὁ βιογράφος τοῦ Ἀζαρία, (αὐτόθι, σελ. 286), τονίζει, ὅτι ἐτάφη ἐν τῷ Ναῷ τῆς Θεοτόκου ἐπιλεγομένης Τριτιανῆς ἐντὸς τοῦ Καστελλίου τοῦ Πύργου.

23. Π. Ζερλέν τη, ἔνθ. ἀνωτ., σελ. 277.

κλησίαν και τὰς πατρώας θρησκευτικάς και ἑθνικάς Παραδόσεις, προσενεγκρών πολλά ἐν τῷ ἀμπελῶν τοῦ Κυρίου και μάλιστα ὅτι ἀκριβῶς δίδει εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων τὸ ἀληθὲς νόημα και τὸν πραγματικὸν αὐτῆς σκοπόν, κατενώπιον τῶν ὑπευθύνων και μή. Μέχρι τῆς ὑστάτης πνοῆς του παρέμεινε πιστὸς εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν.

2. Ο Ἀζαρίας Σιγάλας ἔζησεν, εἰργάσθη και ἐχάθη εἰς μίαν ἀνήσυχον ἐποχήν, ἔχουσαν ἀνάγκην τῆς ἀφιερώσεως τῶν πνευματικῶν ἐκπροσώπων της, ἵνα ἐκφράσῃ κατὰ τρόπον πληρέστερον τὴν ἀποστολήν της εἰς τὸν ἴστορικὸν χῶρον. Ἐπίστευσεν εἰς τὴν ὡραιότητα και τὸ πλάτος τῆς νεοελληνικῆς ἰδέας, εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ λυτρωθῇ ὁ ἄνθρωπος ἐκ τοῦ φόβου και τῆς μονομερείας, ἀνυψούμενος εἰς τὸν χῶρον τῶν ἰδεῶν. Δι' ὃ και ἀνεδείχθη φλογερὸς πατριώτης, ἑθνεγέρτης, στοχαστής και παιδευτής, λάτρης τῆς Ἑλληνικῆς ἰδέας και Ἑλληνικῆς Ἰστορίας. Ός κληρικός, ὡς ρήτωρ, ὡς ἔμπιστος σύμβουλος ἀρχόντων, ὡς κοινωνικὸς μαχητής και κοινωνικὸς ἐπαναστάτης, ὡς πνευματικὸς κατακτητής και συγγραφεὺς ἐσφυρηλάτησεν ὅλας τὰς δυνάμεις του, ὑψώθεις εἰς αὐτόνομον μονάδα. Η μορφὴ τοῦ Ἀζαρία ἀποτελεῖ διὰ τὴν Θήραν μοναδικοῦ δραματισμοῦ προσωπικότητα. "Οσον και ἀν τὸ δυσβάστακτον ἔρεβος τῆς ταπεινωτικῆς ὑποτελείας εἶχε προσανατολίσει τελικῶς τὰς ἑθνικὰς ἐλπίδας, ὅσον και ἀν ὁ ἀκάνθινος στέφανος ἔστεψε τὴν κορυφὴν τῆς Ὁρθοδοξίας, τὸ Πατριαρχεῖον, ἄλλο τόσον οἱ αἵματωμένοι ἀγῶνες ἥγλαύσαν τὴν Παιδείαν τοῦ Ἐθνους μεγάλως συνέβαλεν εἰς τὸν τομέα τῆς Ἑλληνικῆς Παιδείας κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας<sup>24</sup>.

"Ος ἑθνικὸς ἀπόστολος και δραματιστής ἐπεκοινώνησε μὲ τὸ αὐθεντικὸν και βαθὺ και μεγαλόπνοον νόημα τῆς Χριστιανικῆς και Ἑλληνικῆς Παιδείας. Ός γνήσιος διπλὸς τοῦ Κυρίου «έλαλησε

24. Μ. Μηνδρινοῦ, Η Ἑλληνικὴ Παιδεία ἐν Θήρᾳ κατὰ τοὺς χρόνους τῆς Τουρκοκρατίας, Αθῆναι 1930, σελ. 43.

τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ» διατρανώσας τὴν πίστιν του πρὸς τὰ εὐγενῆ  
ἰδεώδη τῆς Ἐκκλησίας<sup>25</sup>.

3. Διὰ τοῦ παραδείγματός του ὁ ἐν λόγῳ Διδάσκαλος τοῦ Γένους διδάσκει τὴν ἀφοσίωσιν εἰς τὴν ὁρθόδοξον Παράδοσιν, χωρὶς νὰ θυσιάσῃ τὰ ἑλληνορθόδοξα ἰδεώδη ἢ νὰ ὑποκύψῃ εἰς τὰς κακοδοξίας τῶν Λατίνων. Τοῦτο μάλιστα ἐμφαίνεται ἐκ τινος ἐκφράσεως κειμένης εἰς τὸ ὅς εἴρηται χειρόγραφον, «εἰ δέ τινες δοκοῦσι εἶναι ἀλλότρια τῆς ἡμετέρας αὐλῆς τῶν Ὁρθοδόξων χριστιανῶν νὰ μὴ λογιάζετε πῶς ἔγρα ἄλλως φρονῶ ἢ δοξάζω, διὰ νὰ μέχρι θανάτου διὰ τὴν 'Ορθοδόξην ποιούμηνας τοῦ Ἀζαρία πρέπει νὰ διδάξῃ ἀνενδοιάστως δὲλους ἡμᾶς, ὃς ἴσχυρὰ προτροπὴ καὶ παρακέλευσις, πρὸς δὲ τὴν στιγμὴν ταύτην ἐπιβάλλει τὸ χρέος ἡμῶν ἔναντι τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων.

‘Ο Ἀζαρίας ὑπῆρξεν ἀγωνιστὴς τοῦ Ὁρθοδόξου πνεύματος, μύστης καὶ θεραπευτὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ τοιούτου, γνησίᾳ θρησκευτικὴ μορφή, ἐπιδείξασα ἐκπαιδευτικὴν δραστηριότητα κατὰ τὰ ἔτη τῆς ἱστορίας τοῦ ὑποδούλου Ἑλληνισμοῦ. Δι’ ὃ ἀφήνει εἰς ἡμᾶς σήμερον τὴν ἐντολὴν τῆς διατηρήσεως τοῦ Ἑλληνορθοδόξου πνεύματος. ‘Η ἀκραιφνής Ὁρθοδοξία πρέπει νὰ εἶναι τὸ γνώρισμα παντὸς συγχρόνου κληρικοῦ. Εἰς τοὺς στείρους σημερινοὺς καιρούς ἀποβαίνει λίαν δυσχερής — καὶ τοῦτο λυπηρὸν — ἡ ἐκτίμησις τοῦ περιεχομένου τῆς Ὁρθοδοξίας, ὃς αὕτη κατενοεῖτο ἐντὸς τοῦ ἱστορικοῦ περιβάλλοντος τοῦ Βυζαντίου, ἐν δὲ ἐγεννήθη καὶ ἦν-

Καθὼς τότε αὕτη συνέδεσεν ἀρρήκτως καὶ συνεκράτησε συμπαγῶς δὲλους τοὺς λαοὺς ὁμοθύμους καὶ ὁμοπνόους τῆς Αὐτοκρατορίας, οὗτω καὶ σήμερον εἶναι ἱστορικὴ ἀνάγκη νὰ διατηρήσῃ τὴν ζωτικωτάτην ἀξίαν τῆς<sup>26</sup>.

Τοιοῦτος κληρικός, μέγας διὰ τὴν μικρὰν νῆσον Θήραν, ὑπῆρξεν δὲ Ἀζαρίας, ὅστις δὲν παραμένει μόνον ὃς ἱστορικὸν λείψανον, ἀλλὰ καὶ θανάτῳ ἐν Κυρίῳ ζῆ καὶ παρ’ ἡμῖν ὃς λαλῶν θεο-

25. Ἐβραίους 13, 7.

26. Περιοδ. «Ἐκκλησία», τεῦχ. 16/1966, σελ. 378.

27. Η. Ζερλέν τη, Σνθ' ἀνωτ., σελ. 277.

## ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΚΗ ΤΟΥ ΚΗΡΥΓΜΑΤΟΣ

‘Ο μιλητικὴ ἐπεξεργασία τῆς Ἀποστολικῆς Περικοπῆς τῆς ΚΖ’ Κυριακῆς (Ἐφεσ. στ' 10-17).

‘Η ἀποστολικὴ περικοπὴ τῆς ΚΖ’ Κυριακῆς εἶναι ἀπλῆ καὶ πρακτική, καὶ ἀπὸ ἀπόψεως διαρθρώσεως καὶ ἀπὸ ἀπόψεως περιεχομένου. Δὲν παρουσιάζει οὔτε τὴν πλοκὴν οὔτε τὴν δυσκολίαν τῶν ἄλλων περικοπῶν. Κάμνει λόγον διὰ τὸν πνευματικὸν πόλεμον τοῦ πιστοῦ «πρὸς τὰ πνευματικὰ τῆς πονηρίας», καθὼς καὶ διὰ τὴν «πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ», μεθ' ἣς καλεῖται νὰ ἐνδυθῇ πᾶς χριστιανός, ἵνα δυνηθῇ νὰ ἀντιστῇ «πρὸς τὰς μεθοδείας τοῦ διαβόλου».

‘Εξ αὐτοῦ συνάγεται, ὅτι ἡ ὅλη γραμμὴ τῆς περικοπῆς εἶναι αὐστηρῶς ἔνιαία. Δηλαδὴ κατάλληλος πνευματικὸς ἔξοπλισμὸς πρὸς ἔχουνδετέρωσιν τοῦ κακοῦ. Εἶναι δὲ καὶ ζωηρὰ εἰς τοιούτον βαθμόν, ὥστε νὰ δεσπόζῃ ἀνέτως ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ἔως τὸ τέλος.

‘Αλλ’ ἡ τοιαύτη δομή, ἐνῷ καθιστᾶ τὸ κείμενον λίαν ἔξαιρετον, περιορίζει πολὺ τὰ πρὸς διαπραγμάτευσιν θέματα τῶν δμιλιῶν. Δὲν δύναται ὁ ἱεροκήρυξ νὰ διμιλήσῃ εἰ μὴ μόνον διὰ τὸν ἀδρατὸν πόλεμον καὶ τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ. ‘Οποιαδήποτε προσπάθεια ἀπελευθερώσεως ἐκ τοῦ περιορισμοῦ τούτου θὰ είχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἀπομάκρυνσιν ἐκ τοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀποστόλου ἐπιδιωκομένου σκοποῦ.

Τὸ αὐτὸν περίπου θὰ είχε νὰ παρατηρήσῃ κανεὶς καὶ ἐπὶ τῶν ἔξαγομένων διδαγμάτων. ‘Η ὑπόμνησις τοῦ ἀροάτου πολέμου καὶ ἡ σύστασις, ὅπως ἐνδυθῶμεν τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ, εἶναι ὡς νὰ μᾶς προτρέπουν νὰ πολεμῶμεν ἀδιαλείπτως κατὰ τοῦ κακοῦ. ‘Εξ ἄλλου ὁ δυνατὸς εἰς τὸ κακὸν κόσμος, ὅστις ἀπειλεῖ νὰ παρασύρῃ εἰς τὴν δίνην τῆς καταστροφῆς τὰ πάντα, μᾶς ὀναγκάζει νὰ συνέλθωμεν ἀπὸ τὸν λήθαργον, ν’ ἀντιδράσωμεν ἀναλόγως καὶ νὰ καταστῶμεν οὕτως δυνατοὶ εἰς τὸ ἀγαθόν. ‘Ο δὲ πνευματικὸς ἔξοπλισμός, τὸν διοῖον μᾶς ὑποδεικνύει ἐποπτικώτατα ὁ Παῦλος, φέρει εἰς τὴν σκέψιν ἡμῶν τὴν κατὰ Χριστὸν ἀρετήν, τὴν διοίαν πρέπει νὰ ἐνδυθῶμεν, διὰ ν’ ἀποκρούσωμεν τὸ κακόν. Πέραν τῶν διδαγμάτων αὐτῶν εἶναι δύσκολον νὰ ἐναρμονισθῇ πρὸς τὸ περιεχόμενον τῆς περικοπῆς καὶ ὁ πλέον δεδοκιμασμένος διμιλητής.

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 250 τοῦ ὑπὸ ἀριθ. 7-8 τεύχους.

Ἐντελῶς διάφορος εἶναι ἡ ὑπόθεσις τῶν λόγων. Ἐπειδὴ, ὡς ἐλέχθη, ἡ περικοπὴ ἔχει ίδίως καὶ κατ’ ἔξοχὴν πρακτικὴν μορφὴν, προσφέρεται διὰ πλῆθος συνθετικῶν κηρυγμάτων. Ἔκαστος στίχος θὰ ἥτο δυνατὸν ν’ ἀποτελέσῃ ρητὸν ἢ ρητὰ πρὸς ἀνάπτυξιν μὲν ἕνα ἢ καὶ περισσότερα θέματα. Λ.χ. «ἐνδυναμοῦσθε ἐν Κυρίῳ καὶ ἐν τῷ κράτει τῆς ἴσχύος αὐτοῦ», «ἀναλάβετε τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ, ἵνα δυνηθῆτε ἀντιστῆναι ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πονηρᾷ», «στῆτε περιζωσάμενοι τὴν ὁσφὺν ὑμῶν ἐν ἀληθείᾳ», «στῆτε ἐνδυσάμενοι τὸν θώρακα τῆς δικαιοσύνης», «τὴν περικεφαλαίαν τοῦ σωτηρίου δέξασθε» καί, ὡσαύτως, «δέξασθε τὴν μάχαιραν τοῦ Πνεύματος, ὃ ἐστι ρῆμα Θεοῦ».

Ἐν συμπεράσματι, ἡ περὶ ᾧς ὁ λόγος ἀποστολικὴ περικοπὴ εἶναι μία ἀπὸ τὰς ὡραιοτέρας, πνευματικωτέρας καὶ πρακτικωτέρας περικοπὰς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου. Ἡ προβολὴ τῆς ὅμως εἰς τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας ἔξαρτᾶται καὶ ἀπὸ τὴν προσωπικὴν δύναμιν καὶ ἀκτινοβολίαν τοῦ ἱεροκήρυκος, προτερήματα τὰ ὄπιον λαμβάνει ἔκαστος ἀπὸ τὸν δωρεοδότην Κύριον, ἀναλόγως τῆς σχέσεως καὶ ἐπικοινωνίας, ποὺ ἔχει μετ’ Αὐτοῦ. «Οθεν διὰ τοὺς διακονοῦντας τὸν ἱερὸν ἀμβωνα ἔχει ίδιαιτέραν σημασίαν ὡς συμβουλή, προτροπὴ καὶ εὐχὴ αὐτὸς οὗτος ὁ λόγος τοῦ Θείου Παύλου: «Ἄδελφοί, ἐνδυναμοῦσθε ἐν Κυρίῳ καὶ ἐν τῷ κράτει τῆς ἴσχύος αὐτοῦ».

Ἡ περικοπὴ.

Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί μου, ἐνδυναμοῦσθε ἐν Κυρίῳ καὶ ἐν τῷ κράτει τῆς ἴσχύος αὐτοῦ. 11 Ἐνδύσασθε τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸ δύνασθαι ὑμᾶς στῆναι πρὸς τὰς μεθοδείας τοῦ διαβόλου. 12 ὅτι οὐκ ἔστιν ἡ πάλη πρὸς αἷμα καὶ σάρκα, ἀλλὰ πρὸς τὰς ἀρχάς, πρὸς τὰς ἔξουσίας, πρὸς τοὺς κοσμοκράτορας τοῦ σκότους τοῦ αἰῶνος τούτου, πρὸς τὰ πνευματικὰ τῆς πονηρίας ἐν τοῖς ἐπουρανίοις. 13 Διὰ τοῦτο ἀναλάβετε τὴν πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ, ἵνα δυνηθῆτε ἀντιστῆναι ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πονηρᾷ καὶ ἀπαντα κατεργασάμενοι στῆναι. 14 Στῆτε οὖν περιζωσάμενοι τὴν ὁσφὺν ὑμῶν ἐν ἀληθείᾳ, καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν θώρακα τῆς δικαιοσύνης, 15 καὶ ὑποδησάμενοι τοὺς πόδας ἐν ἐτοιμασίᾳ τοῦ εὐαγγελίου τῆς εἰρήνης, 16 ἐπὶ πᾶσιν ἀναλαβόντες τὸν θυρεὸν τῆς πίστεως, ἐν ὧ δυνήσεσθε πάντα τὰ βέλη τοῦ πονηροῦ τὰ πεπυρωμένα σβέσαι· 17 καὶ τὴν περικεφαλαίαν τοῦ σωτηρίου δέξασθε, καὶ τὴν μάχαιραν τοῦ Πνεύματος, ὃ ἐστι ρῆμα Θεοῦ.

(Συνεχίζεται)

ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΣ ΧΡ. ΖΑΓΚΑΣ

## Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΑΣ\*

Πρὶν εἰσέλθουμε δῆμως καὶ σ' ἄλλα καθήκοντα τῆς πρεσβυτέρας, ἀνάγκη νὰ σταθοῦμε καὶ σὲ κάτι ἀκόμη σπουδαιότερο. Εἶναι ἡ εἰδικὴ προετοιμασία ποὺ χειάζεται νὰ κάμῃ ὁ Ἱερεὺς, προκειμένου νὰ τελέσῃ τὸ μυστήριον τῆς θείας Εὐχαριστίας, δηλαδὴ τὴν θεία Λειτουργία.

'Εδῶ ἵσως παραξενεύθοῦν μερικὲς πρεσβυτέρες καὶ μᾶς ποῦν, ὅτι αὐτὸ εἶναι ἔνα θέμα καθαρῶς τοῦ πρεσβυτέρου μας, μιὰ καὶ δὲν πρόκειται νὰ κάνουμε τῇ Λειτουργίᾳ ἐμεῖς οἱ.. παπαδίές! Λάθος μεγάλο, ἀγαπητές μου. Μὲ τὸν Ἱερέα σύζυγό μας ἔχουμε ἐνώσει, ἔχουμε ταυτίσει τὴν ζωή μας καὶ τὶς ψυχές μας.

'Ανάμεσα στοὺς συζύγους δὲν ὑπάρχει, ὅπως ἵσως θὰ ξεύρετε, βαθύδες συγγενείας, διότι οἱ σύζυγοι δὲν ἀποτελοῦν δύο πρόσωπα, ἀλλὰ ἔνα. Διὰ τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου μᾶς ἡνωσε ἡ Ἐκκλησία «εἰς σάρκα μία» καὶ ἡ ἐνότητης μας αὐτὴ παρομοιάζεται μὲ τὴν σχέσιν καὶ ἐνότητα τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Ἐκκλησίας.

'Αντιλαμψάνεσθε ἐπομένως πώς ἡ προετοιμασία τοῦ συζύγου Ἱερέως θὰ εἶναι καὶ δική μας προετοιμασία. Γιατὶ εἴτε τὸ θέλουμε εἴτε ὅχι, «συμπαριστάμεθα» καὶ ἡμεῖς νοερῶς ἐνώπιον τοῦ θυσιαστηρίου. «Μετὰ φόβου Θεοῦ» ἐπομένως θὰ προετοιμαζόμεθα διὰ τὴν θεία Λειτουργία μαζί μὲ τὸν Ἱερέα μας καὶ μ' ὅλη τὴν οἰκογένειά μας.

'Ο ρόλος μας εἶναι σημαντικὸς καὶ στὸ σημεῖο αὐτό. Η μητέρα πρεσβυτέρα θὰ δημιουργήσῃ εἰρηνικὴ καὶ γαλήνια ἀτμόσφαιρα, ίδιως τὸ Σάββατο βράδυ. Η ἀλληλοσυγχώρησι καὶ συμφιλίωσι, ἐὰν τυχὸν ὑπάρχουν δυσαρέσκειες μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας μας, εἶναι ἀπαραίτητη. Νὰ παύσουν οἱ διαπληκτισμοὶ κι οἱ φασαρίες μεταξὺ τῶν παιδιῶν. Νὰ καταλάβῃ ὅλη ἡ οἰκογένεια, ὅτι αὔριο κάτι τὸ σοβαρὸ θὰ συμβῇ. "Ετσι μὲ τὴν δημιουργία ἐνὸς ἀγίου περιβάλλοντος θὰ βοηθήσουμε γιὰ μιὰ καλύτερη αὐτοσυγκέντρωσι καὶ περισυλλογή, ίδιως τοῦ Ἱερέως συζύγου μας." Επίσης ἡ μελέτη κάτι σχετικοῦ μὲ τὴν θεία Λειτουργία, ἔνα κοινὸ ἀπόδειπνο μπροστὰ στὸ οἰκογενειακὸ εἰκονοστάσι, θὰ μᾶς βοηθήσουν, ὥστε ἡ σκέψι μας, ἡ ψυχὴ μας κι ὅλο τὸ εἶναι μας νὰ ξεκολλήσῃ ἀπὸ κάθε τι τὸ γήγενο καὶ ὄλικὸ καὶ ν' ἀνεβῇ στὸν Θεό. «"Ανω σχῶμεν τὰς καρδίας ἡμῶν".

"Ἐπειτα ἡ σωματικὴ καθαριότης, ἡ νηστεία τὸ βράδυ τοῦ Σαββάτου, τὸ πρόσφορο ποὺ θὰ ἐτοιμάσουμε μὲ εὐλάβεια, εἶναι

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 133 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 5 τεύχους.

κι αὐτὰ κάτι, ποὺ συμπληρώνουν τὴν ὅλη πραετοιμασία καὶ γιὰ τὰ δόποια εὐθύνεται ἡ πρεσβυτέρα.

Ἡ Πρεσβυτέρα καὶ ἡ οἰκογένειά της.

Ἄς ἔλθουμε τώρα καὶ στὸ σπίτι τῆς πρεσβυτέρας, στὴν οἰκογένειά της. Ἐδῶ φέρει τὴν μεγαλύτερη εὐθύνη, γιατὶ ἡ γυναίκα εἶναι ἡ βασίλισσα τοῦ σπιτιοῦ. Ὁ ἵερὸς Χρυσόστομος θέλει τὴν κάθε χριστιανικὴ οἰκογένεια ὡς «μικρὰ ἐκκλησία». «Ἡ οἰκία ἐκκλησία ἔστι μικρά», λέγει. Καὶ ἐὰν τὰ λόγια αὐτὰ τοῦ μεγάλου πατρὸς πρέπει νὰ εὑρίσκουν τὴν ἐφαρμογή τους σὲ κάθε χριστιανικὸ σπίτι, πολὺ περισσότερο πρέπει νὰ ἐφαρμόζουν στὴν ἱερατικὴ οἰκογένεια, Αὐτὴ πρέπει νὰ εἶναι ὑπόδειγμα, πρότυπον οἰκογενείας. Καὶ γιὰ νὰ γίνη πρότυπον, διείλουμε νὰ προσέξουμε ώρισμένα πράγματα. Πρέπει λοιπόν, σὰν πρεσβυτέρες, νὰ μᾶς διακρίνῃ ἡ ἐργατικότης, γιὰ νὰ ἀνταποκρινόμεθα στὶς πολλές ἀνάγκες καὶ ἀπαιτήσεις τῆς ἱερατικῆς μας οἰκογενείας, ποὺ κατὰ κανόνα εἶναι πολυμελής. Ἡ νοικοκυροσύνη μας ἔπειτα εἶναι κάτι ποὺ πολὺ θὰ προσεχθῇ. Ἡ ἐμφάνισι τοῦ σπιτιοῦ μας, τῶν παιδιῶν μας καὶ ἡ δική μας ἀκόμη πρέπει νὰ δημιουργήσει τὸ σπίτι μας νὰ εἶναι πάντα καθαρό. «Ολα μέσα σ' αὐτὸν νὰ μοσχοβολοῦν ἀπὸ τάξι καὶ καθαριότητα. Δὲν χρειάζονται πολυτέλειες καὶ ἔξεζητημένα πράγματα. Ἡ πολυτέλεια δχι μόνο μᾶς κάνει νὰ στερούμεθα ἀπὸ ἄλλα πιὸ ἀναγκαῖα καὶ χρήσιμα, ἀλλὰ παρουσιάζει τὸ σπίτι μας ψυχρό, νεκρό, κάτι τὸ τεχνητό καὶ φεύγικο. Σπιτικὸ εὐχάριστο, περιβάλλον ἀξιαγάπητο, ἀτμόσφαιρα δροσερὴ σημαίνουν σπίτι νοικοκυρεμένο, καθαρό, δημοφανεῖσθαι στοιλισμένο. «Οσο φτωχὸ κι ἀν εἶναι, δταν εἶναι περιποιημένο μὲ τὸ χέρι τῆς ἀξιας νοικοκυρᾶς, παίρνει μιὰ μορφὴ ἀλλοιώτικη, ἐλκυστική. »Εγει κάτι τὸ θελκτικό, τραβᾶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ γίνεται θερμὸ κι εὐχάριστο. Θὰ νοικοκυρέψουμε, λοιπόν, τὸ σπίτι μας, δσο μποροῦμε περισσότερο. Θὰ δώσουμε καὶ σ' αὐτὸν τὴν καρδιά μας. Ἀξίζει κάθε κόπο καὶ θυσία, κάθε ἀγάπη, κάθε ἐπιμέλεια, γιὰ νὰ γίνη θερμὸ καὶ χαριτωμένο.

Ἡ νοικοκυροσύνη εἶναι καθῆκον μεγάλο, εἶναι ἀποστολὴ ὑψίστη, κόσμημα ἀληθινό. Καλὰ νοικοκυρεμένο σπίτι σημαίνει γερή, εὔτυχισμένη, εὐλογημένη οἰκογένεια. Καὶ γυναίκα νοικοκυρὰ «τιμωτέρα ἔστι λίθων πολυτελῶν» (Παροιμ. κθ' 10). Πολὺ ώραῖα τὴν ἐγκωμιάζει κι ὁ ποιητής: «Σοῦ πρέπει, νοικοκυρά μου, τέτοιο σπίτι, νάχῃ μουσαφίρη τὸν ἔδιο τὸ Χριστό» (ἀπὸ τὸ βιβλίο «Γάμος λιμάνι ἡ ναυάγιο», σελ. 91-94).

«Ἀλλωστε αὐτὴ ἡ ἔξωτερικὴ νοικοκυροσύνη, τάξι καὶ ἀρ-

μονίκα ἐπεκτείνεται καὶ στὸ ἐσωτερικό μας, στὴν ψυχή μας." Ετοι ἡ νοικοκυρὰ οἰκοδέσποινα, θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ταχτοποιῆῃ, μὲ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ, καὶ σοβαρὰ πνευματικὰ θέματα καὶ προβλήματα οἰκογενειακὰ ἢ καὶ γενικώτερα ἀκόμη. Ἡ καλὴ νοικοκυρὰ πρεσβυτέρα θὰ εἶναι καὶ ἡ καλὴ σύζυγος, ἡ καλὴ μητέρα καὶ ἀρίστη παιδαγωγός.

Τὸ θέμα τῶν παιδιῶν ἐπίσης πρέπει ἰδιαίτερα νὰ μᾶς ἀπασχολῇ. Δὲν θὰ ἀναφερθοῦμε ἐδῶ στὸ ζήτημα τῆς τεκνογονίας. Αὐτὸς εἶναι ἔνα θέμα, ποὺ πρέπει οἱ πρεσβυτέρες νὰ τὸ ἔχουν ξεκαθαρίσει μέσα τους ὅπωσδήποτε. "Αλλως, τὰ ὅσα ἔως ἐδῶ εἴπαμε, δὲν ἔχουν οὐδεμίαν ἀξίαν. Διότι ἀπλούστατα, ἐὰν ἀρνούμεθα τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, καὶ γινόμεθα λιποτάκται τῆς ιερᾶς ἀποστολῆς καὶ τῆς πιὸ ὑψηλῆς τιμῆς, ποὺ μᾶς ἔκαμε ὁ Θεὸς νὰ γινώμεθα συνδημιουργοί του, τότε δὲν εἴμεθα ἀξιες νὰ λεγώμεθα πρεσβύτερες.

"Αλήθεια, τὶ ὥραιότερο καὶ πολυτιμότερο θὰ μποροῦμε νὰ δημιουργήσῃ στὴ ζωὴ της μιὰ γυναίκα ἀπὸ τὰ παιδιά; Αὐτὸς μᾶς δηλγεῖ κοντὰ στὸ Θεό. Μᾶς κάνει συμμετόχους τῆς ζωῆς του Θεοῦ. «Ἡ γυνὴ διὰ τῆς τεκνογονίας σωθήσεται» (Α' Τιμοθ. 2, 15). Νὰ καὶ κάτι γιὰ τὸ ὅποιο μποροῦμε νὰ καυχώμεθα ἔμεις οἱ γυναίκες.

Αὐτὰ τὰ παιδιά λοιπόν, ποὺ θὰ μᾶς χαρίσῃ ὁ Θεός, πρέπει νὰ τὰ ἀναθρέψωμε «ἐν παιδείᾳ καὶ νοικεσίᾳ Κυρίου». Νὰ εἶναι τὸ ὑπόδειγμα στὸ ἄλλα παιδιά. Μὲ χριστιανικὸ θήμος, μὲ σεβασμὸ καὶ εὐγένεια. Μὲ καλωσόνη διάχυτη. Πρωτοπόρα στὴ χριστιανικὴ κίνησι τῆς ἐνορίας. Πρῶτα στὸν ἐκκλησιασμό, στὴν ἔξοιμολόγησι καὶ στὴν θεία Κοινωνία. Νὰ ἀγαποῦν καὶ νὰ φοβοῦνται τὸν Θεόν. Νὰ μὴν παρεκτρέπωνται καὶ νὰ μὴν σκανδαλίζουν τοὺς ἄλλους. Τὸ «κερίμα ποῦσαι καὶ παπαδοπαίδι», δὲν πρέπει νὰ ἀκούγεται. Θὰ συμβουλεύουμε τὰ παιδιά μας καὶ θὰ τὰ καθιδηγοῦμε. Κι ὅπου χρειάζεται, θὰ τὰ τιμωροῦμε, καὶ μάλιστα αὐστηρά. Θὰ προσέχουμε τὶς συναναστροφές των, ποὺ συχνάζουν καὶ τί διαβάζουν. Καὶ πρὸ πάντων θὰ διδάσκουμε αὐτὰ μὲ τὸ καλό μας παράδειγμα. Παπαδοπαίδια ποὺ ὑβρίζουν καὶ καπνίζουν καὶ συχνάζουν στοὺς κινηματογράφους, ἀποτελοῦν ἐντροπὴ γιὰ τὴν ιερατικὴ οἰκογένεια. Οἱ πρῶτοι ποὺ φέρουν τὴν εὐθύνην εἴμεθα ἡμεῖς οἱ γονεῖς, καὶ πρὸ πάντων ἡ μητέρα. Καλὸν εἶναι νὰ διαβάσουμε μερικὰ σχετικὰ βιβλία, ποὺ θὰ μᾶς βοηθήσουν στὴν καλὴ ἀγωγὴ τῶν παιδιῶν μας, ὅπως «Μπρός στὰ παιδιά μας», «τὸ παιδί, ἔνας ἀγνωστος κόσμος», «Τὰ πέντε πρῶτα παιδικά χρόνια», καὶ ἄλλα πολλά, ποὺ θὰ μᾶς

διαφωτίσουν σὲ βασικὰ θέματα. Νὰ ἔχουμε δὲ συχνὴ ἐπικοινωνία μὲ τὸν πνευματικό μας, ἀπὸ τὸν ὅποῖον θὰ πάρονομε κατευθύνσεις. Καὶ πάνω ἀπ' ὅλα νὰ προσευχώμεθα γιὰ τὰ παιδιά μας, ὁ Θεὸς νὰ τὰ ἔχῃ κοντά του, νὰ τὰ χαριτώνῃ καὶ νὰ τὰ εὐλογῇ. Νὰ ὑπάρχῃ καὶ ὥρα κοινῆς οἰκογενειακῆς προσευχῆς, ὡστε τὰ παιδιά μας γὰζοῦν σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα προσευχῆς καὶ δέους, ποὺ θ' ἀναπέμπη εὐώδια Χριστοῦ. "Ἐτσι θὰ μορφώσουμε «παιδιά μὲ καρδιὰ μεγάλη, τόσο μεγάλη, ποὺ μόνον ὁ Θεὸς θὰ μπορῇ νὰ τὴν γεμίσῃ».

Κι ἀκόμη φλογερός μας πόθος, νὰ μεταδόσουμε στὶς καρδιὲς τῶν παιδιῶν μας ἵερατικὸ παλμό. Νὰ τοὺς ἐμπνεύσουμε τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν Ἑκκλησία καὶ τὴν ἵερωσύνη, ὡστε τὰ μὲν ἀγόρια μας νὰ θελήσουν νὰ διαδεχθοῦν τὸν πατέρα στὸ θυσιαστήριο καὶ νὰ ὑπηρετήσουν τὸν Θεὸν σὰν ἄξιοι κληρικοί, τὰ δὲ κορίτσια μας νὰ γίνουν οἱ αὐτιανὲς πετυχημένες πρεσβυτέρες καὶ μητέρες ἀγίων ἵερέων. 'Ο ρόλος τῆς μητέρας εἶναι πολὺ μεγάλος στὴν πρώτη ἵερατικὴ μόρφωσι τοῦ παιδιοῦ. Αὐτὴ θὰ δημιουργήσῃ μέσα στὰ παιδιά της ἵερατικὴ κλίσι, γιὰ νὰ τὴ μεταδόσουν μὲ ἀγάπη στὰ παιδιά των. «Ἡ φλόγα τῆς ἵερωσύνης, τὸ θεῖο αὐτὸ φῶς, δὲν πρέπει νὰ σβύσῃ, ἀλλὰ νὰ μεταδίδεται ἀπὸ πατέρα σὲ παιδί».

Τίποτε πιὸ ὥραϊ καὶ πιὸ ὅμορφο ἀπὸ τὸ νὰ γίνῃ ἡ οἰκογένειά μας «βασίλειον ἵεράτευμα». Ἄς θυμηθοῦμε τὴν οἰκογένεια τῆς Ἑμμελείας, μητέρας τοῦ Μ. Βασίλειου. "Ἐδωσε πέντε 'Αγίους στὴν Ἑκκλησία ἀπὸ τὰ ἐννέα της παιδιά, τὸν Μ. Βασίλειο, τὸν Γρηγόριο Νύσσης, τὸν Πέτρο Σεβαστείας, τὸν Ναυκράτιο (μοναχὸ) καὶ τὴν Μακρίνα (μοναχή).

Καὶ εἰς ἄλλα πολλὰ θέματα θὰ μπορούσαμε ν' ἀναφερθοῦμε. Θέματα ποὺ ἀφοροῦν τὴν οἰκογένεια τοῦ ἵερέως, ἰδιαίτερα τὴν οἰκοδέσποινα πρεσβυτέρα. Εἶναι λ.χ. τὸ θέμα τῆς νηστείας. 'Εφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει σοβαρὸς λόγος, ἀνάγκη, νὰ μὴ καταπατεῖται ἡ ὥραία αὐτὴ συνήθεια, καὶ ποὺ τὴν ψυχὴ ἐνισχύει, μὰ καὶ τὸ σῶμα ὀφελεῖ. Καὶ ἂς μὴν περιμένουμε νὰ μᾶς πῇ «τί θὰ μαγειρέψουμε σήμερα» ὁ παππᾶς μας καὶ νὰ τὸν ἀναγκάζουμε ν' ἀσχοληται καὶ μ' αὐτὸ τὸ θέμα, τὴ στιγμὴ ποὺ χίλια δυὸ ἀλλα σοβαρὰ θέματα τὸν ἀπασχολοῦν. Πρέπει νὰ εἴμαστε σὲ θέσι, μόνες ν' ἀντιμετωπίζουμε δρισμένα πράγματα καὶ νὰ εἴμαστε αὐστηρὰ προσηλωμένες στὶς ὅμορφες παραδόσεις τῆς Ὁρθοδοξίας μας.

Κι ἀκόμη ἰδιαίτερα πρέπει νὰ προσέξῃ ἡ πρεσβυτέρα τὸ ζήτημα τῆς φιλοξενίας καὶ φιλανθρωπίας. Τὸ «διώκετε τὴν φιλοξενίαν» (Ρωμ. 13', 13) πρέπει νὰ ενρίσκῃ τὴν ἐφαρμογή του στὸ σπίτι μας. Πρόθυμες νὰ περιποιηθοῦμε καὶ νὰ προσφέρουμε δ, τι ἔχουμε, μ' ἀγάπη καὶ καλωσύνη, σ' ὅποιον δήποτε ξένο καὶ πονε-

μένο, ποὺ θὰ κτυπήσῃ τὴν πόρτα μας. Ἀνάγκη νὰ ὑπάρχῃ ἔνα δωμάτιο, ζενώνας στὸ σπίτι του Ἱερέως, ὅπου δὲ περαστικὸς δὲν θὰ βρίσκῃ μόνο ἔνα πιάτο φαγητὸ κι ἔνα ἀναπαυτικὸ κρεβάτι, ἀλλὰ πρὸ πάντων θὰ βρίσκῃ ἀγάπη καὶ καλωσύνη, ψυχικὴ ζεστασιὰ καὶ γαλήνη, ἀνακούφισι καὶ παρηγοριά.

Καὶ γενικὰ σ' ὅλα τὰ θέματα, η οἰκογένεια τοῦ Ἱερέως πρέπει νὰ εἶναι τὸ ὑπόδειγμα σ' ὅλες τὶς οἰκογένειες τῆς ἐνορίας «τύπος τῶν πιστῶν ἐν πᾶσι» (Α' Τιμοθ. 8,12). Νὰ εἶναι η «πόλις ἐπάνω ὅρους κειμένη», σὰν ἄλλος μαργήτης θὰ προσελκύῃ τὶς ψυχὲς πρὸς τὴν Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ.

‘Η πρεσβυτέρα καὶ η ἐνορία.

‘Η πρεσβυτέρα, σὰν σύζυγος τοῦ Ἱερέως της, θὰ εἶναι πολύτιμος βοηθός του καὶ συνεργάτης του στὸ πολύπλευρο κοινωνικό, φιλανθρωπικό του ἔργο μέσα στὴν ἐνορία. ‘Η πρεσβυτέρα μὲ τὴν ἀπλῆ καὶ λεπτή γυναικεία τῆς καρδιὰ μπορεῖ πιὸ εύκολα ν' ἀνακαλύψῃ καὶ νὰ πλησιάσῃ τὸν πονεμένο ἄνθρωπο, τὴν διαλελυμένη οἰκογένεια, τὰ δρφανά, τὸν ἄρρωστο, τὴν φτώχεια, τὸν πόνο. Κοντὰ καὶ μαζὶ μὲ τὸν Ἱερέα σύζυγό της ἔχει ν' ἀντιμετωπίσῃ χίλιες δυὸ περιπτώσεις, στὶς ὁποῖες δὲ Ἱερεὺς μὲ τὶς δωρεὲς τῆς θείας Χάριτος κι η πρεσβυτέρα μὲ τὸ ἀπέραντο στοργικὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν εἰλικρινῆ τῆς ἀγάπης, καλοῦνται νὰ χύσουν βάλσαμο στὶς πονεμένες καρδιές, νὰ θεραπεύσουν σωματικὰ καὶ ψυχικὰ τραύματα, νὰ στηρίξουν κλονιζόμενες οἰκογένειες, νὰ συμφιλιώσουν ἀνδρόγυνα, νὰ περισυμπλέψουν ἐγκαταλειμμένα παιδιά, νὰ προστατεύσουν δρφανά, νὰ παρηγορήσουν τοὺς πενθοῦντας, νὰ φροντίσουν τοὺς ἄρρωστους καὶ τοὺς γέροντας.

Παντοῦ παρόντες στὸν πόνο καὶ στὴ θλῖψι, μὰ καὶ στὴ χαρὰ τῶν ἐνοριτῶν μας θὰ συμμετέχουμε. Στὴ γιορτὴ, στὸ γάμο, στὴν ἐπιτυχία... σ' ὅλους θὰ ἔχουμε κάτι νὰ δώσουμε ἀπὸ τὸν θησαυρὸ τῆς καρδιᾶς μας.

Κι ὅλα αὐτὰ ὅχι μὲ θόρυβο καὶ τυμπανοκρουσίες. Νὰ μὴ γνωρίζῃ η ἀριστερὰ τί κάνει η δεξιά, κατὰ τὸ Γραφικό. Θὰ κινούμεθα πάντα ἀθόρυβα, ησυχα κι ἀπλῶ, μέσα στὸ ἀπέραντο βασίλειο τῆς σιωπῆς, ὅπου μόνο τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ θὰ κατευθύνῃ τὶς καρδιές μας.

Καὶ δὲν θὰ σταματᾶ ἐδῶ η κοινωνικὴ ἀποστολὴ μας. Ἀνάγκη νὰ γίνη η πρεσβυτέρα πολύτιμος βοηθός καὶ συνεργάτης στὸ

κατηχητικὸν καὶ ἐκπολιτιστικὸν ἔργο τοῦ ιερέως. Ἀξίζει ἑδῶ νὰ θυμηθοῦμε τὶς διαικόνισσες τῆς πρώτης Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας. Ἡταν τὸ δεξὶ χέρι τῶν Ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων καὶ ἀφιέρωναι τὴν ζωὴν των στὴν Ἐκκλησία. Αὐτὲς ἐφρόντιζαν γιὰ τὴν τάξιν τῶν γυναικῶν ἐντὸς τοῦ Ναοῦ, κατηχοῦσαν καὶ προετοίμαζαν τὶς γυναικες γιὰ τὸ βάπτισμα. Ἐμπαιναν στὰ σπίτια τῶν φτωχῶν, τῶν ἀρρώστων καὶ φυλακισμένων, σὰν ἄλλοι ἄγγελοι ἀγάπης, γιὰ νὰ φέρουν ἐκεῖ πνευματικὴ καὶ ὑλικὴ τροφή. Ἐφιλοξενοῦσαν τὶς ξένες γυναικες, ὑφαιναν χάριν τῶν φτωχῶν. Ἀνελάμβανον τὰ δρφανά. Ἐπεσκέπτοντο γυναικες ποὺ εἶχαν πέσει σὲ ἥθικὸ παράπτωμα. Ἐφρόντιζαν γιὰ τὴν αἰδεία καὶ ταφὴ τῶν νεκρῶν γυναικῶν χριστιανῶν καὶ προπάντων προσηγύχοντο ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας. Νὰ μερικὰ ἀντιπροσωπευτικὰ ὀνόματα. Πρίσκιλα, σύζυγος Ἀκύλα, Φοίβη, Ταβιθά, Μακρίνα (ἀδελφὴ τοῦ Μ. Βασιλείου), Θεοσέβεια, σύζυγος Γρηγορίου Νύσσης. Ἡ Ἅγια Μαῦρα, σύζυγος τοῦ Ἅγιου Τιμοθέου ιερέως. Ἡτο διάκονος καὶ πρὸ καὶ μετὰ τὸν γάμο τῆς, πολύτιμος βοηθὸς τοῦ ιερέως συζύγου τῆς Τιμοθέου στὸ κατηχητικὸ καὶ φιλανθρωπικὸ του ἔργο. Ἐμαρτύρησε ἐπὶ τοῦ σταυροῦ μαζὶ μὲ τὸν ιερέα σύζυγό της. Ἡ ἀγία Ὁλυμπιαάς, ἡ Πρόκλα, ἡ Πενταδία καὶ ἄλλες πολλές.

(Συνεχίζεται)

ΜΑΡΙΑ ΜΠΟΥΓΝΕΛΗ-ΤΥΜΠΑ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

‘Αποφάσει τῆς Ἐποπτικῆς Συνοδικῆς Ἐπιτροπῆς (Πρακτικὸν τῆς 23/1/69), ἀπαντες οἱ ‘Ι. Ναοὶ τῆς Χώρας εἰς τοὺς δποίους ἀπεστέλλετο ἡ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ» δὲν θὰ λαμβάνωσιν εἰς τὸ ἔξῆς φύλλον καθ’ ὃ ποχρέωσιν. Οἱ Πρόεδροι τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων ἑκάστου ‘Ι. Ναοῦ, ἐφ’ ὅσον ἐπιθυμοῦν νὰ συνεχισθῇ ἡ ἀποστολὴ διὰ νὰ ἔχωσι τὴν σειρὰν τῶν τόμων τοῦ Περιοδικοῦ εἰς τὰς Βιβλιοθήκας τῶν ‘Ι. Ναῶν, παρακαλοῦνται νὰ δηλώσωσι τοῦτο ἔγγραφως, συναποστέλλοντες καὶ τὴν ἐτησίαν συνδρομήν, δδὸς ‘Ιωάννου Γενναδίου 14, ‘Αθῆναι (140), Περιοδικὸν «ΕΚΚΛΗΣΙΑ».

## ΜΙΑ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑΚΗ ΚΤΗΤΟΡΙΚΗ ΔΙΑΘΗΚΗ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΝΗ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ \*

[φ. 4] Νὰ ἔξομολογεῖσθε τοὺς λογισμούς σας κάθε ἐσπέραν εἰς τὸν καθηγούμενον ἢ εἰς τὸν πνευματικόν, καθὼς τὸ διορίζει καὶ ὁ ἄγιος Ἰωάννης τῆς κλίμακος καὶ ὁ ἄγιος Δωρόθεος, ὅτι δὲν εἶναι ἀλλη σύντομος ἴατρεία ὡσάν ἡ ἔξομολόγησις, καὶ ὅποιος χειμάζεται ἀπὸ κακοὺς καὶ πονηροὺς λογισμοὺς εὐθὺς ὃπου νὰ ἔξομολογηθῇ μὲ ταπείνωσιν καὶ εὐλάβειαν συντόμως προφθάνει εἰς αὐτὸν τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ· καὶ κατὰ τὸν θεῖον Δαυΐδ· «ἔξαγορενσω τὴν ἀνομίαν μου τῷ Κυρίῳ καὶ σὺ ἀφήκας τὴν ἀσέβειαν τῆς καρδίας μου»· καὶ ὁ ἄγιος Ἰάκωβος ὁ ἀδελφόθεος οὕτω λέγει «ἔξομολογεῖσθε ἀλλήλοις τὰ παραπτώματα».

Νὰ μὴν ἀποκτήσετε πρόβατα, γίδια, ἀγελάδια οὕτε ἄλλα κτήνη θηλυκά, μήτε νὰ δέχεσθε μικρὰ παιδία μέσα εἰς τὸ μοναστήριον, ὅτι προξενεῖτε σκάνδαλον. Καὶ ὃν εἶναι τὰ παιδία δέκα δόκτῳ ἢ εἴκοσι χρονῶν καὶ θέλουν νὰ κοινοβιάσουν μὲ τὴν προαίρεσίν τους, δέχεσθε αὐτά, ὅμως μὲ προσοχὴν καὶ στοχασμὸν καὶ ἔρευναν ὃπου νὰ μὴν προξενηθῇ σκάνδαλον. Νὰ μὴν ἔχετε κοπέλια κοσμικὰ εἰς τὰς ὑπηρεσίας σας, ἀλλὰ μόνοι σας νὰ εἰσθε καὶ δοῦλοι καὶ δεσπόται, ἔνας τὸν ἄλλον, καὶ καθὼς λέγει ὁ Κύριος εἰς τὸ ἵερὸν Εὐαγγέλιον «οὐκ ἥλθον διακονηθῆναι ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ ὁ θέλων ἔσται πρῶτος ἔστω πάντων ἔσχατος».

Τὴν ἀκολουθίαν σας εἰς τὴν Ἑκκλησίαν μετὰ πάσης προθυμίας νὰ συντρέχετε. Καὶ εἰς τὴν κατ' ἵδιαν προσευχήν σας νὰ εῖσθε ἄσκοντοι καὶ νὰ παραιτήτε κάθε λογῆς ὑπηρεσίαν εἰς τὸν καιρὸν τῆς προσευχῆς, ἀν εἶναι καὶ ἡ πλέον ἀναγκαιό [φ. 4<sup>ν</sup>]τερη ὑπηρεσία, καὶ μετὰ τὴν ἀκολουθίαν καὶ προσευχὴν πάλιν νὰ καταγίνεσθε εἰς τὰ ἐργόχειρα καὶ ὑπηρεσίας καὶ διακονίας σας, καὶ νὰ δουλεύῃ κάθε ἔνας κατὰ τὴν δύναμίν του, διότι λέγει ὁ Μέγας Βασίλειος, ὅτι «θέλει ἔξετάζει ὁ Θεὸς κάθε ἔνα κατὰ δύναμίν του εἰς τὸ ἐργόχειρον». Καὶ ὁ Θεόδωρος ὁ Στουδίτης λέγει, «νὰ εἰσθε πολυκάματοι καὶ γοργοκάματοι». Καὶ ὁ μακάριος Παῦλος λέγει, «πᾶς ἀργὸς μὴ ἐσθιέτω οὕτε δωρεάν ἄρτον ἐλάβομεν παρά τινος ἀλλὰ κόπω καὶ μόχθῳ νύκτα καὶ ἡμέραν ἡργαζόμην πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῦναι τινά».

Ταξίδια καὶ ζητείας νὰ μὴν κάμετε καὶ βαρύνετε τοὺς χριστιανούς, ἀλλὰ ἐσεῖς νὰ δουλεύετε, νὰ ἔχετε τὴν κυβέρνησίν

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 186 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 6 τεύχους.

σας καὶ νὰ δίδετε καὶ τοῖς χρείαν ἔχουσι κατὰ τὸν Ἀπόστολον. Νὰ μὴ τολμήσῃ νὰ καταλύσῃ τινάς τὰς πέντε ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος ἀπὸ τὴν Δευτέραν ἕως τὸ Σάββατον, ἢ ἐκτὸς ἀσθενείας ἀτονίας ἢ ἔτι γήρατος βαθυτάτου, ἀλλὰ Σάββατον καὶ Κυριακὴν νὰ γίνεται κατάλυσις καὶ δύο φοράς τὴν ἡμέραν, ὅμως μὲ ἐγκράτειαν καὶ διάκρισιν καὶ τὰς δεσποτικάς ἡμέρας τὸ δωδεκάημερον καὶ τὰς λοιπὰς ὅπου εἶναι λελυμένας κατὰ τὸν τύπον· καὶ ἀν μείνη εἰς τὴν γνώμην τοῦ προεστῶτος, τὰς πέντε ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος ἔηροφαγίαν μίαν φορὰν καὶ μετὰ τὴν ἐννάτην ὅσπρια χωρὶς ἔλαιον καὶ χωρὶς κρασί καθὼς εἶναι ἡ τάξις τοῦ κοινοβίου, ἔξω ἀν εἶναι ἀσθενής οἶνον καὶ ἔλαιον χρή καταλύειν ἢ ἀν ὑπάγῃ τινάς εἰς ὁδὸν μακρὰν συγχωρητέος δηλαδὴ νὰ τρώγῃ δύο φοράς τὴν ἡμέραν ἔηροφαγίαν.

[φ. 5] Τὴν νηστείαν καὶ τὴν ἐγκράτειαν νὰ τὴν φυλάττετε ἀπαρασάλευτην καὶ νὰ μὴ χορταίνῃ τινάς τὴν κοιλίαν του, ὅτι «ὅ τὴν ἑαυτοῦ γαστέρα θεραπεύων καὶ πνεύματι πορνείας βουλόμενος νικῆσαι ως ὁ μετὰ ἔλαιου τὸ πῦρ σβέσαι θέλων», λέγει ὁ Θεῖος Χρυσόστομος, καὶ πάλιν «εἴδα πολλοὺς ὅπου ἔπεσον εἰς πολλὰ πάθη σαρκικά, ὑστερον ἐδιορθώθησαν καὶ ἐσώθησαν, ὅμως δὲν εἶδα κανέναν ὅπου νὰ τρώγῃ πολὺ καὶ κρυφὰ νὰ σωθῇ». Λέγει ὁ μέγας Βασίλειος «εἰς τὸν κανόνα σας νὰ ποιῆτε κομποσχοίνια δεκατέσσαρα καὶ γονυκλισίαις μετάνοιαις ἑκατόν». Τὴν Μεγάλην Τεσσαρακοστὴν νὰ αὐξάνετε τὸν κανόνα κομποσχοίνια πέντε, μετάνοιαις, γονυκλισίαις ἔξω ἀπὸ ἀδυναμίαν.

Αἱ γυναικεῖς νὰ μὴν ἔχουν εἰσοδον εἰς τὸ μοναστήριον.

Νὰ τρώγετε ἀρτιμήν Σάββατον καὶ Κυριακὴν καὶ τὸ δωδεκαήμερον, τὴν Διακαινίσιμον καὶ τὰς λοιπὰς ἑβδομάδας ὅπου εἶναι ἀπολυταῖς κατὰ τὴν διατύπωσιν τοῦ τυπικοῦ.

Οπόταν τύχῃ χρεία διὰ νὰ ψηφίσουν καθηγούμενον, νὰ ἐκλέξουν μετὰ συνάξεως τὸν πρόκριτον ἀπὸ τὸ κοινόβιον καὶ νὰ μὴν ἐρωτοῦν τὸν ἀρχιερέα περὶ αὐτῆς τῆς ὑποθέσεως, μήτε νὰ ζητοῦν συμβουλὴν ἀπὸ τοὺς ἄρχοντας, ἀλλὰ τὸ κοινόβιον συνοδικῶς νὰ κάμνῃ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἡγουμένου καὶ ὁ ἐκλεγόνος νὰ εἶναι ὁ πλέον ἐνάρετος, εἰ καὶ τυχών ἴδιώτης, πλὴν νὰ ἔχῃ πεῖραν, πρᾶξιν καὶ ἀρετὴν.

Οταν ἔλθῃ τινάς δόκιμος διὰ νὰ κοινοβιάσῃ, νὰ προσμένῃ εἰς δοκιμὴν μῆνας ἔξι καὶ νὰ μὴν ἐνώνεται μὲ τοὺς πατέρας· καὶ μετὰ παρέλευσιν τῶν ἔξι μηνῶν νὰ ἐνώνεται (φ. 5<sup>v</sup>) καὶ νὰ μὴν συνεσθίῃ μετὰ τοὺς ἐπιλοίπους πατέρας.

Προσέτι νὰ ἐπιτελοῦνται κάθε ἡμέραν ἀδιαλείπτως θεῖαι

μυσταγωγίαι τέσσαρες ἔξω τῆς Ἀγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς.

“Οσοι ἡξεύρουν ψαλτικὰ νὰ μαθαίνουν καὶ τοὺς μὴ ἡξεύροντας χωρὶς φθόνον, ἀλλὰ προθύμως καὶ ἀδελφικῶς. Νὰ μὴν χαλάσῃ τινὰς τὰ μέτρα καὶ τὰ ζύγια, τὴν τάξιν τῆς ἐγκρατείας, καὶ νὰ μένωσι διατετυπωμένα καθὼς τὰ ἔχομεν ἀπαρασάλευτα διὰ παντός.

Καὶ ὅσοι ἀνθίστανται καὶ ἐναντιώνονται εἰς τὰ ἀνωτέρω γεγραμμένα καὶ διωρισμένα καὶ ἄλλα παράλογα πράττοντες καὶ ἔξετάζοντες, αὐτοὺς ἀκριβῶς καὶ ως ἀπειθεῖς καὶ ως παρηκόους νὰ τοὺς διώχνετε ἀπὸ τὸ μοναστήριον καὶ πλέον νὰ μὴν τοὺς δεχθῆτε εἰς τὸ μοναστήριον, ὅτι ἔβαγαν τὴν γνώμην εἰς τὴν κακίαν, καὶ εἰς νέον ἀγαθὸν οὐ μετατρέπονται, ἀλλ’ οὔτε νὰ συγκοινωνῇ τινὰς μὲ αὐτούς, οὔτε νὰ τοὺς ἐμβάσετε εἰς τὸ μοναστήριον.

Οἱ πρόκριτοι τῆς συνάξεως, οἱ ὁποῖοι εἰσὶ δώδεκα καὶ ὅπου αὐτῶν ἡ γνώμη νὰ ἀκολουθοῦν καὶ οἱ ἐπίλοιποι δηλαδὴ οἱ ἀρχάριοι καὶ νὰ ὑποτάσσωνται εἰς τοὺς ρηθέντας ἀνωτέρω ἐγκρίτους καὶ γηραλαίους καὶ πρακτικοὺς τοῦ μοναδικοῦ ἐπαγγέλματος. Ταῦτα πάντα ἔστωσαν εἰς ἀσφάλειαν.

[φ. 6] Λοιπὸν ἀδελφοί, κατὰ τὸν θεῖον Ἀπόστολον, «ὅσα εἶναι ἀληθῆ, ὅσα τιμημένα, ὅσα δίκαια, ὅσα καθαρά, ὅσα ἐπαινούμενα, ταῦτα πάντα ποιεῖτε, τὰ δόκια ἐμάθετε καὶ παρελάβετε καὶ ἡκούσατε παρ’ ἐμοῦ καὶ ἡδέως καὶ προθύμως πράσσετε, καὶ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης ἔστω μεθ’ ἡμῶν».

Ἐν ἔτει ,αψιμη' Ἰανουαρίου λ'.

Ἄρχιεπίσκοπος ἀποφαίνεται ὅτι εἰσὶν ἄριστα καὶ θεῖα

[7 Συνοδικαὶ ὑπογραφαὶ]

Ο Καισαρείας...

Ο Σερρῶν Ἀνθιμος

Ο Παλαιῶν Πατρῶν Γεράσιμος

Ο Ἀδριανουπόλεως Δαμιανὸς

Ο Σινᾶ ὄρους Κωνστάντιος

Ο Πτολεμαΐδος Σωφρόνιος

Ο πρώην ..... Ἐμμανουὴλ.

ΑΓΑΜ. ΤΣΕΛΙΚΑΣ

**ΑΓΓΕΛΟΙ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ  
ΠΡΟ ΤΟΥ ΜΥΣΤΗΡΙΟΥ  
ΤΗΣ Θ. ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΕΝΑΝΘΡΩΠΗΣΕΩΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΥΜΝΟΓΡΑΦΙΑΝ\***

Ίωσή φόρον μνήστωρ. «Ζάλην ἔνδοθεν ἔχων λογισμῶν ἀμφιβόλων»<sup>74</sup>, ἀγνοῶν δὲ τὸ ἐν τῇ Παρθένῳ γεννηθέντο ἦτο εἰς Πνεύματος ἀγίου (Ματθ. α' 20) «έτεράράχθη», «έστυγναζε» (= ἡθύμει, ἐσκυθρώπαξε, ἦτο μελαγχολικός). Παρουσιάζει λοιπὸν ἡ Ύμνογραφία τὴν Παρθένον Μαρίαν, νὰ προσπαθῇ νὰ διασκεδάσῃ τὴν κατήφειαν ταύτην καὶ νὰ λέγῃ «τί δρᾶν με ἔγκυον στυγνάζης καὶ τεράτεσαι... ἀπόθου φόβον ἀπαντα... Θεὸς κάτεισιν ἐπὶ γῆς... ἐν τῇ ἐμῇ μήτρᾳ νῦν...», τὸν ὄποιον ἀφοῦ γεννηθῇ, «θὰ προσκυνήσῃς, χαρᾶς πλησθείς, ὡς κτίστην σου»<sup>75</sup>.

Καὶ εἰς ἄλλον ὅμινον «μὴ στύγναζε Ἰωσήφ», ἡ Θεοτόκος ἀπευθύνεται παρομοίως εἰς τὸν Ἰωσήφ καὶ τὸ σύνολον τῶν πιστῶν. Κατὰ τὴν Ύμνογραφίαν, στηριζομένην εἰς τὸ ἀπόκρυφον πρωτευαγγέλιον Ἰακώβου, λέγει πρὸς αὐτόν· «Ἰωσήφ εἰπὲ ἡμῖν πῶς ἐκ τῶν ἀγίων, ἦν παρέλαβες κόρην ἔγκυον φέρεις ἐν Βηθλεέμ»<sup>76</sup>. Καὶ ἀπαντᾷ δὲ τὸ φαινόμενον συνέβη κατὰ τοὺς Προφήτας, ὡς ἐξήγησεν αὐτῷ καὶ ὁ ἄγγελος (Ματθ. β' 20-23)<sup>77</sup>. Τέλος προτρέπεται νὰ εὐαγγελισθῇ «τῷ Δαβὶδ τῷ Θεοπάτορι τὰ θαύματα», ἀτινα εἶδε κατὰ τὴν γέννησιν τοῦ Σωτῆρος<sup>78</sup>.

Πρόσωπα ἐλθόντα εἰς ἀμεσον ἐπαφὴν  
μὲ τὸ Θεῖον βρέφος.

Οἱ Μάγοι. Ἐθνικότης, ἀξιωμα.

Διὰ τὴν πατρίδα τῶν Μάγων ὁ Εὐαγγελιστὴς Ματθαῖος λέγει δὲ τὸ ἥλθον «ἐξ ἀνατολῶν» (Ματθ. β' 1, 2, 9). Ἡ Ύμνογραφία

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 249 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεύχους.

74. Οἶκος τῆς Θεοτόκου Z.

75. Ἰδιόμελον τον θ' ὥρας παραμονῆς Χρ/νων 24 Δ/βρ.

76. Καὶ νῦν ἀποστ. αἰνων 22 Δ/βρ.

Πρωτευαγγέλιον Ἰακώβου. Ἐκδ. «βιβλιοθήκη» σελ. 27, 303-33.

77. Δόξα γ' ὥρας παραμονῆς Χρ/νων 24 Δ/βρ.

Πρω/λιον Ἰακώβου, ἔν. ἀν. σ. 27.

78. Ἀπολυτ. 26 Δ/βρ. Πρωτ/λιον Ἰακώβου, ὡς ἀνω σελ. 34.

συμφωνεῖ μὲ τὸν Ματθαῖον εἰς πολλοὺς ὑμνους<sup>79</sup>, εἰς τινας ὅμως λέγει δὲ προήρχοντο «ἐκ Περσίδος», ἵσαν δηλ. Πέρσαι<sup>80</sup> ἢ ἀπλῶς «ἔξ ἔθνῶν»<sup>81</sup> ἢ «ἔξ ἑψας»<sup>82</sup> ἢ «ἐκ γῆς Χαλδαίων»<sup>83</sup> ἢ «ἐκ Βαβυλῶνος»<sup>84</sup>. Αἱ πληροφορίαι αὗται δύνανται νὰ ἀναγθῶσιν εἰς μίαν δὲ προήρχοντο ἐκ Περσίας, διότι ὀλόκληρος ἡ Μεσοποταμία καὶ Παλαιστίνη εἶχον καταληφθῆ ὑπὸ τῶν Περσῶν ἀπὸ τοῦ 588 π.Χ.<sup>85</sup> «Ολως ἀνακριβῶς εἰς κοντάκιον 29 Δεκεμβρίου, εὑρισκόμενον εἰς Ἀνθολόγιον ἐκδοθὲν ἐν ἔτει 1738 ἀναγράφεται, δὲ πεδήμησαν εἰς Βηθλεὲμ ἐκ Δυσμῶν».

Διὰ τὸ ἀξίωμα τῶν Μάγων ἡ Ὅμηρος λέγει δὲ ἵσαν «βασιλεῖς» ἀπλῶς ἢ «βασιλεῖς ἔθνῶν»<sup>86</sup> ἢ «βασιλεῖς ἀνατολῆς»<sup>87</sup>. Ἀπευθύνεται λοιπὸν πρὸς τοὺς Μάγους ἡ Ὅμηρος λέγει «τὸ τρισόκλεον δῶρον προσκομίσατε»<sup>88</sup> ἢ «χρυσὸν καὶ λίβανον καὶ σμύρναν τῷ βασιλεῖ προσάξατε»<sup>89</sup>, «προφθάσατε, ἔρχεται ἡ Παρθένος ἀποτεκεῖν ἐν σπηλαίῳ τὸν Κύριον»<sup>90</sup>. Τὸ δὲ δὲ ἵσαν βασιλεῖς ἡ Ὅμηρος λέγει τὸ στηρίζει εἰς οὐ Φαλ. 10, ἐνθα λέγεται «βασιλεῖς Ἀράβων δῶρα προσάξουσι» καὶ εἰς τὴν ἡγεμονικότητα τῶν δώρων. «Ως πρὸς τὸ ἐπάγγελμα ἡ Ὅμηρος φρονεῖ δὲ ἔξήσουν τὴν μαγείαν καὶ λέγει· «λόγους μαγικοὺς ἀπορρίψατε»<sup>91</sup> καὶ «μετὰ δώρων προφθάσαι εὐτρεπίσθητε, δὲ ἀστὴρ προλάμπει»<sup>92</sup>, «ἐπισπεύσατε», δεῖξατε προθυμίαν, μὴ βραδύνετε<sup>93</sup>. «Ἄς ἔξέλθωσιν οἱ Μάγοι εἰς προϋπάντησιν μετὰ δώρων τοῦ Κτίστου, «Οστις ἀκτίζεται»<sup>94</sup>). «Ἡ Ὅμηρος λέγει δὲν φαίνεται νὰ θεωρῇ τοὺς Μάγους ἐπιστήμονας, ἀστρονόμους.

79. Τρ. 1ον λιτῆς ἑορτῆς 25 Δεκεμβρίου.
- Καθ. α' στιχολ. ἑορτῆς 25 Δεκεμβρίου.
- Τρ. 1ον ἀποστ. ἑσπ. 30 Δεκεμβρίου κ.ἄ.
80. Ἐξαπ. /ρίου 22 Δ/βρίου.
- Δόξα Λιτῆς ἑορτῆς 25 Δ/βρίου κ.ἄ.
81. Τρ. 2ον στ' ώρας Παραμονῆς 24 Δ/βρίου.
82. Τρ. 20ο γ' ώδ. καν. 21 Δ/βρίου.
83. Ἀπόστ. 2ον ἑσπ. 27 Δ/βρίου.
84. Τρ. 1ον, α' καν., η' φδῆς 25 Δ/βρίου.
85. Βασ. Βέλλα Χρονολογ. Πίνακες Ἰσραηλιτικῆς Ιστορίας σ. 43.
86. Τρ. 2ον α' καν. α' ώδ. 20 Δ/βρίου.
- Τρ. 2ον στ' ώδ. καν. ἀποδ. 24 Δ/ρίου.
87. Κάθ. α' στιχολ. 25 Δ/βρίου.
88. Α' Καὶ νῦν ἑσπ. 20 Δ/βρίου.
89. Καὶ νῦν ἀποστ. αἴνων ὡς ἄνω.
- Τρ. 2ον γ' ώδῆς καν. ἀποδ. 24 Δ/βρίου.
90. Τρ. 2α γ' φδῆς καν. ἀποδ. 24 Δ/βρίου.
91. Τρ. 4ον αἴνων 24 Δ/βρίου.
92. Ἀπόστ. 1ον δρόμ. 21 Δ/βρίου.
93. Ἀπόστ. ἑσπ. 2ον 22 Δ/βρίου.
94. Τρ. 3ον, α' Καν. Θ' φδῆς 24 Δ/βρίου.

## Η ΣΚΕΠΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ\*

### Τραπέζι εὐλογίας και ζωῆς.

«Οποιοι ἔρωτα νοιώθουνε γιὰ κάτι, συνηθίζουνε νὰ μιλᾶνε ἀδιάκοπα γι' αὐτὸ καὶ νὰ τὸ φέροντε μέρα καὶ νύχτα στὴ σκέψη τους. Μὴ μὲ καταχρίνετε, λοιπόν, ποὺ γιὰ τρίτη φορὰ ἔκαμα τοῦτο δῶ τὸ ἐφύμυτο στὴ μάνα τοῦ Θεοῦ μου, γιὰ νὰ τῆς τὸ προσφέρω σὰν ἀποχαιρετιστήριο δῶρο στὴν ἔξοδό της. Στὴν πραγματικότητα δύως τοῦτο τὸ δῶρο μου δὲν εἶναι προσφορὰ σ' Ἐκείνη, ἀλλὰ σὲ μέρα τὸν ἴδιο καὶ σὲ σένα, θεῖτε καὶ ἵερὲ λαέ, ποὺ παραστέκεσαι δῶ γύρω».

**M**' αὐτὰ τὰ ἱερὰ λόγια ἀρχίζει τὸ ἐγκώμιό του στὴν «Πανσεβάσμια Κοίμησι τῆς Θεομήτορος» δ' ὑμνογράφοις-μελωδὸς Ἰωάννης δ' Δαμασκηνός. Λόγια μιᾶς ἀφοσιωμένης ψυχῆς, στὴ μορφὴ καὶ στὴ

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 240 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7-8 τεῦχους.

Αἱ προτροπαὶ συνεχίζονται: «Μάγοι πορεύεσθε ἵδεῖν τὴν σωτηρίαν ἐν φάτνῃ σπαργανουμένην»<sup>95</sup>, ἀλλὰ καὶ «αἰνέσατε μετὰ τῶν μητέρων, Ἀγγέλων, ποιμένων καὶ ὅλων ἡμῶν»<sup>96</sup>.

Οἱ Μάγοι βασιλεῖς Ἐθνῶν ἐκλαμβάνονται ὡς «ἀπαρχαὶ» τῶν βασιλέων, οἵτινες κατὰ τὴν Ὑμνογραφίαν ἔμελλον νὰ προσκομίσωσι δῶρα καὶ προσκυνήσωσι λατρευτικῶς τὸν τεχθέντα βασιλέα<sup>97</sup>. Τοὺς Μάγους, οἵ δόποιοι «ἐκλήθησαν δι' ἀστέρος», ἵνα προσκυνήσωσι τὸν τεχθέντα βασιλέα (Ματθ. β' 2) καὶ οἱ δόποιοι ἐφαντάζοντο ὅτι θὰ ἔβλεπον «σκῆπτρα καὶ θρόνους», κατέπληξε τὸ θέαμα ποὺ εἶδον· εἶδον ἐσχάτην πτωχείαν, εὔτελές σπήλαιον (ἀντὶ παλατίων), ταπεινὰ σπάργανα» (ἀντὶ χρυσοπορφύρων ἐνδυμάτων)<sup>98</sup>.

(Συνεχίζεται)

N. ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΑΚΙΣ

95. Ἀπόστ. αἴνων 3ον 20 Δ/βρίου.

96. Κάθ. μεσώδιον 3ον, 21 Δ/βρίου.

97. Τρ. 2ον ε' φδ. καν. ἀποδ. 24 Δ/βρίου.

98. Ὑπακοὴ ὅρθρου 25 Δ/βρίου.

ζωντανή παρουσία Ἐκείνης, ποὺ τόσο μὲ τὴν ἐπίγεια ζωὴν τῆς, ὅσο καὶ μὲ τὴν ἐπουράνια συμπαράστασί της πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ἔχει γίνει τὸ νερὸν καὶ τὸ ψωμὸν τῆς πιστῆς καρδιᾶς. Ἡ πηγὴ τῆς ἐλπίδος καὶ τὸ φῶς τῆς κάθε πονεμένης ὑπάρξεως, ποὺ μέτα ἀπὸ τὴν φθορὰ τῆς καθημερινότητος πασχίζει καὶ θέλει νὰ μείνῃ ὅρθια. Νὰ σταθῇ μὲ ἀξιοπρέπεια. Νὰ βλαστήσῃ καὶ νὰ καρποφορήσῃ πνευματικά.

\*

Ἐφέτος ἡ Ἑλλαδικὴ Ὁρθοδοξία γιορτάζει τὰ 150 χρόνια ἀπὸ τὴν μέρα τῆς εὑρέσεως τῆς θείας εἰκόνος τῆς Μεγαλόχαρης στὴν Τήνο.

Τὸ γεγονός τοῦτο δὲν εἶναι μιὰ ἱστορικὴ ἐπέτειος μονάχα. Δὲν ἀποτελεῖ ἀπλῶς τὸ κύλισμα μιᾶς μεγάλης χρονικῆς περιόδου, ὅπου ἡ Παναγία τῆς Τήνου συντήρησε τὴν πίστιν καὶ τὴν ἐλπίδα τοῦ λαοῦ καὶ μὲ τὰ θαύματά της, τὴν βοήθειαν καὶ συμπαράστασί της ἀναβάφτισε καὶ ἀναγέννησε σώματα καὶ ψυχές.

Ἐγχωριστὰ ἀπ' ὅλα αὐτά, ποὺ στάθηκαν, στὸ ἀλήθεια, μιὰ ἀνυπολόγιστη ὄλικὴ καὶ πνευματικὴ προσφορὰ τῆς Θεοτόκου στὰ αἰτήματα καὶ στὴ ζωὴ τῶν πιστῶν, ἡ Μεγαλόχαρη τῆς Τήνου πραγματοποίησε καὶ πραγματοποιεῖ ἀδιάκοπα καὶ ἔνα βαθύτερο εὐαγγελισμό. Μιὰ φωτεινότερη ἀκτινοβολία ἀνάμεσα στοὺς συνειδητοὺς χριστιανοὺς καὶ μῆ.

Ἡ Τήνος, στὶς μέρες μας, μὲ τὴν ζωντανὴν παρουσία τῆς Θεοτόκου, εἶναι μιὰ μαρτυρία ζωῆς στὸν ἥθικὸν καὶ ψυχικὸν θάνατο τῶν καιρῶν μας. Ἀποτελεῖ στὴν ἐποχὴν μας, ἐποχὴν ἀμφισβητήσεων, μετέωρο λαμπερὸ πνευματικῆς εὐωδίας, χάριτος καὶ βασιλικῆς ἀγάπης.

Εἶναι μήνυμα πνοῆς καὶ αἰσιοδοξίας. Ἀταλάντευτο στήριγμα προσανατολισμοῦ. Ἀσταμάτητη ἀποκάλυψι τοῦ δρόμου, ποὺ φέρνει στὸ εὐλογημένο πέρασμα τοῦ ποταμοῦ τῆς ζωῆς.

«Θησαυρὸς πολύτιμος εὐλογίας, Ηάραγνε πέφυκας τοῖς καθαρῷ καρδίᾳ σὲ ὁμολογοῦσι Θεογεννήταιαν· καὶ γάρ ἐκ σοῦ σεσάρκωται ὁ Θεός, ὁ τῶν Πατέρων ἡμῶν».

\*

Σὲ μιὰ συσκοτισμένη ἐποχή, ποὺ φαίνεται πώς στὸ σύνολό της ἀποστρέφεται κάθε μεταφυσικὴ ἀνησυχία

καὶ ἀμφισβητεῖ τὶς πνευματικὲς ἀναγεννήσεις ἡ Τῆνος προσφέρει μιὰ φωτεινὴ ἀπάντησι στὴν ὀλιγοπιστία καὶ τὴν ἀπόγνωσι τοῦ κόσμου.

’Αναρίθμητο εἶναι τὸ πλῆθος πού, αὐξανόμενο καθημερινά, καταξιώνει μὲ τὴν εὐλάβειά του, τὴν ἀγάπη του καὶ τὴν ἐσωτερική του ἀνανέωσι, τὴν ἀνεκτίμητη κληρονομιά τῆς ὁρθοδόξου πίστεως καὶ λατρείας.

Πέρα ἀπὸ τὸ δογματικὸ καὶ θεολογικὸ περιεχόμενο τῆς πίστεώς του δὲ λαὸς βιώνει σωστὰ καὶ ἀποτελεσματικὰ τὸ μυστήριο τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ζωντανῆς παρουσίας τῆς Παναγίας στὸν καθημερινὸ βίο του. Στὴν προσωπικὴ ὁδύνη του καὶ στὴν ἀνησυχία του δέχεται ὀλοκληρωτικὰ τὴ συμμετοχὴ τῆς θείας πάρουσίας. Καὶ δὲ λυτρώνεται μέσα του, παρὰ δταν δὲ κρυφὸς σπαραγμός του γίνη δάκρυ. Μυστικὴ συνομιλία καὶ ἴδιαιτερη δρασι κατὰ τὴ διάρκεια τῆς συντριβῆς καὶ τῆς προσευχῆς!

’Απὸ τὴν ἀποψὶ αὐτὴ ἡ Τῆνος εἶναι ἔνα εὐαγγελικὸ κήρυγμα πολὺ λαμπερό. Εἶναι μιὰ πρόκλησι ἀπὸ θαύματα πολὺ περισσότερα ἀπὸ κεῖνα ποὺ φτάνουν στὶς ἐφημερίδες. Εἶναι οἱ προσωπικές, ἀφιεντικές μαρτυρίες τῆς ἀδαπάνητης Πίστεως! Τῆς ἀκοίμητης αὐτῆς δυνάμεως ποὺ ἀντιστέκεται μέρα καὶ νύχτα στὴν ἀμφισβήτησι. Στὸν καταλυτικὸ μηδενισμὸ καὶ στὰ φθονερὰ βέλη τῆς ἀδιέξοδης λογικῆς!..

”Ενα ἀπέραντο πλῆθος αἰνεῖ καὶ δοξάζει καθημερινὰ τὴ Μεγαλόχαρη ποὺ βοήθησε νὰ γίνη τὸ ταξίδι πρὸς τὴν Τῆνο, ἔνα ταξίδι ἀναγεννήσεως, προοπτικῆς καὶ ἀφονίας. ”Ενα πλῆθος, ποὺ ἀφήνοντας στὰ χέρια τῆς Θεοτόκου τὶς ἀνησυχίες καὶ τὸν πνευματικὸ του καταρτισμό, προσφέρει ταυτόχρονα λύσι στοὺς κλειστοὺς ὄρίζοντες τῶν ἀνθρώπων ποὺ μένουν δίχως «ἀνιχνευτάς» καὶ δίχως «πυξίδα» οτὴ ζωὴ τους.

”...Γορατίζω στὰ πόδια τῆς παντοτεινῆς Του Μητέρας, Κόρης, Παρθένου. Δέξου τὶς παρακλήσεις ἀγαξίων σου ἵκετῶν. Κορυφὴ δυσανάβατη στοὺς λογισμούς. Βάθος δυσθεώρητο στὰ μάτια. Καθέδρα βασιλικὴ ποὺ βαστάζεις τὸν βαστάζοντα πάντα. ”Αστρο ποὺ φανερώνεις τὸν ἥλιο. ”Αγρεὶ ποὺ βλασταίνεις τὴν εὑφορία τῆς συμπόνιας. Τραπέζι στρωμένο μὲ χορταστικὴ

## ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ,

### ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

260. Κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν, ὅπάρχει πολλαχοῦ ἡ συνήθεια οἱ πιστοὶ νὰ ἀναμένουν νήστεις, διὰ νὰ λάβουν εἰς τὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας τὸ ἀντίδωρον, ποὺ κρατεῖται ἀπὸ τὴν θείαν λειτουργίαν τῆς Μεγάλης Πέμπτης. Ἐπιτρέπεται τοῦτο, ἐφ' δύον κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτὴν δὲν τελεῖται θεία λειτουργία; (Ἐρώτησις Αἰδεσιμ. Α.).

261. Διατί κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν δὲν τελεῖται θεία λειτουργία ἡ τούλαχιστον Προηγιασμένη; (Ἐρώτησις Αἰδεσιμ. Ν.Φ.).

Κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν ἀνέκαθεν δὲν ἐτελεῖτο τελεία θεία λειτουργία γιὰ δύο λόγους; Πρῶτον, ἡ θεία λειτουργία, ὡς γνωστόν, εἶναι πασχάλιο καὶ χαρούσινο μυστήριο καὶ διὰ ἐκ τούτου ἡ τέλεσί της εἶναι ἀσυμβίβαστος πρὸς τὰς ἡμέρας τοῦ πένθους καὶ τῆς νηστείας, ὅπως κατ' ἔξοχὴν εἶναι ἡ Μεγάλη Παρασκευὴ. Δεύτερον, ἡ ἀνάμνησις τοῦ πάθους τοῦ Κυρίου καὶ τῆς ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἱερουργίας Του, ποὺ εἶναι τὸ θέμα τῆς ἡμέρας αὐτῆς, ἐθεωρήθη τόσον πλήρες, ὥστε δὲν ἐκρίθη σκόπιμον καὶ λογικὸν νὰ ἀναδιπλωθῇ διὰ τῆς τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας, ἡ ὅποια ἔχει καὶ αὐτὴ τὸ ἕδιο θέμα. Τὴν ἐν προκειμένῳ πατερικὴ παράδοσι συνοψίζει ἐπιγραμματικῶς ὁ Συμεὼν Θεοσάλονίκης: «Τῇ δὲ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ Παρασκευῇ οὐ τελείαν λειτουργίαν ποιοῦμεν, διτὶ παραδούς τῇ Πέμπτῃ ὁ Κύριος τὰ μυστήρια εἰς ἀνάμνησιν τοῦ πάθους αὐτοῦ, κατὰ τὴν Παρασκευὴν τὸ πάθος ἐκουσίως ὑπέμεινε· καὶ διὰ τοῦ σταυροῦ ἱερούργησεν ἔαυτὸν τῷ Πατρὶ ἐθελουσίως, ὡς εἴρηται, ἐκδοὺς ἔαυτὸν καὶ οὐ προδοὺς τοῖς βουλομένοις φονεῦσαι.

ἀφθονία. Λειβάδι ποὺ ξαναθίζεις τὴν δύναμη.  
Αὐλὴ τοῦ πασχαλιάτικον ἀμυνοῦ. Λιμάνι δσωτ  
κινδυνεύοντ. Πρεσβεία, μεσιτεία, ἐξίλασμα τοῦ  
κόσμου, λύτρωση. Οδρανδός δλων τῶν ἡμερῶν.  
Λαμπρὴ πρωτεύονσα».

(Συνεχίζεται)

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΕΡΟΥΣΗΣ

Διὸ καὶ ὡς γεγενημένης ἐν τῷ θείῳ αὐτοῦ σώματι τότε τῆς θυσίας διὰ τοῦ πάθους, οὐ χρεία πάλιν ποιεῖν ἡμᾶς τὰ εἰς ἀνάμνησιν τοῦ πάθους αὐτοῦ, ὅτε αὐτὸς τοῦτο πέπονθε. Διὰ τοῦτο τελείαν μὲν τότε θυσίαν ἐνεργεῖν οὐ παρελάβομεν ὅλως» ('Απόκρισις πρὸς τὸν Πενταπόλεως Γαβριὴλ 56).

Κατ' ἑξ ἵσου ὅμως ἀρχαία παράδοσι κατὰ τὴν Μεγάλη Παρασκευὴ ἐτελεῖτο Προηγιασμένη, συνδεδεμένη, ὅπως πάντοτε, πρὸς τὸν ἑσπερινὸν τῆς ἡμέρας αὐτῆς. Στὰ σημερινὰ λειτουργικά μας βιβλία δὲν διασώζονται ἔχην τῆς πράξεως αὐτῆς, γιατὶ ἡ τέλεσίς της ἔπαυσε στὴν Βυζαντινὴν Ἐκκλησία σχετικῶς ἀρκετά ἐνωρίς, δηλαδὴ κατὰ τὸν ΙΒ'-ΠΓ' αἰῶνα. Στὴν Δυτικὴν Ἐκκλησία διετηρήθη μέχρι σήμερα. Σὲ χειρόγραφα Τυπικά, Εύχολόγια καὶ Εὐαγγελιστάρια, ποὺ φθάνουν μέχρι τὸν ΙΒ' αἰῶνα, προβλέπεται σαφῶς ἡ τέλεσις Προηγιασμένης κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν. Τὸ Τυπικὸν ἐπὶ παραδείγματι τῆς 'Αγίας Σοφίας Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Θ' αἰῶνος σημειώνει ὅτι μετὰ τὸ Εὐαγγέλιο τοῦ ἑσπερινοῦ «λέγει ὁ διάκονος τὴν μεγάλην ἔκτενὴν καὶ τὰ λοιπὰ τῶν προηγιασμένων. Οἱ φάλται τὸ 'Νῦν αἱ δυνάμεις' Κοινωνικόν. 'Γεύσασθε'» (κῶδ. Τ. Σταυροῦ 40, Πάτμου 266). Τὸ Ἄδιο καὶ τὸ Τυπικὸν τῆς Μονῆς τῆς Εὐεργέτιδος προσδιορίζει: «Καὶ τὰ ἑξῆς τῆς θείας λειτουργίας τῶν προηγιασμένων· πλὴν οὔτε 'Φῶς Χριστοῦ' λέγομεν, οὔτε τὸ 'Κατευθυνθήτω'. Ταῦτα γάρ τῇ Μεγάλῃ Τετάρτῃ ἀποδίδονται» (κῶδ. 'Αθηνῶν 788 τοῦ ΙΒ' αἰῶνος). Λειτουργία Προηγιασμένων κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν προϋποθέτουν μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ οἱ κώδικες Σινᾶ 150, 'Αθηνῶν 662, 713, Βατοπεδίου 869, ὅλοι τοῦ ΙΒ' αἰῶνος ἢ καὶ παλαιότεροι. Τοῦτο ἔγνωριζε καὶ ὁ Συμεὼν Θεσσαλονίκης: «Κατὰ τὴν ἀγίαν δὲ καὶ μεγάλην Παρασκευὴν οὕτως ἑξ ἀρχῆς προηγιασμένα ἐτελεῖτο· οὐ γάρ ποτε τοῖς πατράσιν ἐδόκει ἀνεκτὸν εἶναι ἡμέραν τινὰ παρελθεῖν καὶ μὴ ἑωρακέναι διὰ τῶν μυστηρίων τὸν Κύριον, δι' ᾧ ἔφη αὐτὸς ἐν εἶναι μεθ' ἡμῶν καὶ τό· 'Ιδού ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας...' Τῇ δὲ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ Παρασκευῇ οὐ τελείαν λειτουργίαν ποιοῦμεν... προηγιασμένα δὲ προτιθέναι καὶ λειτουργεῖν παρελάβομεν, ὡς ἐν πολλοῖς τῶν ἀνωθεν διατάξεων καὶ ἐν εὐαγγελικαῖς καὶ ἀποστολικαῖς βίβλοις ἀρχαίας εὑρήσεις τοῦτο γεγραμμένον. "Ομως δὲ νῦν οὐκ ἐνεργεῖται» (ἐνθ' ἀνωτ.).

"Ηδη περὶ τὸ 1200 ὁ Νοβογορὸς Ἀντώνιος, ποὺ ἐπεσκέψθη τότε τὴν Κωνσταντινούπολι, μαρτυρεῖ ὅτι δὲν ἐτελεῖτο ἡ λειτουργία τῶν Προηγιασμένων κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν. Δὲν γνωρίζομε τοὺς λόγους ποὺ προεκάλεσαν τὴν ἐγκατάλειψι τοῦ ἀρχαίου ἔθους, τῆς τελέσεως τῆς Προηγιασμένης κατὰ τὴν Μεγάλην

Παρασκευή. Ό Συμεών τὸ ἀποδίδει στὴν ἐπικράτησι τοῦ Ἱεροσολυμιτικοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ, ἡ ὅποια ἔλαβε πράγματι χώρα κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτῆν καὶ ἐπέφερε σημαντικὲς ἀλλαγές στὴν θεία λατρεία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἡ παρατήρησις τοῦ Συμεὼν φαίνεται ὅτι εἶναι δρθῆ. Ἀπὸ ὅσες ἐνδείξεις ἔχουμε ἀπὸ τὸ Ὁδοιπορικὸ τῆς Αἰθερίας (Δ'-Ε' αἰών) μέχρι τὸ Τυπικὸ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως τῶν Ἱεροσολύμων τοῦ ἔτους 1122 (κωδ. Τ. Σταυροῦ 43) δὲν φαίνεται νὰ ἐτελεῖτο στὰ Ἱεροσόλυμα κατὰ τὴν Μεγάλη Παρασκευή λειτουργία Προηγιασμένων.

Καὶ τώρα εἰδικὰ γιὰ τὸ πρῶτο ἔρωτημα. Μήπως ἡ διανομὴ τοῦ ἀντιδώρου, ποὺ διετηρήθη παρ' ἡμῖν κατὰ τόπους κατὰ τὴν Μεγάλη Παρασκευή, εἶναι μία ἀνάμνησις ἡ καὶ κατὰ κάποιο τρόπο ἐπιβίωσις τοῦ ἀρχαίου ἔθους νὰ τελῆται μετὰ τὸν ἐσπερινὸ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς λειτουργία Προηγιασμένων; Εἶναι πολὺ πιθανό. Κατὰ τὰς ἐνδείξεις τῶν ἀρχαίων Τυπικῶν καὶ κατὰ τὴν μαρτυρία τοῦ Συμεὼν Θεσσαλονίκης, ἀντίδωρο διενέμετο καὶ ἐκτὸς λειτουργίας κατὰ τὴν ἀνάγνωσι ἡ φαλμῳδία τοῦ 33ου φαλμοῦ, ποὺ κατακλείει τὴν ἀκολουθία τῶν Τυπικῶν, «εἰς ἀγιασμὸν ἡμῶν» (Διάλογος..., κεφ. 330). "Αν προσέξωμε δὲ στὰ ἐν χρήσει σήμερα Τριψίδια, θὰ διαπιστώσωμε ὅτι μετὰ τὴν ἀκολουθία τῆς Θ' ὥρας τῶν μεγάλων ὠρῶν τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς ὑπάρχει ἡ ἀκολουθία τῶν Τυπικῶν, ποὺ σήμερα ἔχει περιπέσει σὲ ἀχρηστία. Καὶ μία ἀκόμη ἐνδείξις ἀπὸ τὸ Τυπικὸ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως, ποὺ ἀναφέρωμε πιὸ ἐπάνω: Κατὰ τὴν Μεγάλη Πέμπτη ὁ πατριάρχης ἐζύμωντες ἐπὶ τοῦ ἀγίου Τάφου ζύμη, τὴν «ἀγία ζύμη», ποὺ τὴν ἔρρωντες μὲροδόσταγμα καὶ οἶνο καὶ τὴν ἀπέθετε στὸν λίθο τοῦ μνήματος εἰς ἀνάμνησιν τῶν σφραγίδων. Τὴν ζύμη αὐτὴ διένεμε στὸν λαὸν («έρρογενε») περὶ τὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας τοῦ ἐσπερινοῦ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς. Μετὰ δηλαδὴ τὸ δοξαστικὸ τῶν ἀποστόλων «Σὲ τὸν ἀναβαλλόμενον...» «εὐθὺς εἰσελεύσεται ὁ πατριάρχης εἰς τὸν ἄγιον τάφον καὶ ρογεύει τὴν ἀγίαν ζύμην· καὶ εὐθὺς τὸ 'Νῦν ἀπολύεις».

Καὶ πάλι ἔξ ἀφορμῆς τῆς ἀναδρομῆς αὐτῆς στὴν ἀρχαία πρᾶξι, ἀς ἐπαναλάβωμε πόσο πολύτιμες καὶ ἀξιοσέβαστες εἶναι οἱ πανάρχαιες λειτουργικὲς παραδόσεις, ποὺ διατηροῦνται κατὰ τόπους. Μᾶς φαίνονται πολλὲς φορὲς ἀσήμαντες καὶ ἀμελητέες. Καὶ δύως σὲ πολλὲς περιπτώσεις ἀνάγονται σὲ μία παλιὰ ἀρχαιότητα καὶ διασώζουν σπουδαιότατα λειτουργικὰ στοιχεῖα, ποὺ ἡ μεταγενεστέρα παράδοσι γιὰ διαφόρους λόγους ἀθέτησε.

**Στὸ περιθώριο τῆς Ἀγίας Γραφῆς**

**Ο ΦΥΛΑΞ ΑΓΓΕΛΟΣ**

Ἄπορρέοντας ἀπὸ τὴ διδασκαλία τῆς Ἀγίας Γραφῆς, ἡ ἐκκλησιαστική μας Ὅμνωδία μᾶς φωτίζει τὸ μέρος ποὺ διαδραματίζουν στὴ σωτηρία μας οἱ φύλακες Ἀγγελοι. Κάθε ἄνθρωπος ἔχει ἔνα φύλακα Ἀγγελο, ἔνα ἀπ' αὐτὰ τὰ «λειτουργικὰ» πνεύματα, ποὺ στέλνει ὁ πανάγαθος Θεὸς γιὰ δόσους μέλλουν νὰ κληρονομήσουν τὴ σωτηρία, ὅπως βεβαιώνει ἡ Καινὴ Διαθήκη. Ὁ καθένας μας ἔλαβε ἀπὸ τὸν Θεὸν ἔνα Ἀγγελο, σὰν φύλακα, προστάτη καὶ δῦνηγό. Οἱ Ἀγγελοι δῦνηγοῦν τοὺς ἀνθρώπους πρὸς τὴ σωτηρία, χειραγωγώντας τους στὸν φόβο τοῦ Θεοῦ. Τὰ πάθη δημιουργοῦν γύρω ἀπὸ τὴν ψυχὴν μαῦρο γνόφο καὶ νύχτα ζοφερή. Ἄλλα ὁ φύλαξ Ἀγγελος τὴ διαυγάζει μὲ τὸ φῶς τῆς μετανοίας. Ἐπίσης τὴ στεγνώνει ἀπὸ τὴν πλήμμυρα τῶν αἰσχρῶν ἐνθυμημάτων.

Φορώντας τὸν πηλὸ τῆς σάρκας, εἶναι ἐπόμενο νὰ ρέπουμε πρὸς τὰ γῆινα. Ὁ φύλαξ Ἀγγελος ὅμως μᾶς ἀλλάζει τὴν ἔφεση, τρέποντάς τη πρὸς τὰ αἰώνια, τὰ οὐράνια ἀγαθά. Παρὰ τὴν ἀγάπη του, συχνὰ ἀναγκάζεται νὰ στέκῃ μακριά μας ἐξ αἰτίας τῶν πονηρῶν πράξεων μας, ποὺ τὸν παραπικραίνουν καὶ τὸν θλίψουν καὶ τὸν κάνουν νὰ ἔξανίσταται. Αὐτὸς ὁ ἴδιος ὅμως μᾶς ἐμπνέει τὴ μετάνοια καὶ μᾶς χαροποιεῖ, βγάζοντάς μας ἀπὸ τὴ λύπη καὶ τὴν ἀθυμία τῆς ἀμετανοησίας.

Βλέποντας ἀδράτα τὸ πρόσωπο τοῦ Θεοῦ στὸν οὐρανό, γίνεται μεσίτης γιὰ μᾶς καὶ ζητᾶ τὴ σωτηρία μας. Πνεῦμα πανάγιο, μιμούμενο σὲ ὅλα τὸν Θεὸν καὶ ἔχοντας ἀποστολὴ νὰ μᾶς φυλάῃ τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα, εἶναι ἔτοιμο νὰ παραβλέπῃ τὰ πταίσματά μας. Ἔτσι, μᾶς σώζει ἀπὸ τὶς παγίδες τοῦ ἔχθροῦ τὶς ποικίλες καὶ ἰκετεύει τὸν Θεὸν—Θεό του καὶ Θεό μας—νὰ μᾶς συγχωρήσῃ κατὰ τὴν Κρίση.

Ἡ κατάστασή μου εἶναι ἀξιολύπητη. Δὲν συναισθάνομαι σὲ τί φοβερὸ δικαστήριο μέλλω νὰ παρασταθῶ, ὅπου θὰ δώσω λόγο γιὰ δλα τὰ ἔργα μου καὶ λόγια μου. Οὕτε λαμβάνω ὑπ' ὅψη ὅτι δθάνατος θὰ ἔλθῃ σὲ ἄδηλη ἡμέρα. Ἔτσι, μένω ἀδιόρθωτος. Ἄλλοι μονό μου, ἀν μὲ ἐγκατέλειπε ὁ φύλαξ Ἀγγελος.

Τὸν παραπικραίνω μὲ ἀπρεπα λόγια καὶ ἔργα, κάνοντας τὸ κακὸ ἀδιάλειπτα καὶ μὲ μεγάλη προσκόλληση, ἀπὸ τὰ νηπιακά μου χρόνια. Ἄλλα ἐκεῖνος δὲν βαρυγκομᾶ. Ἐπιμένει νὰ μὲ συνετίζῃ, νὰ μὲ φωτίζῃ, νὰ μὲ στηρίζῃ στὸ καλό.

Μιμεῖται τὴν μακροθυμία τοῦ Χριστοῦ, ποὺ ἥλθε γιὰ νὰ καλέσῃ σὲ μετάνοια δόλους τοὺς ἀμαρτωλοὺς καὶ περιμένει τὴν πηγαία ἀπόφαση τῆς ψυχῆς πρὸς διόρθωση, χωρὶς νὰ ἐκβιάζῃ. "Ετσι, ἀπὸ μακροθυμία, δὲν ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο, ποὺ γιὰ χάρη του ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ σταυρώθηκε.

"Η ἀμαρτία μᾶς κρατᾷ μακριὰ ἀπὸ τὸν Θεό. Ἄλλὰ ὁ Κύριος Ἰησοῦς μᾶς δέχεται, παρὰ τὴν ἀναξιότητά μας, δλος σπλάχνα οἰκτιρμῶν. Πόσο θλίβεται ὅμως ὁ ἄγιος Ἀγγελος, ποὺ συνδέθηκε μὲ μιὰ ἀνθρώπινη ψυχή, ὅταν τὴν βλέπῃ νὰ μὴ ἀνταποκρίνεται στὴ χάρη τοῦ Κυρίου!

Καὶ πῶς θὰ βρῆς ἔλεος, ψυχή μου, ὅταν ζῆς ἀσύνετα, ἐνῷ μχεις τέτοιο φρουρό, σύνοικο καὶ σύντροφο, ποὺ ἔξακολουθεῖ ἔα μὲνη δίπλα σου καὶ πάντα σου δείχνει τί πρέπει νὰ κάνης γιὰ νὴ σωτηρία σου; Ἄλλὰ μὴ ἔχειν, ὅτι ἔχει μεγάλη παρρησία τπροστὰ στὸν Θεό. Στέκεται πλάϊ στὸν θρόνο τοῦ Παντοκράτορος. Δορυφορεῖ τὸν Βασιλέα τῆς κτίσεως. Αὐτὸς λοιπὸν θὰ δεηθῇ νὰ σου συγχωρηθοῦν οἱ ἀμέτρητες ἀμαρτίες σου, σὰν συνήγορός σου.

"Ἄλλά, συνάμα, νοιώθοντας οἶκτο γιὰ τὴν πώρωση καὶ τὴν ἀναισθησία μας καὶ τὴν πνευματική μας τύφλωση καὶ προβλέποντας τὶς βασάνους καὶ τὶς ποινές, ποὺ μᾶς περιμένουν, λυπᾶται, στενάζει καὶ σκυθρωπάζει. Εἶναι ὅλο κατήφεια, ἐνῷ ἔχει σταλῆ γιὰ νὰ μᾶς σώσῃ.

Δὲν τὸν ἀφήσαμε οὕτε ὥρα ἀλλὰ οὕτε καὶ στιγμὴ νὰ χαρῇ γιὰ μᾶς καὶ νὰ εὑφρανθῇ καὶ νὰ σκιρτήσῃ, γιατὶ φθειρόμαστε δλοένα μὲ τὴν ἀμαρτία.

Λάβε θάρρος ὅμως, ψυχή μου. Ἡ προστασία του σὲ τριγύριζει, ἀναχαιτίζοντας τὶς μανιασμένες ἐπιθέσεις τῶν δαιμόνων, ἀποτρέποντάς τὶς κάθε φορά. Αὐτὸς σὲ φυλάει ἀπὸ κάθε κακὸ καὶ μὲ προθυμία σὲ προασπίζει.

Ποιὰ ἡ διαφορά σου μαζί του; Ἐκεῖνος εἶναι πολύτιμο καὶ εὐωδιαστὸ μύρο ἀγιότητος. Σὺ ἀποπνέεις τὴν δυσωδία τῆς ἀμαρτίας.

"Ἄλλὰ δὲν ἔχει νὰ πάθῃ τίποτε, μένοντας κοντά μου. "Οπως καὶ ἡ ἡλιαχτίδα τίποτε δὲν παθαίνει καθὼς περνᾶ τόπους ρυπαρούς.

Παρακαλεῖ τὸν «στεγάζοντα ἐν ὅδαις τὰ ὑπερῆφα αὐτοῦ» νὰ μᾶς δώσῃ δάκρυα μετανοίας, ποὺ θὰ καθαρίσουν τὴν καρδιὰ καὶ θὰ τὴν κάνουν ἰκανὴ νὰ βλέπῃ τὸν Θεό.

Εἶναι ἄϋλο καὶ καθαρὸ πνεῦμα, ποὺ παραστέκεται στὸν ἄϋλο καὶ πανάγιο Θεό, ἔχοντας ἐνώπιόν του μεγάλη παρρησία καὶ οἰκειότητα. "Ἄς τὸν παρακαλέσῃ λοιπὸν νὰ μᾶς χαρίσῃ ψυχὴ σωσμένη.

"Ἄς καλύψῃ ντροπὴ καὶ αἰσχύνη τὶς δυσειδεῖς καὶ σκοτεινὲς ὅψεις τῶν δαιμόνων, ὅταν ἡ ταπεινή μας ψυχὴ χωρίζεται ἀπὸ τὸ πήλινο σκήνωμά της, τὸ σῶμα. Καὶ ἂς τὴν περισκεπάσῃ ὁ ὁδηγός μας μὲ τὶς λαμπρὲς καὶ πανίερες πτέρυγές του.

Αὐτὰ καὶ ἄλλα παρόμοια ψάλλει ἡ Ἐκκλησία στοὺς Ἀγγέλους, τοὺς «μεγάλους μας ἀδελφούς», ὅπως τοὺς ὀνομάζει ὁ Ἰωάννης τῆς Κρονστάνδης, ὁ γλυκύτατος νεοφανῆς "Ἄγιος τῆς Ὁρθοδοξίας.

ΒΑΣ. ΜΟΥΣΤΑΚΗΣ



### = ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ =

**Κ. Γ. Μπόνη,** Καθ. τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, Συμπόσιον Πατέρων, ἡ καλούμενη Β' Ἐπιστολὴ Κλήμεντος Ρώμης πρὸς Κορινθίους.—**Ἐπίκαιρα.**—  
**Εὐ. Δ. Θεοδώρου,** Καθ. τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, Θαυμάσιαι μεταβολαὶ διὰ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου.—**Μητροπ.** Φιλίππων Ἀλεξάνδρου, Δ' Συνέδριον Ἱερουηρύκων, Τρόποι ἀντιδράσεως τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τοῦ ἀθεϊσμοῦ καὶ τῆς θρησκευτικῆς ἀδιαφορίας.—**Μητρ.** Δράμας Διονυσίου, Τὸ σῶμα τοῦ θανάτου.—**I.K.**, 'Ο ἀνθρωποκεντρικὸς χαρακτὴρ τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου.—**Αρχ. Χ.** Παρασκευαΐδου, 'Ο μοναχικὸς βίος εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα.—**Πρεσβ. Σ.** Σαράντου, Προετοιμασία τοῦ λειτουργοῦ κατὰ τὴν θ. Λειτουργίαν.—**Πρεσβ. Γ.** Κατινᾶ, (†) Μᾶρκος Τσακτάνης.—**Πρεσβ. Ἀντ.** Ἀλεβιζόπούλου, 'Ενοριακά, 'Η προετοιμασία τῶν νέων διὰ τὸν γάμον.—**Πρεσβ. Φιλ.** Φάρου, 'Η ποιμαντικὴ ἐπίσκεψις.—**Αρχιμ.** Τιμοθ. Τριβιζᾶ, «Γάμος, Ἐκκλησία καὶ διαζύγιον».—**Πρεσβ. Θ.** Θεοδωρίδου, Πατέσιος Β', 'Αρχ/πος Καισαρείας Καππαδοκίας.—**Μ. Μηνδρινοῦ,** 'Ο ἐκ Πύργου Θήρας κληρικὸς Ἀζαρίας Σιγάλας.—**Αρ.** Ζάγκα, Διαγραμμικὴ τοῦ κηρύγματος.—**Μαρίας Τύμπα,** 'Η ἀποστολὴ τῆς πρεσβυτέρας.—**Αγαμ.** Τσελίκα, Μίχ μοναστηριακὴ κτητορικὴ διαθήκη ἀπὸ τὴν Μονὴ Ἀγ. Πάντων Πατρῶν.—**N. Παπαμιχαλάκη,** "Αγγελοι καὶ ἀνθρωποι πρὸ τοῦ Μυστηρίου τῆς θ. ἐνανθρωπήσεως κατὰ τὴν Ὄμνογραφίαν.—**Δημ.** Φερούση, 'Η Σκέπη τοῦ κόσμου.—**Φ.,** 'Απαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικές καὶ ἄλλες ἀπορίες.—**Βασ. Μουστάκη,** 'Ο φύλαξ ἀγγελος.

'Εκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, Ιασίου 1, Ἀθῆναι 140.